HEBDO DU HAUT-RICHELIEU - Fondé le 1er juin 1860 - LE JEUDI 1er novembre 2018 - 128 PAGES - 159e année no 8 - www.canadafrancais.com 1,60$ +tx

VITRERIE SARAN
DEPUIS 1963
Votre référence en vitrerie depuis 50 ans!
965, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 348-6191
>164556

LE CANADA FRANÇAIS

MNP LTÉE
Un nouveau départ
Solutions à l'endettement
CONSULTATION GRATUITE
Bureau sur rendez-vous :
170, rue Longueuil, St-Jean-sur-Richelieu
Contacter Stéphane Duquette ou Frédéric Lachance au 450.358.5555
Syndics autorisés en insolvabilité
MNPdettes.ca
>154399



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

LA RECETTE DU SUCCÈS DU RESTAURANT L'ANGÉLUC

PAGE A-6

Luc Carreau



(Photo tirée de Facebook)

SYMPATHISANTS DES HELLS

LES GLADIATEURS AURAIENT REPRIS LE TERRITOIRE DES JOKERS

MARIE-JOSÉE **PARENT**

Selon des informations obtenues auprès de la Sûreté du Québec, les Hells Angels contrôleraient le territoire du Québec dans une proportion de 97%. Cette organisation compterait 80 membres en règle et plus de 400 sympathisants. Ils sont principalement actifs dans le milieu de la cocaïne et de la drogue de synthèse. Saint-Jean-sur-Richelieu aurait son club de supporteurs: Les Gladiateurs. Leurs membres auraient repris le territoire des défunts Jokers. La photo qui accompagne ce texte a été prise sur la page Facebook du club Les Gladiateurs.

PAGE A-3



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

L'HÔPITAL POURSUIT SA GRANDE TRANSFORMATION

PAGE A-5



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

COSTUMIÈRE POUR LE CIRQUE DU SOLEIL

PAGES C-2 ET C-3

Jacqueline Proulx

SPÉCIAL 450$*
Monture et verres avec foyer progressif HD et anti-reflets ajustés à votre vue
*Détails sur place.
EXAMEN GRATUIT
Pour les moins de 18 ans / 65 ans et plus*
OPTOMÉTRISTES
S. Mongeon Ferland O.D.
J. Tougas O.D.
G. Bruneau O.D.
450-346-7318
705, boul. d'Iberville, St-Jean-sur-Richelieu
>166884

OSTIGUY LINCOLN



MIEUX CONNECTÉ QUE JAMAIS

SOYEZ CONNECTÉ EN TOUT TEMPS GRÂCE AU POINT D'ACCÈS WI-FI 4G LTE^, À LA NAVIGATION VOCALE AVEC SYNC® APPLINK[MC††] ET À L'APPLICATION WAZE INTÉGRÉE* DISPONIBLES SUR NOTRE GAMME COMPLÈTE DE VÉHICULES.



MKC 2019 <Select>

LOUEZ POUR 208$ AUX DEUX SEMAINES À 1,39% TAUX ANNUEL†

POUR 48 MOIS EN 104 VERSEMENTS MOYENNANT UN ACOMPTE DE 4 298 $

ACHETEZ POUR 45 250$‡‡

L'offre inclut les frais de transport, la taxe sur le climatiseur, et 600 $ en rabais du manufacturier. Taxes en sus.
Ensemble AWD200A



WORLD-CLASS LUXURY BUILT IN CANADA

LINCOLN MKX 2018 <Select>

LOUEZ POUR 218$ AUX DEUX SEMAINES À 0,00% TAUX ANNUEL†

POUR 48 MOIS EN 104 VERSEMENTS MOYENNANT UN ACOMPTE DE 4 498 $

ACHETEZ POUR 48 550$‡‡

L'offre inclut les frais de transport, la taxe sur le climatiseur, et 2 500 $ en rabais du manufacturier. Taxes en sus.
Ensemble AWD200A

LES **MEMBRES DE COSTCO** ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE 1 000 $** SUR LES VÉHICULES LINCOLN 2018 OU 2019 NEUFS

Découvrez-en plus sur LincolnCanada.com

LA COMPAGNIE AUTOMOBILE LINCOLN

400, boul. Richelieu | **RICHELIEU** | **CHAMBLY**

450 658-1717 **www.ostiguylincoln.com**

>166521

LE CANADA FRANÇAIS

ACTUALITÉ

Météo

		MINIMUM	MAXIMUM
JEUDI	Plutôt nuageux	4˚C	8˚C
VENDREDI	Pluie	6˚C	6˚C
SAMEDI	Pluie	2˚C	8˚C

Les Hells Angels dans la mire des policiers



MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Selon les autorités policières, les membres en règle des Hells Angels et leurs supporteurs sont estimés à environ 500 personnes au Québec. Ils font sentir leur présence partout, et Saint-Jean-sur-Richelieu n'y échappe pas. En parallèle, la Sûreté du Québec se déploie sur le terrain.



(Photo Le Canada Français)

Les policiers font sentir régulièrement leur présence dans les bars. Cette photo a été prise le 28 septembre vers 23 heures sur la rue du Quai. On compte des autopatrouilles du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, de la SQ, de la Régie intermunicipale de police de Roussillon et de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent.

«En 2017, nous avons décidé de revoir notre modèle et notre stratégie en terme de lutte au crime organisé. Nous nous déployons désormais en trois axes», explique le directeur des communications de la Sûreté du Québec, Guy Lapointe.

L'Escouade nationale de répression du crime organisé (ENRCO) s'attaque aux têtes dirigeantes. Il y en a deux en province, une à Montréal, l'autre à Québec. L'Escouade régionale mixte cible les clubs supporteurs, tandis que des équipes régionales font la lutte aux stupéfiants localement.

La semaine dernière, ces trois axes se sont déployés simultanément dans le cadre d'une frappe antidrogue menée dans la région de Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle a permis la saisie de plus d'un demi-kilo de cocaïne, 17 000 comprimés de méthamphétamine, plus de 46 000$ en argent comptant et des imitations d'armes de poing.

Cette enquête du ENRCO tendait à démontrer que le réseau de trafic de stupéfiants était directement lié à des membres influents des Hells Angels.

CONTRÔLE

Les forces policières estiment qu'il y a un peu plus de 80 membres en règle des Hells Angels au Québec et plus de 400 sympathisants. Saint-Jean-sur-Richelieu aurait son club de supporteurs: Les Gladiateurs. Leurs membres auraient repris le territoire des défunts Jokers.

«Actuellement, 97% du Québec est contrôlé par les Hells Angels. Partout, il y a quelqu'un qui paie sa quote. Ils sont actifs principalement dans le milieu de la cocaïne et de la drogue de synthèse», mentionne Guy Lapointe.

Les motards n'ont qu'un seul repaire connu des forces de l'ordre. Il s'agit de celui de Saint-Charles-sur-Richelieu, où s'est déroulé le rassemblement du «Canada Run», en août dernier.

Comme on l'a vu à cette occasion, les motards s'affichent sans retenue en portant la traditionnelle veste de cuir. «Rien n'interdit le port des couleurs, soutien Guy Lapointe. C'est un symbole intimidant. C'est une façon de passer un message.»

UNIFORMES

Les autorités utilisent une stratégie similaire. Des policiers en uniforme font remarquer leur présence à des occasions spécifiques. Ce mandat est celui de l'unité de la Division de l'intervention sur le crime organisé.

C'est une équipe qui est déployée pour appuyer les policiers locaux. Elle visite des évènements sportifs ou encore des bars. Cette présence est aussi un moyen de rassurer les citoyens. À Saint-Jean-sur-Richelieu, on a vu cette unité se déployer cette année lors de combats de boxe.

BARS

La Sûreté du Québec est aussi visible dans la municipalité à l'occasion de l'opération «CIBLER» (Concertation contre l'intimidation dans les bars licenciés avec l'équipe de renseignement).

Elle sert à recueillir des informations sur de potentielles activités criminelles dans les établissements. Jusqu'à maintenant, les agents de la paix ont visité 217 tenanciers à l'échelle provinciale.

«Ce n'est pas une opération de répression, précise Guy Lapointe. Il s'agit de coopération. Elle vise à établir un lien avec les tenanciers. Les policiers se font voir et laissent leurs cartes d'affaires. Parfois, les tenanciers ne parlent pas au vu et au su de tous, mais le font par la suite.»

Les forces de l'ordre comptent sur la collaboration du public pour étoffer leurs enquêtes et lutter contre le crime organisé. En tout temps, il est possible de parler avec un policier en appelant la Centrale de l'information criminelle, au 1 800 659-4264.

CETTE SEMAINE DANS LE CANADA FRANÇAIS

Cahier A

Éducation A-16
Faits divers A-3
Nouvelles municipales A-11
Nécrologie A-30
Politique A-9
Santé A-5
Sports A-38

Cahier B

Économie B-1
Éditorial B-4
Opinion B-5
Annonces classées B-26

Cahier C

DVD C-8
Horoscope C-14
Jeux C-10
Lecture C-7
Musique C-8
Voyage C-13



La meilleure famille...

Pour s'épanouir dans un milieu inspirant !

Horaire flexible
Ambiance amicale
Perfectionnement

960, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 348-6876

RESTO & BAR ST-HUB
St-Hubert

>164337

MALGRÉ UNE BAISSE DES VENTES

Le marché immobilier est encore effervescent

STÉPHANIE **MAC FARLANE**
smacfarlane@canadafrancais.com

Moins de maisons se sont vendues entre le 1er juillet et le 30 septembre dernier à Saint-Jean-sur-Richelieu, comparativement à la même période en 2017, mais le nombre de maisons à vendre était aussi inférieur. Si bien que les courtiers immobiliers interrogés par le Canada Français dressent un bilan positif de ce troisième trimestre. Ils anticipent toutefois un ralentissement.

Un total de 216 transactions immobilières a été enregistré de juillet à septembre. De ce nombre, 169 maisons unifamiliales ont été vendues. Il s'agit d'une baisse de 9,2% par rapport à pareille période en 2017 pour tous types d'habitations confondus. Pour les résidences, cela représente une diminution du nombre de ventes de 14,6%, selon les plus récentes données du marché immobilier publiées par la Fédération des chambres immobilières du Québec (FCIQ).

«On voit une baisse des transactions dans le Haut-Richelieu, mais nous ne la ressentons pas beaucoup. On a eu 20 inscriptions de plus et dix transactions de plus au troisième trimestre versus 2017», explique Audrey Bédard, courtière-propriétaire de l'agence Royal LePage Origine.

Même son de cloche du côté de Daniel Guillet, courtier franchisé chez RE/MAX Saint-Jean. «Le marché est très actif. L'année 2017 a été phénoménale. En 2018, on s'attendait à une année de statu quo ou de baisse, mais au contraire, on remarque une augmentation du nombre de ventes», dit-il.

M. Guillet observe que le nombre de ventes effectuées par son équipe composée d'une quarantaine de courtiers à Saint-Jean-sur-Richelieu a crû de 10% par rapport à l'an dernier.


(Photo Le Canada Français – Archives)

Daniel Guillet


(Photo Le Canada Français – Archives)

Audrey Bédard


(Photo Le Canada Français – Archives)

Alexandre Desrochers

NOUVEAU RECORD

Le marché johannais a enregistré un nouveau record au troisième trimestre, celui du peu de maisons disponibles à la vente. Seules 433 résidences unifamiliales étaient à vendre à Saint-Jean-sur-Richelieu en date du 30 septembre 2018. Si on rajoute les plex et les copropriétés, le nombre d'inscriptions monte à 627.

Dans les deux cas, il s'agit d'un creux record depuis janvier 2010, selon les données de la FCIQ compilées par le Canada Français.

«On a des acheteurs, mais on n'a pas de maisons, dit Daniel Guillet. On a toujours eu 800, 900 ou même 1000 maisons disponibles sur le marché. C'est une grosse baisse.»

PEU D'EXPLICATIONS

Il est difficile pour les courtiers immobiliers d'expliquer ce changement dans l'offre. Alexandre Desrochers, courtier-propriétaire chez Royal LePage Excellence, indique que ses 32 courtiers ont conclu plusieurs ventes pour le 1er novembre, ce qui coïncide avec l'ouverture des deux résidences pour aînés autonomes à Saint-Jean-sur-Richelieu. «Malgré les mandats que ça a générés, ça n'a pas aidé aux stocks. On reste en pénurie de maisons», dit-il.

Ce dernier observe également que de nombreux résidents de l'extérieur choisissent de s'établir à Saint-Jean-sur-Richelieu. «On voit que la couronne de Montréal n'est plus abordable. Les gens se rabattent vers Chambly et Saint-Jean. Ça nous fait de la clientèle de plus», poursuit M. Desrochers.

RALENTISSEMENT

Daniel Guillet croit que tôt ou tard, le peu de maisons disponibles aura des effets sur le marché. «Étant donné une diminution du nombre de propriétés à vendre, on s'attend à un ralentissement d'ici la fin de l'année», souligne M. Guillet. Il ajoute que les hausses successives des taux d'intérêt et une autre augmentation anticipée en décembre causeront peut-être un ralentissement du marché.

Une vision à demi-partagée par Alexandre Desrochers. «On voit tranquillement un retour à la moyenne des choses. Les économistes disent qu'on connaîtra un ralentissement d'ici 12 à 15 mois. Ça va ramener les choses à la normale», mentionne M. Desrochers.

AUTRES DONNÉES

Le délai de vente moyen a augmenté de cinq jours par rapport au même trimestre en 2017 pour se chiffrer à 95. Le délai de vente pour certaines gammes de prix est toutefois minime. «Des propriétés à vendre entre 250 000$ et 300 000$ sont vendues en moins d'un mois. Elles sont rares», soutient Daniel Guillet.

Le prix moyen, entre juillet et septembre 2018, est 274 604$, une hausse de 4,1% (263 787$) par rapport à la même période en 2017.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Préparation aux grandes manœuvres

En début de semaine, une équipe de la compagnie Guay s'est affairée à l'assemblage d'une grue sur chenilles à proximité du nouveau pont. La grue est arrivée en pièces détachées sur une flotte de fardiers. Il en faut une deuxième uniquement pour l'assembler. Sur Facebook, les spéculations allaient bon train sur la capacité de la machine. Selon son site Internet, la compagnie Guay exploite deux modèles de ce type de grue, l'une de 440 tonnes, l'autre de 700 tonnes. Cette artillerie lourde doit servir au montage du pont-levis, une opération qui est possiblement en cours au moment de lire ces lignes.


(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

De retour à l'heure normale

Le retour à l'heure normale se fera dans la nuit du 3 au 4 novembre. Le petit Léo Caux vous invite à reculer vos cadrans et vos montres d'une heure. Ce changement ne fait pas le bonheur de tout le monde, mais consolez-vous à l'idée que vous pourrez dormir une heure de plus!

LE CANADA FRANÇAIS
315, rue MacDonald, bureau 250
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 8J3
Sans frais : 1 800 947-8555
Télécopieur: (450) 347-4539
☎ 450 347-0323
www.canadafrancais.com
LES PETITES ANNONCES
1 866 637-5236

Directeur général : Stéphane Legrand
Rédacteur en chef : Gilles Lévesque
Journalistes : Richard Hamel, Marie-Josée Parent, Gilles Bérubé, Louise Bédard, Valérie Legault, Stéphanie MacFarlane, Karine Guillet
Photographes : Julien Saguez, Jessyca Viens Gaboriau, Kim Valiquette, Patrick Boucher
Collaborateurs : Christian Dufour, Émilie Lévesque, Jean-François Crépeau, Lauranne Lanthier, François Trépanier, Jean-François Guay, Jean-Paul Grappe, Josée Bissonnette, Marie-Claude Duval, Mario Wilson, Michel Ménard, Myroslaw Smereka, Nicole Garceau, Pascal Cloutier, Raymond Marier, Sophie Morin, Sylvie Laroche
Correcteur : Mario Raymond
Directrice stratégie média : Gabriella Agarla
Conseillers en solutions médias : Manon Lavigne, Martin Stewart, Nancy St-Jean, Stéphanie Thiry
Coordonnatrices : Jeannette Bédard, Diane Parent, Carole Lapalme
Chargée de projets : Laura Goulet
Coordonnatrice de production : Rose Audette
Distribution : Nadine Dufour
Publié par : Icimédias inc.
Président : Renel Bouchard
Directeur général : Marc-Noël Ouellette
www.icimedias.ca
Impression : Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c. division Transcontinental Transmag

L'EXEMPLAIRE: 1,84$
Au Canada abonnement 12 mois : **95,66$** 6 mois : **47,83$**
3 mois : **23,91$** (Prix taxes incluses).
RÉSEAU SÉLECT
Membre des Hebdos Régionaux. Tirage certifié par AAM.
Poste publication - convention: PP40012311. Dépôt légal. Bibliothèque nationale du Québec.
Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon intégrale ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Les journalistes permanents sont membres du Syndicat des travailleurs de l'information du journal Le Canada Français (C.S.N.). Ce journal est imprimé sur un papier avec un contenu d'au moins 20% de papier recyclé.

Le Canada Français adhère au Guide de déontologie journalistique du Conseil de presse du Québec. Nos journalistes adhèrent au Guide de déontologie de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada. Canada

Veuillez recycler ce journal
>141312

RÉNOVATIONS À L'HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU

«Il n'y aura plus grand-chose qui ne sera pas reconstruit»

-Lise Pouliot

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

Un an et demi après l'ouverture de son agrandissement, l'Hôpital du Haut-Richelieu vient enfin de prendre possession des derniers espaces tant attendus. La nouvelle salle de réveil et celle de la chirurgie d'un jour sont sur le point d'ouvrir leurs portes, ce qui entraîne une petite révolution entre les murs de l'établissement pour revamper plusieurs unités de soins.

Il ne reste plus rien de l'unité de débordement aménagée dans l'ancienne urgence. Le déménagement des patients au 1er Nord a permis de libérer l'espace pour y aménager un tout nouveau département de médecine ambulatoire, tout juste inauguré le 22 octobre dernier.

Son emplacement est tout ce qu'il y a de plus stratégique. Avec ses trois salles de traitement en plus des civières, la médecine de jour est particulièrement utile à proximité de l'urgence, que ce soit pour prodiguer des traitements antibiotiques ou des transfusions, par exemple.

On y a également aménagé une toute nouvelle salle d'isolation respiratoire. Munie d'un système de ventilation indépendant, elle pourra accueillir les patients atteints de maladies hautement contagieuses, comme la rougeole ou la tuberculose.



Lise Pouliot, présidente-directrice générale adjointe du Centre intégré de la Montérégie-Centre, et Andrée Legault, responsable du volet clinique de l'agrandissement.



Chez les adultes, la médecine ambulatoire de jour comptera trois grandes salles de traitement entièrement rénovées.



La salle de réveil compte deux chambres d'isolement, dont une réservée aux patientes qui subissent une césarienne.

PÉDIATRIE

La présidente-directrice générale adjointe du Centre intégré de la Montérégie-Centre, Lise Pouliot, et la responsable du volet clinique de l'agrandissement, Andrée Legault, n'ont pas choisi de nous faire visiter cette nouvelle section par hasard. C'est que la médecine ambulatoire comptera bientôt un tout nouveau volet pédiatrique.

«Ça fait 20 ans que les pédiatres attendent ça. Les soins ambulatoires pédiatriques permettront aux enfants de retourner dormir à la maison. Quand on connaît tous les impacts reliés à l'hospitalisation d'un enfant, c'est un gros plus pour les familles», résume-t-elle.

Il reste encore quelques aménagements à faire de ce côté. Les premiers bambins malades y seront admis dès le 5 novembre.

CHIRURGIE D'UN JOUR

La même date butoir a été fixée pour la chirurgie d'un jour. Adossée au nouveau bloc opératoire, la vaste salle de 20 places baignée de lumière n'a rien de comparable à l'ancienne qui fermera bientôt ses portes.

Juste à côté, la nouvelle salle de réveil de 14 lits apparaît immense quand on la compare à l'ancienne. On y trouve aussi deux salles d'isolement. L'une d'elles sera réservée pour les patients porteurs d'une bactérie résistante, tandis que l'autre accueillera les nouvelles mamans pour une première séance de peau à peau après leur césarienne.

Les travaux de l'agrandissement majeur maintenant complétés, une petite révolution s'amorce entre les murs de l'hôpital. «On planifie ça depuis 2015. Notre défi, c'est d'optimiser les espaces qu'on a, d'agrandir par en-dedans, décrit la PDG adjointe. On a tenté d'être le plus opportuniste possible, de faire preuve d'agilité sans construire un autre agrandissement. Au final, ça nous donnera 14 lits de plus. Un jour, il n'y aura plus grand-chose qui ne sera pas reconstruit dans l'hôpital», se réjouit-elle.



Adossée au nouveau bloc opératoire, la salle de la chirurgie d'un jour n'a rien de comparable à celle de l'ancienne qui fermera ses portes dans quelques jours.



Pour éviter les hospitalisations, on offrira des soins ambulatoires pédiatriques dès le 5 novembre dans une partie de l'ancienne urgence.

HÉMODIALYSE

Le prochain grand chantier touchera le département de l'hémodialyse. L'unité déménagera dans l'ancien bloc opératoire pour un an, le temps de moderniser ses espaces actuels. Lorsque la dialyse retrouvera ses quartiers, les anciennes salles d'opération se transformeront pour de bon en cinq salles d'endoscopie.

Même la maternité sera concernée. Fini le transfert d'une salle à l'autre. À partir de décembre ou janvier, 12 chambres de naissance du département actuel seront équipées de lits qui serviront à la fois pour le travail, l'accouchement et le post-partum, en attendant le futur centre mère-enfant.

La vaccination contre la grippe, c'est maintenant

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

La saison de la grippe approche. Pour mieux se protéger des effets néfastes du virus de l'influenza, le CLSC de la Vallée-des-Forts et le Centre d'action bénévole de la Frontière, à Lacolle, offrent le service de vaccination gratuite à partir d'aujourd'hui (jeudi).

Première étape : il faut prendre son rendez-vous en ligne à l'adresse vaccincontrelagrippe.com.

On clique sur le lien menant vers le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre, puis on choisit le réseau local de santé Haut-Richelieu-Rouville. De là, apparaîtront toutes les cases horaires disponibles.

Les personnes qui n'ont pas accès à Internet peuvent prendre leur rendez-vous par téléphone. Il leur suffit de composer le 1 844 822-2467.

La clinique de vaccination de masse se déroule dans les mêmes sites que d'habitude. Outre le CLSC de la Vallée-des-Forts et le Centre d'action bénévole de la Frontière, les citoyens peuvent aussi choisir de se faire vacciner au CLSC du Richelieu ou au centre communautaire de Saint-Césaire.

Contrairement aux années précédentes, les personnes en bonne santé sont exclues du programme. Cette décision a été prise par les autorités de santé publique à la lumière de l'efficacité réelle du vaccin et du faible taux d'hospitalisation chez les personnes en bonne santé.

CLIENTÈLES

La vaccination s'adresse désormais aux clientèles suivantes : les personnes atteintes de maladies chroniques de six mois et plus ; les femmes enceintes atteintes de certaines maladies chroniques durant toute leur grossesse ; les femmes enceintes en bonne santé durant les 2e et 3e trimestres de leur grossesse ; les personnes âgées de 75 ans et plus ainsi que l'entourage des personnes à risque, celui des enfants de moins de 6 mois et les travailleurs de la santé.

Cette année en est une de transition dans la restriction des critères. Ainsi, toutes les personnes en bonne santé exclues du programme de vaccination pourront quand même obtenir leur dose gratuite cet hiver. Les effectifs sont prêts à répondre à la demande, confirme Martine Lesage, porte-parole du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre.

ENTREVUE AVEC Luc Carreau

L'homme derrière le succès du restaurant L'Angéluc

STÉPHANIE **MAC FARLANE**
smacfarlane@canadafrancais.com

Dès l'âge de cinq ans, Luc Carreau savait qu'il allait devenir cuisinier. Aujourd'hui âgé de 50 ans, l'homme aux fourneaux du restaurant L'Angéluc, à Saint-Alexandre, est exactement à l'endroit où il souhaitait être. Et les clients doivent réserver près de 18 mois à l'avance pour pouvoir goûter à sa cuisine.

Luc Carreau a vécu les 27 premières années de sa vie à Mont-Saint-Grégoire. Benjamin d'une fratrie de six enfants, il n'hésitait pas, dès l'âge de cinq ans, à préparer le petit-déjeuner pour toute sa famille. «Je me levais tôt le matin et je préparais les œufs, le bacon, les pains dorés. Ma mère me laissait utiliser le four», se remémore l'homme.

Il a goûté à la frénésie de la restauration quatre ans plus tard. L'oncle et la tante de son meilleur ami détenaient l'érablière Le Sous-Bois. «Je ramassais les bouteilles de bière sur les tables. Ça, ça m'a confirmé que j'aimais l'effervescence du milieu. Quand j'étais jeune, que je fermais les yeux et que je m'imaginais où j'allais être quand j'allais être grand, et bien maintenant je suis exactement où je me voyais quand j'étais petit. Ça me confirme que je suis à la bonne place», confie-t-il.

L'ANGÉLUC

Celui qui détient un diplôme d'études professionnelles en cuisine a travaillé durant 15 ans au restaurant L'Imprévu avant de se lancer en affaires.

En 1997, il achète la maison située au 480, rue Saint-Denis, à Saint-Alexandre, dans le but d'en faire un restaurant. «Je voulais m'installer à Mont-Saint-Grégoire, mais Saint-Alexandre était la seule municipalité qui permettait d'ouvrir un restaurant dans une maison», explique M. Carreau.

Deux ans plus tard, après plusieurs rénovations, dont la réfection de la salle de bain, de la toiture et du balcon, la réalisation de nouvelles divisions et la mise en place d'une cuisine, Luc Carreau, alors âgé de 31 ans, ouvre les portes de L'Angéluc.

POPULAIRE

Dès lors, le succès est au rendez-vous. «Le restaurant était plein dès la première journée», se rappelle le père d'un garçon de huit ans.

« Je prône l'être humain. Ma force, c'est d'être humain autant avec mes employés qu'avec les gens qui m'entourent. Je ne suis pas insensible à grand-chose dans la vie. »

Il ajoute que son plan de match initial était simple et il le suit encore aujourd'hui. «Mon but, c'est que les gens se sentent chez eux quand ils viennent ici. Je voulais offrir quelque chose de différent qu'un restaurant traditionnel. Je ne veux pas que les gens viennent juste pour manger, je veux que les gens viennent passer une soirée. C'est un tout qui fait la renommée», croit le chef.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Luc Carreau, chef propriétaire de L'Angéluc, souhaite que les gens se sentent chez eux lorsqu'ils viennent passer une soirée à son restaurant de Saint-Alexandre.

Il y a 19 ans, son concept était unique, poursuit-il. «J'essayais aussi de me démarquer dans la présentation des plats, de faire les choses différemment afin que les gens aient un sentiment d'appartenance. Je pense que j'ai réussi mon objectif, enchaîne Luc Carreau. Encore aujourd'hui, les gens me disent qu'ils se sentent chez eux.»

Malgré les années qui passent, L'Angéluc propose toujours un souper six services. Au fil du temps, le chef a cependant ajouté plus de choix à son menu.

18 MOIS D'ATTENTE

Quand il a ouvert son restaurant, Luc Carreau prévoyait servir une quarantaine de clients par semaine. «J'en ai 80 par jour», lance-t-il.

«Je ne m'attendais pas à ce beau succès. C'est un métier gratifiant. Tu offres du bonheur aux gens. Rarement, les gens sont déçus. Il y a deux ans d'attente. Quand ils viennent, c'est enfin leur soirée. En même temps, ça me crée beaucoup de pression, mais la demande est toujours là», constate l'homme d'affaires.

Au moment d'écrire ces lignes, les prochaines dates disponibles pour les vendredis et samedis soirs sont en février 2020, tandis qu'il faut patienter jusqu'en février prochain pour les jeudis et dimanches. Les réservations pourraient s'accumuler encore et encore, mais Luc Carreau retarde l'achat d'un agenda.

PERSONNALITÉS

Les gens viennent de diverses régions, même des États-Unis, pour s'asseoir à l'une de ses tables. Le chef propriétaire a aussi l'occasion d'accueillir des personnalités connues du grand public.

La veille de sa rencontre avec Le Canada Français, Luc Carreau a reçu Pierre Bruneau, le chef d'antenne du réseau TVA. Pierre Karl Péladeau a aussi déjà savouré sa cuisine.

«Il a salué tous les clients et il a pris du temps pour jaser avec les gens, même les plongeurs. Il leur a dit que lui aussi avait déjà fait ça, même si son père était riche. C'était une belle leçon de vie. J'ai trouvé ça généreux de sa part», se rappelle Luc Carreau.

Chaque lundi, il téléphone à ses clients qui ont une réservation la semaine suivante pour s'assurer de leur présence. Et cela occasionne parfois certaines discussions embarrassantes. «Ça arrive qu'une dame me dise, par exemple, que c'est son mari qui avait réservé pour sa fête, mais qu'il est décédé. Ou encore que ce soit la femme du monsieur que j'appelle qui avait réservé, mais qu'ils ne sont plus ensemble», raconte M. Carreau.

À ce moment-là ou lorsqu'il a une annulation de dernières minutes, Luc Carreau affiche la disponibilité sur la page Facebook de son restaurant. Les places se comblent en quelques minutes.

11 EMPLOYÉS

Luc Carreau se considère chanceux de vivre un tel succès. Le restaurateur n'a aucune perte de nourriture et peut prévoir les aliments dont il aura besoin.

«J'ai un concept le fun pour la restauration. Je pense que bien des restaurateurs aimeraient avoir cet heureux problème», lance ce père qui adore assister aux parties de hockey de son fils.

Au départ, il était seul en cuisine et sa mère lavait la vaisselle. Aujourd'hui, l'homme emploie onze personnes, soit cinq serveurs, quatre plongeurs et deux cuisiniers.

S'il est fier de créer de l'emploi, il est heureux de pouvoir offrir de bonnes conditions à ses employés. «Tout le monde gagne bien sa vie chez nous. Je n'ai pas un gros roulement de personnel. Avec les réservations, ils ont un salaire assuré, ce qui est rare en restauration», constate le chef propriétaire.

RELÈVE?

Luc Carreau est présent à son restaurant sept jours sur sept. «Mon entreprise, c'est comme un enfant pour moi», illustre-t-il.

Ce dernier se dit très rigoureux dans sa façon de travailler. «C'est comme un athlète qui s'entraîne. Je suis très routinier. C'est ce qui fait en sorte qu'il y a une constance. La clé du succès, c'est la constance. Et en tant que patron, je m'inculque une discipline pour montrer l'exemple», poursuit M. Carreau.

Il s'octroie, de même qu'à ses employés, six semaines de vacances par année. Celles-ci sont réparties dans le temps des Fêtes, à la relâche scolaire et durant l'été.

Luc Carreau a espoir d'avoir une relève pour assurer la pérennité de son restaurant. À ce jour, il n'a cependant pas personne attitrée à ce rôle. S'il adore ce qu'il fait, il ne cache pas qu'il a aussi hâte de passer un week-end normal ou encore d'aller lui-même au restaurant un samedi soir.

«Être à son compte, c'est un défi. Ça ne s'enseigne pas, ça s'apprend, dit-il. Si c'était à refaire, je ne le referais pas. J'aurais trop peur. Il faut avoir une belle innocence pour partir à son compte et une tolérance au risque. Si on m'avait dit les montants des acomptes provisionnels que j'allais devoir envoyer au gouvernement, je ne l'aurais jamais cru! J'avais une belle innocence…», constate-t-il.

Par chance, il souligne qu'il a été bien entouré, notamment par la présence et les judicieux conseils d'un ami qui exerce la profession de comptable agréé.

LE JEU DES *questions*

PROFESSION: Chef propriétaire du restaurant L'Angéluc.

L'OUTIL DE CUISINE DONT IL NE SE PASSERAIT PAS? «Un bras-mélangeur et un poêle avec dix ronds. C'est indispensable. Je ne travaillerais pas avec autre chose que ça.»

LE PLAT DONT IL EST LE PLUS FIER D'AVOIR CRÉÉ? «Une entrée de ceviche de pétoncles que je sers ici. À mon avis, c'est la meilleure entrée que je n'ai jamais faite. C'est la complexité dans la simplicité. Elle est super bien dosée. Je la trouve parfaite.»

CE QU'IL N'AIME PAS CUISINER? «Des pâtisseries! Je déteste en faire. La conception des pâtisseries et des desserts empêchent la créativité parce qu'on doit toujours suivre la recette.»

UN LIVRE DE RECETTES QU'IL CONSEILLE? «Celui de Normand Laprise. J'aime bien m'inspirer de ce qu'il fait. J'aime aussi l'individu. Je trouve intéressant ce qu'il fait pour les restaurants.»

À la découverte des oiseaux migrateurs

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Ces jours-ci, Saint-Jean-sur-Richelieu a un flot de visiteurs inhabituels qui choisissent la municipalité pour se reposer. Ils ne remplissent pas les hôtels de la région, mais bien la rivière Richelieu. Le temps de la migration annuelle est un moment exceptionnel pour observer la faune ailée du Québec.

Ça grouille de vie présentement aux abords du pont Félix-Gabriel-Marchand. Les marcheurs qui prennent quelques minutes pour observer le plan d'eau ont droit à un spectacle exceptionnel.

Certains diront qu'il n'est pas aussi impressionnant sans la présence de l'Oie des neiges. Il ne faut pas s'en faire, celle-ci ne tardera pas. Elle arrive généralement en novembre.

La saison de la migration annuelle est pourtant bien entamée, même si notre vedette n'est pas encore là. Celle-ci a commencé avec l'arrivée des Bernaches du Canada, aussi appelée outarde au Québec.

Ceux qui croient toutefois qu'elle était la seule sur le plan d'eau n'ont jamais eu aussi tort. La Bernache, bien qu'elle domine par sa taille et son nombre, n'est pas l'unique visiteuse. Elle partage son habitat avec plusieurs espèces.

OBSERVATIONS

«Nous avons environ 400 Garrots à œil d'or présentement. Nous en aurons probablement jusqu'à 1000 au cours des prochains jours», estime Réal Boulet, un ornithologue chevronné de la région qui observe la rivière sur une base quasi quotidienne.



(Photo courtoisie- Ghislaine Boulet)

Le Garrot à œil d'or est une espèce de canard plongeur. On l'observe par dizaines à cette période de l'année sur le Richelieu.

Le Garrot à œil d'or est une espèce de canards plongeurs de taille moyenne. Le mâle possède une tête assez volumineuse et presque triangulaire. Elle est noire avec des reflets verts. Son œil est jaune vif, ce qui lui a valu son nom. La femelle a la tête et le dos bruns.

«Les observateurs chevronnés auront aussi le plaisir de découvrir une des trois macreuses, un Harelde kakawi, une Érismature rousse, les trois espèces de harles ou encore le rarissime Garrot d'Islande», annonce Réal Boulet.

Parmi ceux-ci, le Harle couronné, une autre espèce de canards, est parmi les plus mignons. Il porte une huppe noire et blanche qui lui donne un air distingué.

«Avec l'arrivée des Oies des neiges, vous aurez besoin de patience, mais il sera possible de découvrir la petite Oie de Ross, l'Oie rieuse, la Bernache de Hutchins et pourquoi pas une Bernache nonnette ou une Oie à bec court», souligne l'ornithologue qui a eu le plaisir de les observer par le passé sur le Richelieu.

VISITEUR RARE

En automne, il n'est pas inusité de voir surgir un oiseau rare. Les tempêtes, les vents contraires ou les écarts de température peuvent modifier certains comportements et faire diverger les migrateurs de leur trajectoire habituelle.

Cette année, Réal Boulet a découvert avec bonheur une Barge hudsonnienne près de la marina St-Tropez à Saint-Blaise-sur-Richelieu. De quoi parle-t-on exactement?

«Il s'agit d'un oiseau de rivage, explique l'amateur. Habituellement, il n'y a que des mentions sur les rives du Saint-Laurent entre Québec et la Gaspésie.»

Cet oiseau, qui niche dans les toundras du Nord du Canada et en Alaska, s'observe uniquement en province pendant la migration. «Il y a deux individus à Saint-Blaise. Il y en a un qui semble avoir mal à la patte. Ils ont attiré beaucoup d'observateurs dans notre région au cours des derniers jours», précise Réal Boulet.

HIVER

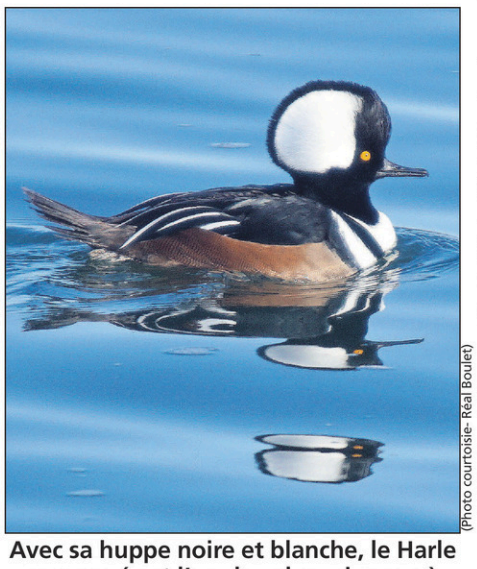
Tous ces visiteurs ailés reprendront leur route au cours des prochains jours, sinon des prochaines semaines. Lorsque la neige et le temps froid s'installeront définitivement dans la région, ils poursuivront leur voyage vers des cieux plus cléments. Généralement, seul le Canard colvert passe l'hiver sur le Richelieu.

«L'Oie des neiges est déjà demeurée avec nous jusqu'à Noël (2015). Nous avions alors une météo incroyablement douce», conclut Réal Boulet.



(Photo courtoisie- Ghislaine Boulet)

La Barge hudsonnienne a attiré de nombreux visiteurs au cours des derniers jours. Il s'agit d'un oiseau rare pour notre région.



(Photo courtoisie- Réal Boulet)

Avec sa huppe noire et blanche, le Harle couronné est l'un des plus mignons à observer sur la rivière Richelieu.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

La faune ailée se repose quotidiennement en bordure du pont Félix-Gabriel-Marchand.

Accident mortel à Saint-Blaise-sur-Richelieu

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Robert Simard, 63 ans, a été impliqué dans une sortie de route mortelle survenue à Saint-Blaise-sur-Richelieu, le 25 octobre dernier.

L'automobiliste a perdu la maîtrise de sa Toyota Yaris vers 10 h 30, près du 1284, 94e Avenue. À cet endroit, la route est en ligne droite. Il s'agit d'une zone de 80 kilomètres à l'heure.

Il n'y a pas eu de collision avec un autre véhicule. Le conducteur était seul à bord. Sous la force de l'impact, il a été éjecté de la voiture.

« Possiblement qu'il ne portait pas sa ceinture de sécurité », indique la porte-parole de la Sûreté du Québec en Montérégie, Ingrid Asselin.

Blessé gravement, il a été transporté à l'Hôpital du Haut-Richelieu. Le résident de Saint-Blaise-sur-Richelieu a succombé à ses blessures dans les jours suivant l'accident.

CORONER

Un reconstitutionniste de la Sûreté du Québec s'est rendu sur place afin de mieux comprendre les circonstances. Il faudra attendre le rapport du coroner pour en savoir plus sur la cause de cette violente sortie de route.



(Photo Le Canada Français)

La sortie de route mortelle est survenue sur la 94e Avenue à Saint-Blaise-sur-Richelieu.

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Secteur Saint-Luc
Complexe funéraire LeSieur et frère
95, boul. Saint-Luc
450 359-0990 | lesieuretfrere.com

Cérémonies commémoratives
en mémoire des personnes disparues au cours de la dernière année
à la Chapelle du Complexe funéraire LeSieur et frère

11 NOVEMBRE
Votre célébrant : Pierre Girard
En musique et en chansons avec Nathaly Boulerice

18 NOVEMBRE
Votre célébrante : Josée Coulombe
En musique et en chansons avec Valérie Lahaie

Entrée libre | Pour renseignements : 450 359-0990 | ceremonies@lesieuretfrere.com
Suivez-nous sur
>163291

Une intersection jugée dangereuse à Iberville

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Des professionnels d'Iberville lèvent un drapeau rouge à la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu afin qu'elle améliore la sécurité routière à l'intersection de la 2e Rue et de la 4e Avenue. Uniquement en octobre, ils ont porté secours aux victimes de trois collisions.

« Depuis que la 2e Rue est à sens unique, on voit des accidents régulièrement, dénonce le denturologiste Philippe Lefebvre. Qu'est-ce que ça va prendre avant que la ville bouge ? Faudra-t-il qu'il y ait un mort ? »

Celui dont le cabinet est situé à quelques mètres de l'intersection n'avait jamais perçu de problème de sécurité à cet endroit avant 2017. À ce moment, la Ville a revu la circulation dans le Vieux-Iberville. La 2e Rue est alors devenue un sens unique. Elle compte deux voies. Une réservée pour ceux qui tournent sur la 5e Avenue et une pour ceux qui poursuivent leur route vers le nord.

Il n'y a pas d'arrêt obligatoire dans toutes les directions au carrefour problématique. Seuls ceux qui circulent sur la 4e Avenue sont forcés de s'immobiliser. « Je pense qu'il y a un problème de visibilité, estime Isabelle Lefebvre, également denturologiste. Il y a une maison qui bloque une partie de la vue. »



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Philippe Lefebvre s'inquiète de la hausse du nombre d'accidents à l'intersection de la 2e Rue et de la 4e Avenue, dans le secteur Iberville.

HAUSSE D'ACCIDENTS

Des statistiques compilées par le Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu leur donnent raison. En 2017, il y a eu quatre accidents à l'intersection, soit deux avec blessés mineurs et deux avec dommages matériels. Ils se sont tous produits entre juillet et décembre, après la révision de la circulation.

En 2018, il y a eu jusqu'à maintenant 19 collisions. Huit impacts ont fait des blessés, alors que les autres se sont soldés en dommages matériels. Les accidents ne sont pas concentrés à la période hivernale et plutôt bien répartis dans le temps.

Notons que ces données ne comptent pas les accrochages mineurs qui se règlent par constat amiable.

ARRÊT OBLIGATOIRE

Les denturologistes s'inquiètent pour la sécurité des automobilistes, mais également pour celle de leur clientèle. En octobre, une voiture accidentée est partie en tête-à-queue pour terminer sa course à quelques pieds de leur entrée.

« Je n'ai pas envie qu'un patient meure en sortant de mon bureau, avise Isabelle Lefebvre. Il faut faire quelque chose. »

Avant de s'adresser au journal, ils ont appelé plus d'une fois à la Ville. « On s'est fait dire qu'ils attendaient la fin des travaux dans le Vieux-Iberville pour évaluer la situation, précise Philippe Lefebvre. Ça ne bouge pas. »

Les denturologistes ne sont pas urbanistes, mais ils estiment qu'un arrêt obligatoire sur la 2e Rue pourrait améliorer ce bilan routier.

VILLE

Le directeur du Service des infrastructures et de la gestion des eaux, responsable de ce type de dossiers à la Ville, est bien au courant de la hausse d'accidents à cette intersection.

« Ce n'est pas un problème de visibilité, indique Benoit Fortin. C'est un problème d'impatience au volant. »

Celui qui a épluché les rapports d'accidents indique que les collisions surviennent régulièrement en période de pointe.

Il y a alors une file d'attente sur la 2e Rue pour accéder au pont Gouin. Les conducteurs qui circulent sur la 4e Avenue doivent couper le flot de voitures pour poursuivre leur chemin.

« Ils s'impatientent et ils traversent une première voie. Ils ne pensent pas nécessairement à ceux qui s'en viennent dans la deuxième voie et il y a un impact », estime Benoit Fortin.

La Ville se donne quelques semaines pour évaluer la meilleure stratégie pour cette intersection. On veut étudier la situation lorsqu'il n'y a pas de détour dans le quartier, comme c'était le cas jusqu'à vendredi dernier.

« Nous ne pensons pas à ajouter un arrêt obligatoire sur la 2e Rue. Cela dérèglerait complètement la synchronisation avec les feux de circulation. Nous pensons plutôt à ramener la circulation sur une seule voie. Si c'est le cas, nous referons le lignage au printemps 2019 », conclut Benoit Fortin.

UN HOMME DE 75 ANS DÉCÉDÉ SEUL CHEZ LUI

Le CLSC aurait pu faire plus, estime le coroner

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

Le CLSC de la Vallée-des-Forts aurait-il pu faire davantage pour soigner l'un de ses patients mort seul chez lui, à 75 ans ? C'est ce que pense le coroner André-H. Dandavino, dont le rapport d'investigation vient d'être rendu public.

Le résident de Saint-Jean-sur-Richelieu était veuf et vivait seul depuis 2002. Accablé de plusieurs problèmes graves de santé, il est décédé le 23 juillet 2016 d'insuffisance cardiaque. Un de ses voisins l'a retrouvé sans vie le lendemain.

L'homme bénéficiait d'un suivi à domicile du CLSC depuis le 1er janvier 2016. Il avait vu son médecin pour la dernière fois le 4 avril. Par la suite, son état s'est mis à se détériorer suffisamment pour l'empêcher de sortir de chez lui. Sa vision est de plus en plus faible, et son diabète est mal contrôlé, puisqu'il est incapable de vérifier sa glycémie. La dernière lecture de son taux de sucre dans le sang date du 10 juin.



(Photo Le Canada Français – Archives)

Le coroner André-H. Dandavino.

Ses voisins l'aident à cuisiner, à se laver et à faire le ménage, mais ils s'épuisent à la tâche. Après de longues discussions, ils le convainquent d'aller vivre en résidence.

MEMBRES ENFLÉS

Les démarches sont entamées en juin pour le placer. Au même moment, sa santé commence à se dégrader sérieusement. Ses bras et ses jambes montrent plusieurs signes d'oedème, remarque l'infirmière qui lui rend visite le 21 juin.

Le 14 juillet, c'est au tour d'une intervenante en ergothérapie de lui rendre visite. Elle s'inquiète de la sécurité de son patient. Un rien l'essouffle, il n'utilise pas ses bronchodilatateurs correctement, a de la difficulté à marcher et il a fait plusieurs chutes. Sa perte d'autonomie s'accélère, mais il refuse d'aller vivre en résidence avant le mois de septembre.

La prochaine visite de son infirmière est prévue dans dix jours, le 25 juillet. Le patient mourra deux jours avant son rendez-vous.

RECOMMANDATION

En conclusion de son rapport, le Dr Dandavino recommande au Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Montérégie-Centre « que le CLSC de la Vallée-des-Forts révise son protocole d'intervention de soins à domicile afin de s'assurer, lors d'une détérioration d'une condition physique d'un bénéficiaire, d'avoir un suivi médical ou un transfert à l'hôpital ».

Le CISSS de la Montérégie-Centre affirme avoir donné suite à la recommandation. « Notre protocole d'intervention en soins à domicile pour la clientèle jugée à haut risque de détérioration de sa condition inclut maintenant de nouvelles actions qui permettent d'avoir une plus grande vigilance. Tout le personnel du soutien à domicile a été informé et sensibilisé à cette façon de faire », explique sa porte-parole, Martine Lesage.

COMMUNICATION

L'établissement affirme avoir amélioré ses méthodes de communication entre les différents intervenants du soutien à domicile ainsi qu'avec les médecins. Lorsque l'état de santé d'un patient est jugé à haut risque de détérioration, une fiche de liaison est transmise à son médecin traitant et le patient est aussi contacté par téléphone.

Advenant le cas où le médecin ne pourrait être rejoint rapidement, l'usager serait alors dirigé à l'urgence de l'hôpital pour une prise en charge rapide, indique Mme Lesage.



(Photo Le Canada Français – Archives)

Postes Canada en grève

La grève tournante du Syndicat des travailleurs des postes a touché Saint-Jean-sur-Richelieu hier (mercredi). Plusieurs autres municipalités ont été touchées en même temps, soit Sorel-Tracy, Salaberry-de-Valleyfield et Vaudreuil-Dorion. Postes Canada tente de réduire au minimum les conséquences pour la clientèle. Dès que les employés retournent au travail dans une région touchée par une grève tournante, la société d'État travaille à rétablir le service et à traiter le courrier et les colis accumulés.

PALAIS DE JUSTICE

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Culture de cannabis

Lang Chia Dang, 51 ans, a été condamné à dix mois de prison pour sa participation à la production de 588 plants de cannabis dans une résidence de la rue Frenière, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le temps passé en détention avant le prononcé de la peine est soustrait de sorte qu'il lui reste 200 jours à purger. Les policiers avaient obtenu des informations que la maison servait à la culture de cannabis. Dang a été aperçu lors de la surveillance des lieux.

Le 3 mai dernier, les policiers effectuaient une perquisition. Ils découvraient que la maison était utilisée à 100% pour la culture du cannabis. Dang, un résident de Vancouver ne parlant ni anglais ni français, jouait le rôle de jardinier.

Il avait été remis en liberté après son arrestation, mais il a enfreint les conditions de son engagement en remettant les pieds à la résidence. La caution de 3000$ a été confisquée en grande partie et le reste de la somme servira à payer les suramendes que doit acquitter tout accusé déclaré coupable.

Trafic de cocaïne

Réjean Daraîche a reconnu avoir fait le trafic de cocaïne et de méthamphétamine, dans une chambre du motel 35, à Saint-Jean.

Les policiers de Saint-Jean avaient obtenu plusieurs informations qu'il s'y faisait la vente de drogue. Ils ont observé plusieurs allées et venues. Le 14 mars 2017, ils avaient arrêté une cliente en possession de huit quarts de gramme de cocaïne.

Deux jours plus tard, ils effectuaient une perquisition dans deux chambres du motel de la rue Adrien-Fontaine. À l'époque, les policiers ont indiqué avoir saisi 78 grammes de cocaïne et 92 comprimés de méthamphétamine.

L'accusé conteste avoir eu le contrôle de la plus grande partie de la drogue saisie dans la chambre louée par un autre accusé. Il était toutefois en possession des clés des deux chambres. La question sera débattue lors du prononcé de la peine le 28 mars.

Vache tuée

Un homme, employé sur une ferme de Saint-Jean, a admis lundi sa culpabilité à l'accusation d'avoir tué une vache dont il a eu pitié. Dans les circonstances, il a obtenu une absolution inconditionnelle.

L'animal était destiné à l'abattoir et sa chair aurait pu être utilisée, a expliqué le procureur de la Couronne. L'avocate de la défense a plaidé que son client était alors fragile émotivement.

L'accusé considérait avoir posé le bon geste pour soulager l'animal souffrant. Il reconnaît toutefois qu'il ne pouvait tuer l'animal appartenant à une autre personne.

Le juge a évalué que la judiciarisation de l'affaire a eu un effet dissuasif suffisant sur l'accusé sans l'obliger à verser un don comme le suggéraient les avocats.

OPÉRATION ANTIDROGUE

Saisie d'un demi-kilo de cocaïne

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

L'opération antidrogue menée le 24 octobre, principalement dans la région de Saint-Jean-sur-Richelieu, a conduit à la saisie de plus d'un demi-kilo de cocaïne.

Les enquêteurs de l'Escouade nationale de répression du crime organisé (ENRCO) Montréal, en collaboration avec ceux de l'Escouade régionale mixte (ERM) Montérégie et du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, ont procédé la semaine dernière à une série de perquisitions en lien avec le trafic de stupéfiants.

«L'enquête tend à démontrer que ce réseau de trafic de stupéfiants, principalement actif dans la région de Saint-Jean-sur-Richelieu, est directement lié à des membres influents des Hells Angels», indique l'ENRCO.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Des perquisitions ont aussi été faites à Napierville le 24 octobre dernier.

SAISIE

Ces perquisitions étaient menées à Saint-Jean-sur-Richelieu, Napierville, Saint-Jacques-le-Mineur et Montréal dans le cadre d'une enquête qui est toujours en cours.

Outre la cocaïne, près de 17 000 comprimés de méthamphétamine, plus de 46 000$ en argent comptant et des imitations d'armes de poing, d'armes à plomb et des munitions ont été trouvés.

Cette opération a mobilisé 90 policiers. En plus des enquêteurs de l'ENRCO, soulignons que le groupe tactique d'intervention et des maîtres-chiens ont été déployés au cours des perquisitions.

BILAN

Depuis le début de ce projet d'enquête, les policiers ont saisi plus de 187 000$ en argent comptant, près de 200 000 comprimés, 2,3 kilos de cocaïne, plusieurs armes à feu et imitations d'armes, des appareils électroniques et du matériel informatique, de l'équipement et de la documentation liée au trafic.

Rappelons que l'Escouade nationale de répression du crime organisé a pour mandat de s'attaquer aux têtes dirigeantes du crime organisé, dont les membres en règle des Hells Angels. L'ENRCO Montréal est composée de policiers de la Sûreté du Québec, de la Gendarmerie royale du Canada, du Service de police de la Ville de Montréal ainsi que du Service de police de Laval.

Quant à l'ERM Montérégie, elle est constituée de policiers de la Sûreté du Québec et du Service de police de l'Agglomération de Longueuil.

RUE PIERRE-CAISSE

Traverse lumineuse pour les piétons

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Les automobilistes devront ouvrir l'œil sur la rue Pierre-Caisse. Une nouvelle signalisation lumineuse a été installée à la hauteur de l'Hôpital du Haut-Richelieu pour faciliter le passage des piétons.

À la mi-octobre, Le Canada Français a accompagné les policiers dans le cadre d'une activité de sensibilisation à la sécurité routière. En trente minutes, trois automobilistes qui n'avaient pas cédé le passage à des marcheurs en bordure du centre hospitalier ont été arrêtés.

Pour justifier leurs comportements, les contrevenants ont indiqué n'avoir pas vu les piétons en bordure du trottoir ou encore n'avoir pas aperçu la traverse.

Depuis la semaine dernière, il n'y a plus raison d'être distrait. Un nouvel équipement, entièrement alimenté à l'énergie solaire, a été installé. Il s'agit d'une combinaison de quatre panneaux situés de part et d'autre de la rue Pierre-Caisse et de son terre-plein.

La technologie permet à un piéton désirant traverser la rue d'appuyer sur un bouton. Cette action active le système lumineux clignotant pour un temps défini.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Le système lumineux clignotant indique aux automobilistes qu'un piéton veut traverser la rue Pierre-Caisse à la hauteur de l'Hôpital du Haut-Richelieu.

ATTIRER L'ATTENTION

Pour les automobilistes, il ne s'agit pas d'un feu de circulation qui oblige l'arrêt, comme sur le boulevard du Séminaire, près des bureaux de la Société de l'assurance automobile du Québec. En fait, le clignotant vise à attirer leur attention sur la présence d'un piéton en bordure du trottoir. Le conducteur doit alors s'immobiliser et céder le passage, comme le prévoit le Code de la sécurité routière.

Une fois sur le terre-plein central, les marcheurs doivent appuyer de nouveau sur un bouton. Cela permet d'activer l'autre système pour le reste de la traversée.

Cette initiative a été rendue possible grâce à une subvention obtenue du programme d'aide à la voirie locale pour les volets de projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale du gouvernement du Québec.

Nouvelles restrictions de stationnement sur la rue Senécal

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu impose de nouvelles restrictions de stationnement sur les rues Senécal, Marc et de Lauzon, dans le quartier des Quatre-Vents. Concrètement, les usagers de l'autobus 96 ne pourront plus y laisser leur véhicule.

Ces trois rues ont essentiellement une vocation résidentielle. La rue Senécal est parallèle au boulevard Saint-Luc. Quotidiennement, les jours de semaine, des dizaines d'usagers de l'autobus 96 y garent leur voiture pour aller prendre l'autobus soit à l'arrêt de la rue Saint-Gérard, soit à l'intersection de la rue Villeneuve.

Dans ce cas, il s'agit du dernier arrêt de l'autobus Express avant qu'il ne s'engage sur l'autoroute 35. Pour certains, l'autobus Express offre l'avantage de faire un arrêt à la porte du Vieux-Montréal. L'autobus Superexpress, qui va directement d'un terminus à l'autre, ne fait pas cet arrêt.

Pour ceux qui travaillent dans le corridor ou à l'est du boulevard Robert-Bourassa, au centre-ville de Montréal, l'arrêt du Vieux-Montréal permet de gagner du temps.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Tôt le matin, la rue Senécal est bordée de véhicules. Les usagers de l'autobus 96 ne pourront plus y laisser leur voiture.

RÈGLES

Il n'est pas tard le matin que tous les espaces de stationnement sont occupés sur les rues Marc, de Lauzon, Villeneuve et Senécal. Certains doivent se rabattre sur la rue Le Renfort, à deux quadrilatères du boulevard Saint-Luc. Actuellement, le stationnement est permis d'un seul côté de la rue Senécal. Du côté sud, il est interdit de 9 à 11 heures. De cette façon, les usagers de l'autobus ne peuvent y laisser leur véhicule l'avant-midi.

La Ville vient ajouter une nouvelle restriction sur les rues Marc, Senécal et de Lauzon. Le stationnement y sera interdit d'un côté en avant-midi et de l'autre en après-midi. Concrètement, les usagers de l'autobus ne pourront plus y stationner. Ils devront se rabattre sur les rues Villeneuve et Le Renfort.

C'est la quatrième fois que les usagers de l'autobus Express sont confrontés à une situation semblable. Jusqu'à la construction du carrefour giratoire, il y avait un arrêt à l'avenue du parc. Les usagers se garaient alors le long de la rue du Parc, juste à côté de l'emprise de l'autoroute. Avec la construction du carrefour, l'arrêt a été déplacé à l'intersection de la rue Villeneuve.

SÉCURITÉ

Sur le coup, plusieurs ont plutôt opté pour le stationnement du marché Pasquier. La direction du magasin les a invités à cesser cette pratique. Elle avait alors proposé aux usagers de l'autobus d'utiliser le terrain vague situé en face. Ils avaient accepté de le faire, se cotisant même pour en assurer le déneigement. Mais ce terrain a fini par être vendu. La solution était le stationnement sur rue.

Dans sa résolution, le conseil invoque des raisons de sécurité pour imposer de nouvelles restrictions. La conseillère du quartier, Maryline Charbonneau, ajoute que les véhicules nuisent au déneigement. Les résidents du quartier ont parfois de la difficulté à accéder à leur case postale. Mme Charbonneau invite les usagers à plutôt utiliser le stationnement du terminus d'autobus.

AGRESSION SUR LE BOULEVARD GOUIN

Christopher Campbell est remis en liberté

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Christopher Campbell, soupçonné d'avoir participé à un vol qualifié survenu le 26 septembre, dans le stationnement arrière d'un immeuble du boulevard Gouin, à Saint-Jean, a été remis en liberté.

Le juge Stéphane Godri a rendu cette décision lundi après avoir entendu l'enquête sur remise en liberté une dizaine de jours auparavant. Le prévenu doit répondre aussi à une accusation de possession d'une arme dans un dessein dangereux.

Selon la preuve présentée, un homme a été accosté par trois individus, dont Campbell. Sans contester sa présence sur les lieux, l'accusé soutient ne pas s'être mêlé de l'altercation et n'avoir qu'accompagné les deux autres.

La scène a été en partie filmée par une voisine qui connaissait Campbell puisqu'on entend crier son nom sur la vidéo montrant l'accusé à proximité du véhicule de la victime. Le juge a analysé la preuve qui comporte certaines contradictions concernant le rôle qu'aurait joué l'accusé. Il n'a pas été fait état au tribunal que la victime a subi des blessures ou encore qu'elle a été attirée dans un guet-apens, a signalé le juge.

Campbell a déjà été condamné pour un vol qualifié en 2015. Selon les conditions de sa probation, il ne devait pas communiquer avec Alex Crevier-Courtemanche, un complice d'alors. Le même individu est soupçonné d'avoir pris part au vol qualifié sur le boulevard Gouin.

DROGUE

Pour la Couronne, le contexte de l'agression sur le boulevard Gouin serait relié à une série de « burns », de vols de drogue, commis en septembre, à Saint-Jean. Le juge note que les événements relatés par le procureur comportent un niveau de violence plus élevé que l'incident du boulevard Gouin.

Lors de l'enquête, Me Martin Bourgeois, de la poursuite, avait fait état d'une agression contre la conjointe d'un individu connu des policiers qui avait été volée et battue en pleine rue. Une autre agression avait été commise avec un véhicule sur la rue du Quai. Le 15 septembre, un homme était blessé par balle, à l'intersection des rues Frontenac et Mackenzie-King. Le lendemain, un autre individu recevait une balle à la jambe, sur la rue Collin, près de la rue Saint-Jacques.

CAUTION

Le juge évalue que tout le contexte de l'événement du boulevard Gouin reste à être précisé dans le cadre d'un procès. Par ailleurs, il note que le ministère public ne lui a pas présenté de preuve que Campbell était mêlé de près ou de loin aux autres agressions survenues dans Saint-Jean.

Le juge a conclu que l'accusé pouvait être remis en liberté après le versement d'une caution de 500 $. Campbell devra respecter un couvre-feu et ne pas communiquer avec le plaignant et les deux présumés complices. Il doit revenir en cour le 26 janvier.

Mentionnons que Crevier-Courtemanche et le troisième prévenu, Adama Coulibaly, sont incarcérés et seront ramenés devant le tribunal le 6 novembre.

Un garçon de six ans retrouvé sans vie dans une résidence

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

Un garçon âgé d'à peine six ans a été retrouvé sans vie dans une résidence de Saint-Jean-sur-Richelieu, dimanche, vers 19h10. Les policiers ont été appelés sur les lieux en assistance aux ambulanciers.

« L'enfant était inerte. Il a été transporté à l'Hôpital du Haut-Richelieu où le décès a été constaté », indique le porte-parole du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, Martin Anctil.

L'intervention a eu lieu dans une résidence du secteur Saint-Jean. Ni l'adresse, ni la rue n'ont été divulguées par les policiers.

« Pour l'instant, il s'agit d'une mort d'une cause inconnue. Il ne s'agit pas d'une mort suspecte », affirme Martin Anctil.

Une enquête criminelle a été ouverte au Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu en collaboration avec la Sûreté du Québec et le bureau du coroner. Une autopsie sera pratiquée sur le corps de la jeune victime.

« Des personnes ont été rencontrées », se contente de préciser Martin Anctil.

ÉCOLE

Le garçon de maternelle fréquentait l'école des Savanes. La direction de l'établissement a mis sur pied une équipe d'intervention, appelée comité de postvention, pour aider les élèves et les membres du personnel qui auraient besoin de support psychologique.

Lundi, tous les enfants de l'école ont reçu une lettre destinée à leurs parents, où ces derniers étaient invités à « accorder du temps » pour tenter de répondre aux questions des jeunes. Ce message dévoilait l'identité de la victime.

Sur les réseaux sociaux, plusieurs parents ont souligné leur inconfort, alors qu'on donnait le nom d'un mineur au centre d'une enquête policière.

Le Canada Français s'est adressé à la Commission scolaire des Hautes-Rivières pour en savoir plus sur sa politique en pareille circonstance. « Ce n'est pas une politique de la Commission scolaire et le message s'adressait seulement à l'école », de nous répondre la porte-parole de la CSDHR, Julie Brassard.

APPUI À L'ALLIANCE ARIANE

Mouvement local pour une politique nationale d'aménagement

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

La conseillère Maryline Charbonneau entourée du maire Alain Laplante, de Justin Bessette, Renée Rouleau, Christian Kayser, Andrée Bouchard, Sébastien Robert, Ana Maria Martin, Mélanie Massicotte, Michel Lord, Florent Raymond, Marie Tremblay, Karel Mayrand, Jeanne Robin, Marcel Comiré et Renée Gagnon.

Des représentants d'organismes de la région, le maire Alain Laplante en tête, appuient l'Alliance Ariane pour réclamer du gouvernement du Québec l'adoption d'une politique nationale d'aménagement du territoire.

L'Alliance Ariane a été fondée en 2015 par des experts et des organisations liés principalement au domaine de l'aménagement, de l'urbanisme et de l'architecture. Le nom de l'organisme fait référence au fil d'Ariane, dans la mythologie grecque, un fil conducteur pour retrouver son chemin en matière d'urbanisme parce qu'au Québec, l'aménagement du territoire n'est pas toujours exemplaire.

Depuis les années 60, l'utilisation du territoire s'est faite comme s'il s'agissait d'une ressource inépuisable. Le développement urbain s'est fait sans vision d'ensemble. Les décisions ont été prises à courte vue sans mesurer les répercussions à long terme ni l'ensemble des coûts de ces décisions. Le développement de l'agglomération de Saint-Jean-sur-Richelieu ne manque pas d'exemples.

En 2006, l'Association des aménagistes régionaux et l'Ordre des urbanistes ont organisé des états généraux qui ont conduit à un énoncé réclamant l'adoption d'une politique nationale d'aménagement. Cette réflexion a mené à la mise sur pied de l'Alliance Ariane. En février dernier, le groupe a tenu un forum sur le thème Savoir où on s'en va. L'exercice a conduit à l'élaboration d'une feuille de route pour en venir finalement à l'adoption de cette politique.

POLITICIENS

Les principaux partis politiques étaient représentés à ce forum, rappelle Jeanne Robin, secrétaire de l'Alliance. L'été dernier, la feuille de route a été soumise à tous les partis politiques qui ont, semble-t-il, manifesté de l'ouverture. C'est maintenant le gouvernement de la Coalition avenir Québec qui est interpellé pour entreprendre la démarche dans les 100 premiers jours de son mandat.

Localement, l'initiative de former un bloc d'appui revient au conseiller municipal Justin Bessette et de sa collègue Maryline Charbonneau. Mme Charbonneau est présidente du Comité consultatif sur l'environnement et le développement durable. Il s'agit d'une première, selon Mme Robin.

Jeudi dernier, Christian Kaiser, Sébastien Robert, Ana Maria Martin et Mélanie Massicotte, du Syndicat de l'UPA, Renée Gagnon, de Cime Haut-Richelieu, Marie Tremblay, du Mouvement écologique et Marcel Comiré, du COVABAR, étaient réunis pour manifester leur appui à l'Alliance.

Andrée Bouchard, présidente de la Commission scolaire des Hautes-Rivières, Karel Mayrand, de la Fondation David Suzuki, Renée Rouleau, mairesse de Clarenceville, Michel Lord, conseiller à Henryville, et Florent Raymond, conseiller à Saint-Alexandre, se sont joints à eux.

IMPACTS

Tour à tour, ils sont venus parler des impacts des décisions en matière d'aménagement du territoire au niveau local. Dans la région, les bois et les milieux naturels sont réduits à une peau de chagrin, avec une perte de biodiversité. La pression ne cesse de s'accroître pour développer en zone agricole. Il s'agit d'un enjeu de sécurité alimentaire, mais aussi de l'avenir de l'agriculture et de sa relève.

L'utilisation du territoire a un impact direct sur l'utilisation et la qualité de l'eau du Richelieu. Le maire met en évidence que 30% de la population active se rend travailler à Montréal pendant que nos entreprises manquent de main-d'oeuvre. Sa collègue de Clarenceville souligne pour sa part l'impact de la fiscalité municipale sur le territoire des petites municipalités rurales.

Les représentants des organismes invitent les citoyens à se rendre sur le site Internet de l'Alliance Ariane (www.ariane.quebec) pour y signer la déclaration réclamant une Politique nationale d'aménagement du territoire.

PLAINTE CONTRE LE MAIRE LAPLANTE

La Commission municipale prévoit cinq jours d'audience

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

La Commission municipale du Québec tiendra cinq jours d'audience en mars prochain pour entendre la plainte déposée contre le maire de Saint-Jean-sur-Richelieu, Alain Laplante.

Les audiences se tiendront au bureau montréalais de la Commission, du 18 au 22 mars. Rappelons que la plainte a été déposée conjointement par les neuf conseillers de la majorité. Ils reprochent au maire d'avoir contrevenu au code d'éthique et de déontologie des élus.

La plainte porte notamment sur le comportement du maire dans le dossier de son ami et ex-chef de cabinet à la mairie, Guy Grenier. M. Laplante aurait ainsi favorisé de façon abusive les intérêts de M. Grenier au détriment de ceux de la Ville. Les plaignants affirment également que le maire aurait tenté d'influencer leur vote «de façon menaçante».

Les plaignants allèguent que le maire a outrepassé ses responsabilités en faisant adopter au comité exécutif des résolutions illégales allant à l'encontre des décisions du conseil. Malgré de nombreux avis juridiques, il a fait fi des lois et des règlements. Ils estiment qu'en prenant fait et cause contre sa ville, le maire se rend inhabile à exercer sa fonction.

>165598

HR

Complexe funéraire
HAUT-RICHELIEU

Opéré par la famille Baker-Dion depuis 1927

Nous célébrons la vie!

Saint-Jean-sur-Richelieu
86, Chemin des Patriotes Est,
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC

Aussi situé à:
Cowansville
Bedford

complexefuneraire.ca - 450 390.1111



PRÉSERVATION DES RÉFÉRENDUMS

Une centaine de citoyens à la manifestation

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com



(Photo Le Canada Français – Kim Vincelette)

Les citoyens demandent à la Ville de stopper sa démarche d'élaboration d'une politique de consultation.

Une centaine de citoyens ont marché dans les rues de la ville, samedi dernier, pour conserver le régime d'approbation référendaire actuellement en vigueur. Ils demandent à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu de suspendre l'élaboration d'une politique de participation publique tant que la loi n'aura pas été modifiée.

Dès son élection, le maire Alain Laplante a formé le «comité relation avec les citoyens, transparence et ville intelligente». Le premier mandat confié au comité est justement d'élaborer une politique de consultation.

Pour réaliser l'exercice, la Ville s'est adjoint les services de l'Institut du Nouveau Monde. Le plan de match proposé correspond aux critères imposés par Québec pour une politique de participation publique, fait valoir la porte-parole du mouvement «Mobilisons nous référendum», Josée Goudreau.

Plus tôt cet automne, le conseil a adopté unanimement une résolution confirmant qu'il veut maintenir le processus référendaire à l'intérieur de ce que la Ville appelle maintenant un guide de participation publique. Des citoyens s'y opposent affirmant que la Ville pourra quand même se soustraire au processus d'approbation référendaire.

MOINS AMBIGU

Le «Guide d'élaboration d'une politique de participation publique» diffusé sur le site Internet du MAMOT (ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire) est pour le moins ambigu. En deux paragraphes successifs, il dit une chose et son contraire. D'une part, il déclare qu'une municipalité ne peut maintenir à la fois une politique de participation publique conforme et un régime d'approbation référendaire.

D'autre part, il ajoute qu'une municipalité peut se doter d'une politique à l'extérieur du cadre de la loi tout en conservant les référendums. Pour le groupe de citoyens, le problème est là: le projet de la Ville s'annonce conforme. Mme Goudreau dit avoir un avis juridique clair sur le sujet. Elle n'a cependant pas voulu le dévoiler.

MAMOT

À sa dernière séance, le conseil a adopté une nouvelle résolution confirmant son intention. Selon le maire, au cours de la journée, le MAMOT avait confirmé verbalement qu'il est possible de maintenir les référendums tout en adoptant une politique de participation publique. Le conseil a demandé une confirmation écrite de cette opinion.

M. Laplante assure que la Ville trouvera le moyen d'adopter une formule qui ne rencontrera pas toutes les exigences de la réglementation. D'ailleurs, la Ville ne parle plus d'une politique, mais d'un «guide» de participation.

Samedi, le maire Laplante et le conseiller Yvan Berthelot sont passés rencontrer les citoyens. La conseillère Maryline Charbonneau a participé à la manifestation. Contrairement à ce qui se passe un peu partout au Québec, les élus de Saint-Jean assurent vouloir conserver les référendums décisionnels.

Le groupe de citoyens n'est pas convaincu. Il s'adresse au gouvernement pour demander le retrait des articles 80.2 et 80.3 de la loi 122. En attendant, il souhaite que la Ville suspende sa démarche.

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'URBANISME

Colloque sur la participation citoyenne à Saint-Jean

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Luc Castonguay, directeur de l'urbanisme, est au nombre des conférenciers invités.

Alors que des citoyens de Saint-Jean-sur-Richelieu s'opposent à l'idée, la Ville sera l'hôte d'un colloque sur le thème de la participation citoyenne le 3 novembre. L'événement est organisé par l'Association québécoise de l'urbanisme (AQU).

Cet organisme regroupe des citoyens, des acteurs du monde municipal et des professionnels de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire. Il fait la promotion de l'urbanisme comme levier de développement et de préservation de milieux de vie de qualité pour la population. Il est à la fois un forum et une ressource. L'Association encourage la participation des citoyens aux décisions d'urbanisme.

Et la participation citoyenne, par les temps qui courent, est un sujet à la mode dans le monde municipal. Avec l'adoption de la Loi 122, un bon nombre de municipalités sont engagées dans un processus d'élaboration d'une politique de participation publique. Le colloque du 3 novembre vient alimenter la réflexion sur le sujet.

Le thème de la journée sera « La participation citoyenne au service de l'aménagement durable ». Luc Castonguay, directeur du Service de l'urbanisme, de l'environnement et du développement économique de Saint-Jean sera l'un des quatre conférenciers.

CONFÉRENCES

En levée de rideau, la conférencière sera Constance Ramacieri, consultante en design et en animation d'activités de participation publique. Elle a ainsi déjà animé des réunions de plus 400 personnes réfractaires à un projet. Elle traitera du sens premier de la consultation et elle parlera notamment de l'expérience de l'Europe.

Pour sa part, M. Castonguay parlera des expériences de participation publique à Saint-Jean dans des projets de nature environnementale, patrimoniale, de densification du cadre bâti ou de design urbain.

Jacques Bénard, vice-président principal chez Hill-Knowlton Stratégies, expliquera comment les municipalités et les organisations publiques et privées peuvent se doter de politiques de participation publique impliquant la population aux différentes étapes d'élaboration, d'autorisation et de mise en œuvre.

Enfin, Me Marc-André Lechasseur traitera du concept d'équité procédurale sur lequel s'appuie le processus de consultation prévu à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme. Ce concept implique des obligations pour les élus municipaux et les urbanistes.

INSCRIPTION

La Ville de Saint-Jean invite la population à s'inscrire à l'événement. Ce n'est cependant pas à la portée de toutes les bourses. Pour les non-membres, les frais d'inscription s'élèvent à 287 $, incluant les taxes.

Il est possible d'en savoir plus sur le colloque en consultant le site www.aqu.qc.ca.

Le dossier sur les rues de gravier progresse

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

Le dossier des rues de gravier progresse, assurent les membres du conseil municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu. Quelques-unes ont été asphaltées et un plan est en élaboration pour en finir avec les rues de gravier d'ici huit ou neuf ans.

Comme ils le font ponctuellement, des résidents de rues encore en gravier se sont présentés à la dernière séance du conseil municipal pour faire en sorte que ce dossier ne tombe pas dans l'oubli. C'était leur première visite depuis les élections de novembre 2017.

Depuis au moins une cinquantaine d'années, les municipalités de l'agglomération et la ville fusionnée ont pour pratique de charger le coût de construction des infrastructures de voirie aux propriétaires riverains des rues. En zone urbaine, l'asphaltage était assez systématique. Cependant en périphérie, il en était autrement, les propriétaires se contentent généralement d'une rue en gravier. C'était principalement le cas dans le quartier Saint-Eugène, dans Saint-Athanase et dans l'Acadie, mais aussi sur certains développements à Saint-Luc.

RAISONS

Jusqu'à récemment, quand des citoyens voulaient avoir de l'asphalte, ils devaient se partager la note. Il arrive que celle-ci soit élevée pour diverses raisons. La fondation de ces rues n'a pas toujours été construite dans les règles de l'art. Il faut excaver et la reconstruire en plus du coût de l'asphalte.

Il y a aussi les cas des rues en zone inondable. C'est le cas pour des rues en bordure de la rivière. Souvent, un seul côté est occupé, ce qui réduit de moitié le nombre de payeurs. Même chose pour les rues en zone agricole. Les municipalités ne peuvent imposer des taxes d'infrastructure urbaine aux propriétaires de terre agricole.

MOUVEMENT

Résident du secteur Saint-Athanase, Patrice Fortin est à l'origine d'un mouvement structuré pour réclamer l'asphalte de toutes les rues encore en gravier. La semaine dernière, il est revenu répéter les arguments qu'il soutient depuis quelques années.

Il reste encore une trentaine de kilomètres de rues en gravier sur le territoire de la Ville. Un millier de résidents vivent le long de ces rues. Ils paient les mêmes taxes que dans le reste de la ville. M. Fortin affirme que les villes comparables à Saint-Jean ont toutes réglé cette situation.

Il se dit heureux que la Ville ait convenu de prendre à sa charge la mise à niveau des fondations de rues, estimant que les riverains avaient déjà payé cette part. Il fait valoir qu'une rue asphaltée coûte moins cher d'entretien et que tous les politiciens ont promis de régler le problème lors des dernières élections.

ÉLUS

Pas tous, a corrigé Mélanie Dufresne, qui s'est présentée indépendante. Elle n'a pas pris cet engagement. Il s'agit d'un dossier qui ne touche pas son quartier. Pour Michel Gendron, c'est un dossier important, mais il juge que l'approvisionnement en eau sur le chemin des Patriotes est plus important.

Jean Fontaine vit ce problème dans son quartier. Dans ce cas, des dossiers sont réglés, mais il soulève que la zone inondable est un obstacle de taille qui ralentit le processus. Justement, dans son quartier, tous les citoyens ne sont pas contents. Les propriétaires de la rue Poirier ont accepté de payer la note.

Par la suite, ils ont appris que la Ville paierait pour la rue des Colonnes, situées à la fois en zone agricole et en zone inondable. Ce sera au bénéfice des résidents de la rue Fernet. «Si la Ville paie pour la rue des Colonnes, elle doit payer aussi pour la rue Poirier», est venu réclamer l'un des riverains, Guy Langlois.

PROGRESSION

Justin Bessette assure que le dossier progresse au comité des finances. Il veut que les projets soient divisés en trois groupes, un pour les zones inondables, un pour les zones agricoles et un troisième pour les rues avec des contribuables des deux côtés. Il estime qu'il faut regrouper les projets dans des appels d'offres communs pour obtenir de meilleurs prix. Sa collègue Christiane Marcoux souhaite que des rencontres distinctes soient organisées avec les trois groupes de contribuables.

Seule la conseillère Patricia Poissant est venue donner la contrepartie. Récemment, une nouvelle rue a été construite dans son quartier. Les propriétaires riverains ont payé la totalité de la note. Elle dit sans détour qu'elle n'est pas partante pour que la Ville assume de gros coûts dans ce dossier.



(Photo Le Canada Français – Kim Valiquette)

Patrice Fortin est à l'origine du mouvement de citoyens pour réclamer l'asphaltage des rues de gravier.

EN APPEL D'OFFRES
CETTE SEMAINE

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

NO : SA-246-TP-18
Service d'analyse de laboratoire accrédité pour l'eau potable **B-30**

NO : SA-2559-TP-18
Travaux d'excavation hydropneumatique **B-30**

NO : SA-2560-TP-18
Travaux de construction de branchements d'entrées de service d'eau potable et d'égout résidentielles **B-30**

>166340

iA
Groupe financier



CPG Rachetable
5 000 $ minimum
— aux meilleurs taux —
1 an - 2,10%
2 ans - 2,60%

Louis-Philippe Fontaine
Conseiller en sécurité financière

Taux en date du 1er novembre 2018, sujet à changement.

>166308

514 778-0899

VERS UNE POLITIQUE DE
PARTICIPATION PUBLIQUE
Ma vie municipale : je m'informe, je participe !

- Être consulté avant la réalisation d'un projet, est-ce important pour vous ?
- Sur quels sujets ou projets aimeriez-vous être consulté ?
- De quelle manière désirez-vous participer aux activités de consultation?

La Ville souhaite connaître vos attentes en vue de l'adoption de sa première politique de participation publique.

EXPRIMEZ VOTRE OPINION
en répondant au questionnaire en ligne avant le 4 novembre 2018 au
www.sjsr.ca/participation-citoyenne



VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

>164098

PROGRAMME DE REBOISEMENT SOCIAL

Plantation de 150 arbres à Saint-Blaise-sur-Richelieu

ÉMILIE **LÉVESQUE**
elevesque@canadafrancais.com

L'équipe d'Arbre-Évolution était de passage à Saint-Blaise-sur-Richelieu, le 26 octobre dernier, dans le cadre de son Programme de Reboisement Social. Ce projet participatif de plantation financé par Quincaillerie Richelieu aura permis de mettre en terre 150 arbres et d'ainsi retirer 32,25 tonnes de CO2 de l'atmosphère.



(Photo Courtoisie – Arbre-Évolution)

Une dizaine de jeunes bénévoles de la polyvalente Marcel-Landry ont participé à la plantation des 150 arbres en bordure du Parc au Vent Fou.

Ce vendredi-là, une dizaine de jeunes bénévoles du programme d'éducation internationale (PEI) de la polyvalente Marcel-Landry, en collaboration avec des arboriculteurs d'Arbre-Évolution, ont redoublé d'effort afin de créer une haie brise-vent tout au long du Parc au Vent Fou, situé à l'arrière de l'hôtel de ville de Saint-Blaise-sur-Richelieu.

Une initiative soumise par la municipalité en marge de l'appel de projets automnal du Programme de Reboisement Social. Ici, l'ajout d'arbres permettra de mieux protéger le nouveau sentier de course aménagé autour des terrains de soccer, une zone particulièrement exposée aux vents.

Comme l'explique Julien Hamelin-Lalonde, biologiste et chargé de projets chez Arbre-Évolution, cette plantation permettra non seulement d'embellir le pourtour des aires sportives et de couper le vent, mais aussi d'éventuellement créer des îlots de fraîcheur offrant une bonne dose d'ombrage aux athlètes et citoyens qui fréquentent le parc.

ARBRE-ÉVOLUTION

Arbre-Évolution est une coopérative de solidarité dont la mission est de favoriser le mieux-être des communautés à travers une symbiose entre la forêt, l'humain et son environnement. Le Programme de Reboisement Social se veut un outil inédit mis à la disposition des communautés pour financer des initiatives de verdissement. Pour en savoir plus: www.arbre-evolution.org

CLINIQUE PODIATRIQUE
CHANTAL BERGERON-NADEAU
ORDRE DES PODIATRES DU QUÉBEC
Mes pieds. Ma santé. Mon podiatre.

Nouveau!
Thérapie par ondes de chocs pour l'épine de Lenoir, la fasciite plantaire et les tendinites.

- Douleur au talon
- Verrue plantaire
- Ongle incarné
- Examen biomécanique et analyse de marche
- Évaluation et traitement pour diabétiques
- Orthèses plantaires
- Cors
- Callosité
- Pied d'athlète
- Enfants Adolescents Adultes

Les consultations sont remboursées par la majorité des assurances.


Dre Chantal Bergeron-Nadeau, podiatre


Dr Abraham Massicotte, podiatre


Dre Kim Desroches, podiatre

450 741.3311
252, boul. Saint-Luc, local 201, Saint-Jean-sur-Richelieu
>163416

RESTO Bélgo C'est cochon depuis 10 ans
NOTRE MENU DES FÊTES EST ENFIN ARRIVÉ !
CONCOURS
RÉSERVEZ VOTRE BUFFET COMPLET POUR AU MOINS 15 PERSONNES AVANT LE 15 NOVEMBRE ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
UNE CROISIÈRE POUR 4 PERSONNES tout en dégustant un petit déjeuné style brunch à bord du PIERRE LEMOYNE D'IBERVILLE.
LE TIRAGE AURA LIEU LE 16 NOVEMBRE
RÉSERVEZ VOTRE BUFFET DÈS MAINTENANT
traiteurbelgo@hotmail.com • 450 347-8635
>165961

MOUVEMENT ÉCOLOGIQUE

Conférence sur l'hydrogéomorphologie

GILLES **BÉRUBÉ**
gberube@canadafrancais.com

Dans le cadre de son 40e anniversaire de fondation, le Mouvement écologique du Haut-Richelieu organise une conférence sur le thème de l'hydrogéomorphologie et la gestion des rivières au Québec.

La conférence se tient le jeudi 15 novembre, à 19 h 30, à la bibliothèque du secteur Saint-Luc. Pour l'occasion, la conférencière sera la Dre Pascale Biron, professeure titulaire et directrice du Department of Geography, Planning and Environment, de l'Université Concordia.



(Photo gracieuseté)

Dre Pascale Biron

L'hydrogéomorphologie est la science qui étudie la dynamique naturelle des rivières. Ces processus naturels incluent la « mobilité latérale » des cours d'eau liée à la migration des méandres et l'« inondabilité » liée au fait qu'il est normal que les rivières débordent fréquemment de leur lit mineur. Cette science est de plus appelée à jouer un rôle fondamental dans la gestion des cours d'eau au Québec comme ailleurs.

Depuis quelques décennies, un fort consensus scientifique émane sur la nécessité de gérer les cours d'eau en intégrant leur dynamique naturelle plutôt qu'en les contraignant par des interventions humaines comme la stabilisation, la linéarisation ou le dragage.

APERÇU

Cette présentation donnera un aperçu des notions hydrogéomorphologiques de base et d'un concept de gestion des rivières qui découle de ces notions, soit l'espace de liberté des cours d'eau. Les limites politiques de l'inclusion de l'espace de liberté au Québec seront aussi abordées.

Cette conférence apparaît pour le moins d'actualité au moment où la Commission mixte internationale sur les eaux limitrophes étudie les causes et doit proposer des solutions à la suite des inondations historiques de 2011.



(Photo Le Canada Français – Gilles Bérubé)

Des corrections en cours

Des défauts sur le banc du parc des Éclusiers, près de l'écluse du canal de Chambly, sont en voie d'être corrigés. Ce nouveau parc se démarque par son foyer interactif et son banc illuminé, conçu, fabriqué et installé au coût de 250 000$. Le siège du banc est fait de planches de frêne qui ont été torréfiées avant d'être recouvertes de plusieurs couches d'époxy, explique Benoît Fortin, directeur du Service des infrastructures et de la gestion des eaux. Quelques semaines après l'installation du banc, des fissures sont apparues dans le revêtement d'époxy. Le fabricant travaille à corriger la situation. Le banc devrait être réparé prochainement.



LE CANADA FRANÇAIS

ÉDUCATION

COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTES-RIVIÈRES

Les écoles ont accueilli 370 élèves de plus

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com



La Commission scolaire des Hautes-Rivières connaît une hausse de 370 élèves dans ses écoles primaires et secondaires cet automne.

C'est ce que montre le sommaire de l'effectif scolaire établi au 28 septembre. Chaque année, un recensement de la population étudiante est effectué au terme du premier mois de l'année scolaire. Ce bilan est pris en compte dans le calcul du financement par le gouvernement.

À la fin du mois de septembre, on dénombrait 18 263 jeunes dans les écoles, dont 12 341 au préscolaire et au primaire ainsi que 5 922 au secondaire. La clientèle connaît une augmentation de 264 écoliers dans les écoles primaires et de 106 élèves dans les établissements secondaires.

PRÉSCOLAIRE

Au préscolaire, on dénombre 91 enfants âgés de 4 ans, dont 35 élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation et d'apprentissage (EHDAA) qui ne sont pas intégrés dans des classes régulières. Ce nombre est sensiblement le même que l'an dernier alors que deux enfants de moins avaient été admis.

Le nombre d'enfants de 5 ans est comparable aussi à l'an dernier. Les écoles accueillent 1746 petits de cet âge, dont 39 sont recensés dans l'effectif EHDAA.

Ces statistiques n'incluent pas les 583 petits de 4 ans qui participent au programme Passe-Partout les préparant à l'école.

PRIMAIRE ET SECONDAIRE

La croissance de la population au primaire se maintient avec 10 504 écoliers, dont 434 enfants EHDAA non intégrés dans les classes ordinaires.

Au secondaire, la Commission scolaire compte 106 élèves de plus que l'an dernier. Au total, 5922 adolescents sont inscrits au secondaire, dont 731 font partie de l'effectif EHDAA non intégré.

Ajoutons que 16 enfants du primaire et 13 adolescents du secondaire sont scolarisés à la maison.

ÉCOLES

Saint-Eugène demeure l'établissement primaire le plus populeux avec ses 596 écoliers. Sa population est appelée à croître avec son agrandissement. Elle est suivie de près par l'école Aux-Quatre-Vents avec ses 591 élèves.

La Commission scolaire compte trois autres écoles primaires de plus de 500 élèves. Il s'agit des écoles Notre-Dame-de-Lourdes (Iberville), Saint-Vincent (Saint-Césaire) et des Prés-Verts.

Avec ses 117 enfants, l'école du Petit-Clocher, de Saint-Georges-de-Clarenceville, est la moins populeuse. L'école Saint-Jacques est fréquentée par 126 écoliers.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

On dénombre 106 élèves de plus au secondaire cet automne. Sur la photo, des élèves participant à la trotte de l'école Dr-Alexis-Bouthillier.

Parmi les autres écoles primaires de moins de 200 élèves, on compte Notre-Dame-du-Sourire, de Sainte-Brigide-d'Iberville, l'édifice d'Henryville et l'édifice Saint-Joseph (Saint-Sébastien) de l'école Capitaine-Lux-Fortin, Alberte-Melançon, de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, Saint-Blaise et Jeanne-Mance, de Saint-Angèle. Toutes ces écoles sont situées en milieu rural.

ÉCOLES SECONDAIRES

La polyvalente Chanoine-Armand-Racicot est l'établissement secondaire la plus fréquentée avec ses 1323 élèves. Elle est suivie par la polyvalente Marcel-Landry où 1227 adolescents y sont scolarisés.

L'école Mgr-Euclide-Théberge, de Marieville, compte 1065 élèves et l'école Joséphine-Dandurand reçoit 848 élèves.

Suivent les écoles Paul-Germain-Ostiguy, de Saint-Césaire, avec 584 élèves, Marguerite-Bourgeoys avec 444 élèves et l'école Dr-Alexis-Bouthillier avec 350 élèves.

AGRANDISSEMENT DE L'ÉCOLE SAINT-EUGÈNE

La Ville invitée à faire l'acquisition d'un terrain

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

La Commission scolaire des Hautes-Rivières demande à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu de faire l'acquisition d'une parcelle de terrain de la fabrique de la paroisse Saint-Jean-l'Évangéliste pour aménager des cases de stationnement pour l'école Saint-Eugène.

D'importants travaux d'agrandissement de l'école seront entrepris au cours de la prochaine année. Pour se conformer à la règlementation municipale, l'école doit avoir un nombre de cases de stationnement spécifique pour les employés.

Une partie du terrain situé à l'est de l'école doit être acquise de la fabrique pour y aménager un nouveau stationnement. Des pourparlers sont en cours depuis quelques mois entre les parties. La superficie requise est de 4790 mètres carrés et la valeur marchande du terrain est en cours d'évaluation.

Depuis quelques années, le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur demande que les terrains nécessaires à la construction de nouvelles écoles ou à l'agrandissement des écoles existantes soient fournis par les municipalités.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Une parcelle de terrain voisine de l'école Saint-Eugène devra être acquise de la fabrique de la paroisse en prévision de l'agrandissement.

La Commission scolaire demande donc à la Ville d'acquérir le terrain requis selon sa réglementation puis de le lui céder à titre gratuit.

AGRANDISSEMENT

La population scolaire du quartier Saint-Eugène est en croissance depuis de nombreuses années et l'école n'a plus suffisamment d'espace pour accueillir les enfants.

En août dernier, le gouvernement du Québec confirmait l'octroi d'une somme de 17 M$ pouvant aller jusqu'à 19 M$ pour un agrandissement majeur de l'école et le réaménagement de l'édifice actuel.

Treize classes et un gymnase triple seront ajoutés. Une fois agrandie, l'école comptera cinq maternelles et trente classes du primaire pour une capacité de 850 élèves. Elle accueille aujourd'hui 596 écoliers et elle est déjà l'établissement primaire la plus populeuse de la Commission scolaire. La superficie de l'école passera de 3710 à 6447 mètres carrés. L'agrandissement se fera sur deux étages.

APPEL D'OFFRES

L'appel d'offres pour les travaux a été lancé le 17 octobre et les propositions doivent être déposées d'ici le 27 novembre. Le conseil des commissaires pourrait être appelé à se pencher sur l'octroi du contrat à sa séance de décembre.

Le chantier doit être entrepris dans les semaines suivantes. Des locaux modulaires ont déjà été installés pour servir de classes temporaires durant les travaux.

La fin de l'agrandissement est prévue pour décembre 2019. Dès la prochaine rentrée scolaire, le gymnase pourrait être accessible. Quant au réaménagement de l'édifice actuel, il doit être complété en juin 2020.

L'école Saint-Lucien veut faire les choses autrement

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

De quoi ont besoin les élèves de l'école primaire Saint-Lucien pour réussir en classe, aimer leur milieu de vie et avoir le goût d'apprendre? C'est la question que se sont posée la direction et les enseignants, ce qui a permis de développer une nouvelle vision pour l'établissement scolaire.



(Photo Le Canada Français – Patrick Boucher)

La directrice de l'école Saint-Lucien, Caroline Benoit, a présenté la nouvelle vision de l'école en compagnie des représentants de la Commission scolaire des Hautes-Rivières.

Le processus de réflexion s'est conclu avec le dévoilement d'un nouveau logo il y a quelques jours. Le symbole met de l'avant des valeurs qui sont axées sur l'environnement, le sport, les connaissances et l'entraide.

«On voulait une nouvelle image pour l'école qui se rattache à des actions concrètes, explique la directrice, Caroline Benoit. Il y a une quête de sens derrière tout cela.» Cette dernière parle avec enthousiasme du volet sportif, représenté par un soulier de course. Les grands changements se passent au niveau de la cour d'école avec la mise sur pied d'une coopérative d'emprunt de jouets et l'ajout de buts de soccer.

«On veut inciter les jeunes à bouger aux récréations et à l'heure du dîner. On veut aussi que la cour soit un lieu de rassemblement pour la communauté», explique-t-elle.

SE DISTINGUER

L'environnement représenté par un arbre-mâture sur le logo occupe une place centrale dans la nouvelle vision de l'école. Celle-ci se traduit par la création d'un comité vert qui aura pour mission d'intégrer la vaisselle lavable à la cafétéria, faire du compost et s'occuper du jardin communautaire.

L'ajout d'une classe verte à l'extérieur est prévu au cours des prochains mois, ce qui favorisera les apprentissages en plein air.

Le développement des connaissances est aussi une priorité, alors qu'on le représente sur le logo avec le dessin d'une ampoule mixée à un cerveau.

«Nous avons changé nos méthodes d'apprentissages et nos discours. Par exemple, on misait avant sur des retenues. Maintenant, nous préférons montrer ce qu'est un bon comportement. Nous pensons à faire des vidéos, notamment sur comment circuler dans l'école ou quoi faire à la toilette», détaille Caroline Benoit.

L'équipe mise également sur diverses stratégies pour capter l'attention des enfants, comme les projets entrepreneuriaux, la pédagogie par le jeu ou le remplacement du mobilier traditionnel.

COMMUNAUTÉ

Dernier aspect, mais non moins important, le symbole de deux mains jointes sur le logo se rattache à l'entraide. Cela se traduit par un mot clé «la bienveillance».

Encore là, les enseignants mettront l'emphase sur les bons comportements entre élèves, mais également au sein de leur milieu de vie.

«Nous avons 400 enfants, dont plusieurs appartiennent à des classes de sports-arts-études ou d'adaptation scolaire. Nous avons des élèves du quartier, mais également des quatre coins de la ville. Nous espérons que ces changements viendront renforcer le sentiment d'appartenance», conclut Caroline Benoit.

COURS EN GROUPE | MUSCULATION | GYMNASE | PISCINE | PATINOIRE



ABONNEMENT TOUT INCLUS
POUR AUSSI PEU QUE
20$ PAR MOIS POUR 3 MOIS CONSÉCUTIFS | COÛT TOTAL DE 60$
TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE
ABONNEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI!
Faites vite... Pour un temps limité!
COMPLEXE SPORT ABSOLU
LA PLUS GRANDE FAMILLE D'ACTIVITÉS
SITUÉ SUR LE SITE DU COLLÈGE MILITAIRE ROYAL DE ST-JEAN
POUR PLUS D'INFORMATIONS
450 358-6604
sport-absolu.com
* Offre valide du 1er novembre au 2 décembre 2018
>162452



GRANGER BERNIER
OPTOMÉTRISTES
CHOIX | STYLE | QUALITÉ
383, boul. du Séminaire Nord, suite 215, Les Cours Singer
www.grangerbernieropto.com
450 348-0021
Ouvert de 8 h 45 à 21 h du lundi au vendredi
VOTRE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS



Dr Nicolas Fontaine, M.Sc. optométriste | Dre Virginie Deshaies, optométriste | Dr Vincent Moore, optométriste | Dre Mylène Roy, M.Sc. optométriste | Dre Chantal Reid, optométriste | Dre Ginette Bernier, optométriste | Dre Amélie Ganivet, M.Sc. optométriste | Dr Paul Granger, optométriste | Dre Isabelle Denault, optométriste | Dre Marie-Catherine Leclerc, optométriste
>166315

Des zombies envahissent l'école Dr-Alexis-Bouthillier

MARIE-JOSÉE **PARENT**
mjparent@canadafrancais.com

La scène semblait tout droit sortie de la série Walking Dead. Une colonie de zombies a envahi l'école Dr-Alexis-Bouthillier à l'occasion de la fête d'Halloween. Cette thématique a fait le bonheur des élèves.

Teints verdâtres, yeux exorbités, démarches traînantes, gémissements à glacer le sang, voilà ce qui attendait ceux qui osaient s'aventurer à l'intérieur des murs de l'établissement de la rue Jacques-Cartier sud, le 31 octobre dernier.

Il fallait une bonne dose de courage pour regarder la masse grouillante réunie sur le parterre à l'heure du dîner.

C'est la première fois que la direction choisissait une thématique à l'occasion de la fête d'Halloween. La suggestion venait d'une élève de deuxième secondaire.

«J'ai lancé l'idée qu'on danse sur la chanson Thriller de Michael Jackson. De là est né le thème des zombies pour l'Halloween», explique Mia Campeau.

La chorégraphie étant difficile à maîtriser, seulement quatre élèves ont appris les pas. La troupe a présenté son numéro sur l'heure du midi à l'ensemble de l'école.

PARTICIPATION

Outre les danseurs, on comptait plus d'une soixantaine de morts-vivants dans l'établissement scolaire, soit une cinquantaine d'élèves et une dizaine de membres du personnel.

«Je suis vraiment fière de voir la participation, souligne Mia Campeau. Il y a autant de première que de deuxième secondaire. C'est super le fun.»

Le directeur de l'école Dr-Alexis-Bouthillier était aussi comblé par l'expérience. «Nous encourageons toujours les initiatives des élèves, conclut Vincent Huard. Une thématique-école pour l'Halloween, c'est très bon pour le sentiment d'appartenance des jeunes. Je remarque d'ailleurs qu'il n'y a pas beaucoup d'absents aujourd'hui.»



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

La chanson Thriller de Michael Jackson était de circonstance pour la journée zombie. Sur la photo, à l'avant: Noémi Chénard-Provost, Mariloue Dodge-Trépanier. À l'arrière, Mia Campeau, Sarah-Maude Lebeau et le directeur Vincent Huard.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Une colonie de morts-vivants a pris d'assaut l'école Dr-Alexis-Bouthillier pour l'Halloween.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Les zombies ont envahi les corridors de l'établissement scolaire. Sur la photo: Jimmy Laverdure.

Les Frères Moreau
fêtent leurs 55 ans!



Festivités en soirée
du 18 octobre au 15 novembre 2018

MARDI — La 2e table d'hôte à 50 % (la moins chère)
MERCREDI — Choix de desserts GRATUIT avec repas
JEUDI — Soirée « Moules-Frites »
VENDREDI — Vin en spécial (prix SAQ + 10$) Sauf pour les importations privées
SAMEDI — « Spritzer » Bière ou verre de vin offert avec repas (1 consommation par client). En salle à manger seulement

5 à 7 du mardi au vendredi
2 pour 1 sur choix de bière, vin et sangria

N'oubliez pas de réserver pour vos Partys de Noël !

SERVICE DE TRAITEUR ◇ SALLE DE RÉCEPTION

>164378

450 347-5559
160, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

LE MONDE SCOLAIRE

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Nouveaux parents

De nouveaux parents font leur entrée au conseil scolaire. Martine Lalonde, Marie-Josée Gagnon et Anne-Marie Noël siègeront à titre de commissaires-parents à compter du 4 novembre. Elles remplacent Lionel Degoud, Olivier Demers-Payette et Pierre Hamelin. Seule Josée Hébert demeure à titre de représentante des parents du secondaire.

Par ailleurs, Tatiana Yvelot assume la présidence du comité de parents. Mme Noël en est la vice-présidente, Mme Lalonde, la secrétaire, et M. Degoud, le trésorier. Bruno Lafrance représentera les parents au comité du transport et Caroline Lapointe au comité consultation EHDAA (élève handicapé ou en difficulté d'adaptation et d'apprentissage). Mme Gagnon agira comme substitut à ce dernier comité.

Cindy Guay et Aurélie Laturaze seront les déléguées au conseil général de la Fédération des comités de parents du Québec. Stéphane Baillargeon sera délégué substitut.

La meilleure note

Éric Blackburn, directeur général de la Commission scolaire des Hautes-Rivières, obtient une mention de grande satisfaction pour son travail.

Chaque année, le conseil des commissaires est appelé à procéder à une évaluation du rendement du DG. Une résolution a été adoptée par le conseil scolaire à la suite de la recommandation du comité d'appréciation.

La résolution adoptée mentionne entre autres le travail qu'il a effectué pour consolider l'organisation du travail, accompagner les cadres et les directions d'école et assurer l'équilibre budgétaire. Rappelons que M. Blackburn est président de l'Association des directeurs généraux du Québec.

Élus provinciaux

Les commissaires ont adopté une résolution félicitant les députés élus sur le territoire. Des félicitations ont été adressées à Louis Lemieux, de Saint-Jean, Claire Samson, d'Iberville, Claire Isabelle, de Huntingdon, et Jean-François Roberge, de Chambly. À cette liste a été ajouté le premier ministre François Legault.

Une soumission

Un seul soumissionnaire, la Corporation Sherby, a répondu à l'appel d'offres pour le contrat d'acquisition d'équipements d'entretien pour sept écoles de Saint-Jean. Un contrat de 45 330$ a été accordé.

Dans les circonstances, la Commission scolaire a voulu savoir pourquoi d'autres entreprises n'ont pas déposé de propositions après avoir demandé les documents de l'appel d'offres. Pour les unes, il y avait un manque de temps. D'autres n'offraient pas les produits d'entretien exigés ou encore trouvaient trop compliquées les procédures, a résumé Mario Champagne, directeur général adjoint.

Taxes dues

La Loi sur l'instruction publique oblige les commissions scolaires à faire état des taxes dues par les propriétaires avant le début du mois de novembre.

Au 30 septembre dernier, les propriétaires de la Commission scolaire des Hautes-Rivières devaient encore 2 111 909$ en taxes scolaires en y incluant les intérêts. À la même date l'an dernier, le montant des taxes dues s'élevait à 1 762 759$.

Pour ceux dont le compte est égal ou supérieur à 300$, ils peuvent l'acquitter en deux versements. Le deuxième versement est prévu pour le 12 novembre. Avec l'adoption d'un taux régional de taxation, les contribuables ont bénéficié d'une baisse importante de leur compte de taxes scolaire pour l'année 2018-2019.



CHRONIQUE



QUEL EST LE MEILLEUR MOMENT POUR METTRE EN VENTE VOTRE PROPRIÉTÉ ?

Cette question est celle qui nous est posée le plus souvent par les clients qui veulent vendre.

La meilleure réponse est vraiment : quand vous êtes prêt !

En effet, de nos jours, en plus de la traditionnelle période de l'année du printemps pour les déménagements du 1er juillet, toutes les périodes sont bonnes.

POURQUOI ?

Parce que d'autres facteurs entrent en ligne de compte comme les séparations qui sont souvent la raison pour laquelle une maison est vendue mais aussi pourquoi deux personnes vont probablement racheter une autre propriété plus petite. Les transferts professionnels qui peuvent survenir n'importe quand dans l'année. Les premiers acheteurs qui de nos jours vivent souvent encore chez leurs parents et qui par conséquent peuvent emménager n'importe quand.

Plusieurs acheteurs qui n'ont pas l'obligation de déménager le 1er juillet choisissent une période différente pour faire leur magasinage de propriété.

L'automne est également un bon moment car le parc immobilier est moins grand, vous augmentez vos chances de vendre car les acheteurs ont moins de choix, surtout si votre propriété se démarque par son entretien comparativement aux autres.

Le temps des Fêtes est une période où plusieurs personnes profitent de leur congé pour faire des visites !

Pour revenir à ma réponse du début : quand vous êtes prêt ! Cela signifie que vous êtes mentalement préparé à vendre et que vous mettrez tous les efforts nécessaires pour faire de la vente de votre propriété une réussite. Comme Courtier j'ai besoin de la collaboration de mes clients car ce sont eux qui devront s'assurer que leur propriété est étincelante de propreté pour les visites.

Je peux vous confirmer que je vends des propriétés 12 mois par année, donc nulle raison d'attendre un moment en particulier, le meilleur moment, c'est maintenant !

N'oubliez jamais que faire affaire avec un Courtier vous protège et évite ainsi bien des soucis !

Pour plus d'information

450 529-5555

sebastienparent@royallepage.ca

equipesebastienparent.com

ROYAL LEPAGE
ORIGINE
Agence immobilière
FRANCHISÉE ET AUTONOME

559, Pierre Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu

Source : Formation OACIQ

>158454

IMPROVISATION À CHANOINE-ARMAND-RACICOT

La Pantouflerie de retour après une année d'absence

ISABELLE **LARAMÉE**
ilaramee@canadafrancais.com

Son abolition l'an dernier en raison de changements dans l'horaire des professeurs de la polyvalente Chanoine-Armand-Racicot avait fait grand bruit chez les élèves et les anciens joueurs d'improvisation. La ligue d'improvisation parascolaire du deuxième cycle, La Patouflerie, a repris récemment ses activités.

La renaissance de La Pantouflerie qui est pilotée par l'enseignant d'art dramatique, Éric Yelle, a été possible en raison d'un réarrangement de la division du temps des enseignants, explique la présidente de la Commission scolaire des Hautes-Rivières, Andrée Bouchard.

Elle explique qu'il y a eu davantage de temps attribué aux arts dramatiques, créneau dans lequel est insérée l'improvisation, et dans la répartition de l'horaire des professeurs dédié aux quatre arts, soit la danse, la musique et les arts plastiques et dramatiques.

La gestion de La Pantouflerie demande 160 minutes par cycle de neuf jours, alors que celle des premiers cycles, soit Les Chaussettes, nécessite 120 minutes qui sont réparties entre les enseignants. La ligue des Chaussettes n'avait pas été touchée par les changements et avait pu continuer ses activités.



(Photo Le Canada Français – Archives)

La Pantouflerie a pris naissance alors que les étudiants se regroupaient après les cours à la cafétéria pour faire de l'improvisation.

«Il y aura donc de l'improvisation à tous les niveaux cette année», table Andrée Bouchard. La présidente explique que le fonctionnement administratif des écoles se fait en attribuant le temps en présence des élèves de façon à y inclure les cours, mais aussi les activités parascolaires, l'organisation du bal des finissants et autres projets connexes.

DÉNOUEMENT

«On est bien heureux», confie-t-elle. Ce retour ne scelle pas pour autant le sort de La Pantouflerie qui sera au ballotage chaque année et pour lequel les enseignants devront s'entendre afin de libérer les heures nécessaires, détaille-t-elle.

Le retour de La Pantouflerie calme toutefois le climat qui était plutôt tendu l'an dernier entre les élèves et la direction. Des manifestations et des pétitions avaient même été organisées à l'intérieur de l'école par des étudiants mécontents de voir leur ligue d'improvisation être abolie.

Certains élèves avaient même été jusqu'au conseil des Commissaires pour demander le rétablissement de La Pantouflerie. De l'avis de certains, ce dossier était devenu politique, puisqu'il touchait directement la rétribution des heures de travail entre enseignants de la polyvalente.

LES APPENDICES

Rappelons que l'histoire de la ligue a commencé alors que les étudiants se regroupaient après les cours à la cafétéria pour faire de l'improvisation. Parmi eux, on comptait alors Dave Bélisle, Julien Corriveau, Jean-François Chagnon, Dominic Montplaisir et Jean-François Provençal, connus aujourd'hui pour leur formation humoristique Les Appendices et leur byebye satirique.

En entrevue au Canada Français en septembre 2017, Dave Bélisle racontait que devant leur détermination, l'enseignant Éric Yelle les a aidés à mettre sur pied La Pantouflerie. L'an dernier, plusieurs élèves avaient d'ailleurs demandé aux humoristes leur aide pour sauver la ligue d'improvisation.

INSTITUT ROBERT-OSSIDE AU COLLÈGE MILITAIRE

Une école de leadership pour les sous-officiers

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Tous les sous-officiers séniors ayant le grade d'adjudant, d'adjudant-maître et d'adjudant-chef fréquentent l'Institut de la profession des armes adjudant-chef Robert-Osside.

L'entité établie au Collège militaire royal (CMR) de Saint-Jean depuis 2014 est moins connue que l'escadre des élèves-officiers. Elle joue toutefois un rôle important dans la formation des militaires du rang qui aspirent à des fonctions supérieures de commandement.

«Osside est notre institut de leadership», résume le plus haut gradé des militaires du rang, l'adjudant-chef Alain Guimond, nommé au poste d'adjudant-chef des Forces armées canadiennes cet été.

Le mois dernier, il visitait l'Institut à ce titre. Il connaissait déjà très bien l'établissement l'ayant lui-même fréquenté comme étudiant puis comme sergent-major de l'Armée, sa précédente fonction.

LEADERSHIP

M. Guimond accorde une grande importance à la formation offerte à l'Institut expliquant que les sous-officiers séniors y viennent pour devenir de meilleurs leaders pour les Forces canadiennes.

La plupart d'entre eux savent déjà exercer un leadership, précise-t-il, mais ils se retrouvent ici dans un environnement interarmées, c'est-à-dire qu'ils y côtoient des militaires de l'Armée, de l'Aviation et de la Marine. M. Guimond ajoute qu'un adjudant a ainsi l'occasion pour la première fois de travailler avec les militaires des autres éléments.

S'ils comptent progresser dans leur carrière, les sous-officiers séniors doivent donc suivre la formation de l'Institut en plus d'être qualifiés dans leur métier.

Le leadership est loin d'être l'apanage des seuls officiers. Les sous-officiers supérieurs assurent le lien entre les officiers et les militaires. «Ceux qui poussent la machine, c'est nous, résume l'adjudant-chef Guimond. C'est nous qui traduisons le message et rapportons le feedback», poursuit-il. Ce rôle, M. Guimond le joue lui-même au plus haut niveau de la hiérarchie militaire canadienne, auprès du général Jonathan Vance, chef d'état-major de la Défense.


(Photo CMR Saint-Jean)

L'adjudant-chef Alain Guimond s'est adressé aux militaires en formation lors de son passage à l'Institut de la profession des armes adjudant-chef Robert-Osside.

ADAPTATION

La rétention des effectifs est une des préoccupations actuelles des Forces canadiennes qui souhaitent garder ses membres qualifiés. Durant son mandat, M. Guimond compte bien travailler à l'assurer.

«2018 est différent de 1980. La mentalité de nos gens est différente dans la population civile comme dans les Forces armées. Le leader doit s'adapter. Si nous ne nous adaptons pas, ils (militaires) partiront puisqu'ils ont le choix. S'ils partent, nous ne sommes plus des leaders», expose-t-il.

Mais il y aura toujours des standards à respecter, convient l'adjudant-chef Guimond. «Il y a un prix qui vient avec le port de l'uniforme», conclut-il.

L'Institut forme entre 1700 et 1800 membres du rang chaque année. Une partie de formation se donne à distance et une autre en résidence à Saint-Jean.



UNE CONVENTION COLLECTIVE UNIQUE AU QUÉBEC

Du temps complet pour les infirmières qui le souhaitent

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

Les infirmières, infirmières auxiliaires et inhalothérapeutes du territoire Haut-Richelieu-Rouville ont approuvé à 95% une entente de principe inédite sur leurs conditions de travail. Leur nouvelle convention collective donnera accès à des postes à temps complet, ce qui rendra le recours à la main-d'œuvre indépendante et au temps supplémentaire obligatoire de plus en plus rare.

La seule façon de contrer l'usage des agences privées, «c'est d'avoir les plus gros postes possibles», soutient Denis Grondin, président du Syndicat des professionnelles en soins de la Montérégie-Centre. Autrement dit, d'avoir des infirmières qui travaillent à temps complet et non sept jours en deux semaines comme c'est le cas en ce moment.

«Celles qui le désirent auront la possibilité de rehausser leur poste. Il faut être attrayant et offrir des conditions de travail supérieures aux Centres intégrés de santé et de services sociaux (CISSS) de la Montérégie-Est et Ouest», insiste M. Grondin.

Selon lui, la prochaine convention collective du syndicat qu'il représente auprès de la Fédération interprofessionnelle de la santé fera école chez les deux autres établissements. «Ils n'auront pas le choix de suivre, sinon ils vont avoir de la difficulté à recruter, estime-t-il. Le CISSS de la Montérégie-Centre va gérer des surplus plutôt que des absences. Maintenant, il faut livrer la marchandise et démontrer que ça fonctionne. Moi, j'y crois.»

ÉTÉ PROCHAIN

Cette proposition ne se réalisera pas d'un coup. On s'attend à ce que le tout soit effectif d'ici l'été prochain. En principe, les membres ont largement donné leur appui à l'entente. Dans les faits, le syndicat s'attend à faire face à un peu de résistance. Beaucoup d'infirmières veulent des postes à temps complet, mais craignent de voir leur fardeau de tâches s'alourdir.

Pour éviter l'épuisement, elles se sont bâti une protection en diminuant leurs disponibilités. «Il va falloir renverser la roue. Les gens ne veulent pas être fatigués à cause du temps supplémentaire obligatoire et je les comprends», dit Denis Grondin.



(Photo Le Canada Français ⊠ Archives)

Plus il y aura d'infirmières à temps complet, plus le système sera efficace et moins il y aura de temps supplémentaire obligatoire, soutient Denis Grondin.

Le président du syndicat veut convaincre ses membres du bien-fondé de l'entente avec l'employeur. Plus il y aura d'infirmières à temps complet, plus le système sera efficace et moins il y aura de temps supplémentaire obligatoire. En plus, les infirmières auront cinq choix d'aménagement de leur temps de travail pour mieux le concilier avec la famille.

AUTRES GAINS

Les nouveaux contrats de travail prévoiront plus d'heures pour les infirmières auxiliaires en centre d'hébergement et les inhalothérapeutes. Les membres du réseau local de services Haut-Richelieu-Rouville pourront aussi prendre des vacances durant le temps des fêtes, ce qui ne leur était pas permis jusqu'à maintenant.

«Tous les professionnels en soins méritent de travailler à temps complet, estime Denis Grondin. J'ai hâte de voir l'impact qu'aura cette nouvelle convention collective. Je m'attends à quelque chose de très positif d'ici la prochaine année.»

RÉUNION PUBLIQUE

Groupe d'étude international du lac Champlain et de la rivière Richelieu

International Lake Champlain-Richelieu Rive Study Board

Apprendre davantage sur l'avancement de l'étude vers l'élaboration de solutions possibles pour réduire les impacts des inondations dans le bassin versant du lac Champlain et de la rivière Richelieu.

Inscrivez-vous
et faite partie de la conversation

Mercredi 7 novembre 2018
19 h à 21 h

Corporation du Fort St-Jean, (salle Grand Fort)
15, rue Jacques-Cartier N,
Saint-Jean-sur-Richelieu

Le Groupe d'étude du lac Champlain et de la rivière Richelieu a été constitué par la **Commission mixte internationale** afin d'examiner plus à fond les causes, les répercussions, les risques et les solutions en ce qui a trait aux crues dans le bassin versant. Des réunions publiques auront également lieu à Whallonsburg (New York) le 8 novembre et à Burlington (Vermont) le 9 novembre.

Pour de plus amples renseignements et pour vous inscrire, consultez **ijc.org/fr/lcrr**.

Préoccupé par la qualité de l'eau dans le bassin ? Pour en savoir plus sur l'étude de la CMI sur l'apport des nutriments et ses impacts dans les lacs Champlain et Memphrémagog, veuillez visiter le site **ijc.org/fr/LCLM**.

>166365

CAB DE SAINT-JEAN

La popote roulante devient le Service de plats cuisinés

STÉPHANIE **MAC FARLANE**
smacfarlane@canadafrancais.com

Autrefois connu comme la popote roulante, le Service de plats cuisinés du Centre d'action bénévole (CAB) de Saint-Jean-sur-Richelieu, renouvelle son image. Le but? Contrer les idées préconçues et joindre une nouvelle clientèle.

«On a changé l'appellation parce que les gens associaient ce service pour les plus démunis. Le Service de plats cuisinés n'est pas seulement accessible aux gens défavorisés», explique Karine Duchesne, coordonnatrice du Service de plats cuisinés au CAB de Saint-Jean.

Toute la population peut en bénéficier, même si à la base, ce service vise à favoriser le maintien à domicile, à contrer la malnutrition chez les aînés et à aider les personnes ayant des contraintes physiques ou mentales, à court ou à long terme.

Le CAB de Saint-Jean aimerait d'ailleurs développer de nouvelles clientèles : les gens qui n'ont pas le temps de cuisiner et les familles. «On n'a pas encore d'échéancier, mais c'est à venir. La demande est là. On aimerait offrir des formats de grosseurs différentes», indique Mme Duchesne.

400 REPAS

L'organisme compte 240 clients, dont une cinquantaine qui commandent des plats régulièrement. Ceux-ci choisissent les repas à la carte. Chaque semaine, environ 25 plats différents sont disponibles. Bœuf Stroganoff, côtelette de porc, lasagne, quiche western, spaghetti à la viande, filet de sole frit et pâté chinois figurent notamment au menu.

Si les classiques demeurent disponibles, l'offre des repas change régulièrement. «On essaie d'y aller selon les saisons», poursuit Karine Duchesne.

Les recettes ont aussi été améliorées. «Elles sont plus goûteuses. On travaille beaucoup avec les épices et les fines herbes. Les portions sont basées sur le guide alimentaire canadien. Ce sont des repas équilibrés, sans sel ajouté», poursuit Mme Duchesne.

Environ 400 plats sont cuisinés chaque semaine, puis congelés avant d'être livrés. «On pourrait facilement en faire le double», ajoute Mme Duchesne. Des repas frais, scellés sous vide, pourront être livrés sous peu.

Une vingtaine de bénévoles œuvrent à ce service. Ceux-ci aident les deux cuisiniers et effectuent les livraisons le mardi.

FONCTIONNEMENT

Chaque repas, qui est accompagné d'une soupe, coûte 7$. «Il n'y a pas de taxe ni de frais de livraison. Le seul critère est de commander un minimum de trois repas pour la livraison. On travaille fort pour garder les prix les plus bas possible», note Mme Duchesne.

Le service de livraison est disponible pour les gens qui résident dans les secteurs Saint-Jean, Saint-Luc et L'Acadie. Les gens peuvent aussi passer directement au CAB de Saint-Jean (134, rue Saint-Georges) du lundi au jeudi pour acheter des plats. Les clients qui sont âgés de 70 ans et plus peuvent bénéficier d'un reçu d'impôt pour le maintien à domicile.

TOURTIÈRES

L'organisme concocte aussi actuellement 1500 tourtières à l'approche des Fêtes. Celles-ci sont vendues au coût de 8$ l'unité. Cette vente permet à l'organisme de financer ses services.

«Cet argent nous aide à améliorer les recettes et à acheter de l'équipement puisque le Service de plats cuisinés n'est pas subventionné par le gouvernement», enchaîne Karine Duchesne.

L'an dernier, le CAB de Saint-Jean a acquis un cuiseur vapeur industriel et plus récemment, une machine pour sceller les plats sous vide.

Pour réserver des tourtières ou commander des plats cuisinés, on contacte Karine Duchesne au 450 347-7527, poste 25 ou par internet (cabstjean.org). Il est possible de passer directement au 134, rue Saint-Georges du lundi au jeudi, entre 8 heures et 16h30. Les tourtières peuvent aussi être livrées en même temps que les repas du Service de plats cuisinés.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Yves Girouard (bénévole), Karine Duchesne (coordonnatrice), Denis Langlois (bénévole), Line Martel (bénévole), Christian Rémillard (cuisinier) et Cathy Garceau (chef cuisinière).



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Coralie Duquette, Lise Lamarre, Hélène Lavallée, Claude Boulais, Simone Bergeron et Diane Huberdeau confectionnent les tourtières.

CAMPAGNE DE FINANCEMENT

La Saint-Vincent de Paul souhaite amasser 500 000 $

STÉPHANIE **MAC FARLANE**
smacfarlane@canadafrancais.com

Ayant dépassé son objectif de recueillir 400 000 $ lors de l'année financière 2017-2018, la Société Saint-Vincent de Paul (SSVP) souhaite accumuler un demi-million de dollars dans le cadre de sa nouvelle campagne intitulée « La faim est tout près. Donnons ».

La SSVP fait de nouveau appel à la générosité de la population de Saint-Jean-sur-Richelieu afin d'atteindre son objectif financier fixé à 500 000 $.

Pour l'atteindre, la SSVP tiendra plusieurs activités. Le 1er novembre, une campagne de sollicitation postale s'enclenchera. Les Johannais seront invités à contribuer à la campagne « La faim est tout près. Donnons ».

L'organisme tiendra aussi un brunch populaire le 11 novembre, de 9 à 13 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb d'Iberville (335, 6e Avenue).



(Photo Le Canada Français – Archives)

La traditionnelle Guignolée de la Société Saint-Vincent de Paul aura lieu le 2 décembre prochain.

Enfin, la Guignolée annuelle aura lieu le 2 décembre. Le commandant du Collège militaire royale de Saint-Jean-sur-Richelieu, le Colonel Gervais Carpentier, assurera la présidence d'honneur de cette collecte de denrées et de dons monétaires.

La SSVP vise remettre près de 1000 paniers de Noël dans le cadre d'une grande fête familiale qui aura lieu le 16 décembre.

BILAN

Lors de l'année financière qui s'échelonnait du 1er novembre 2017 au 31 octobre 2018, l'organisme a pu compter sur la générosité des donateurs et des collaborateurs. Les épiciers et les pharmaciens locaux lui ont aussi offert leurs denrées périssables. Le comptoir vestimentaire a généré des profits nets de près de 200 000 $.

La SSVP a aussi alloué un budget de 20 000 $ pour briser le cercle de la pauvreté. Ainsi, 170 enfants ont bénéficié de bons augmentés à 80 $ pour payer leurs effets scolaires.

Le projet Coup de Pouce a quant à lui permis d'aider 12 personnes en offrant des prêts sans intérêts aux jeunes de 16 à 35 ans. L'objectif de ce projet est d'encourager la jeunesse à poursuivre leurs projets d'étude ou de retour au travail. Coup de Pouce est réalisé en collaboration avec le Carrefour Jeunesse-Emploi de Saint-Jean-sur-Richelieu.

La SSVP, de concert avec le volet Coffre du Quartier de l'emploi, aide également les nouveaux arrivants.

Le sourire gagnant de Christelle Duquenoy

ISABELLE **LARAMÉE**
ilaramee@canadafrancais.com

On associe souvent le sourire avec le bonheur. Mais qu'arriverait-il si on l'utilisait aussi pendant les moments difficiles? C'est la question que s'est posée la chirurgienne dentiste et auteure Christelle Duquenoy dans son premier livre Le Sourire du Cœur publié chez l'éditeur spécialisé dans les ouvrages de développement personnel Le Dauphin Blanc.

L'idée lui est venue au travail alors qu'une de ses patientes s'est assise sur la chaise de son bureau du boulevard Saint-Luc avec le plus grand des sourires. En discutant avec elle, l'équipe a appris que la jeune femme de 35 ans souffrait d'un cancer incurable de stade 4.

«Elle avait un sourire de feu, lance la professionnelle de la région. Le sourire a un rôle fondamental. On a été tellement énergisés par cette femme qu'il fallait en parler. C'est l'élément déclencheur, car je me suis aperçu que le sourire était important peu importe ce qui nous arrive.»

L'auteure ne parle pas ici de n'importe quel sourire, précise-t-elle. Elle ne s'intéresse pas à des sourires forcés, moqueurs ou anodins, mais à celui qui est sincère et jovial. «Des sourires, il y en a plein, table-t-elle. Je parle de celui qui vient du cœur. Si on veut le trouver, il faut être nous-mêmes. On peut tous le trouver et changer, il faut revenir à soir, ralentir.»



(Photo Le Canada Français - Jessyca Viens-Gaboriau)

Christelle Duquenoy est chirurgienne dentiste à la clinique Le Sourire en partage dans le secteur Saint-Luc.

ÉPREUVES

L'ouvrage qui a été lancé à Montréal le 29 septembre était à l'origine rédigé pour elle et dans l'idée de peut-être l'offrir à son prochain. Il n'était pas question d'écrire en vue d'être publiée. La Française de naissance avait envie de réfléchir sur ce sujet, elle-même étant une personne plutôt souriante et dont le travail gravitait autour du sourire.

«On s'aperçoit qu'on a beau travailler pour offrir le plus beau des sourires à quelqu'un, ça ne marche pas, lance la chirurgienne dentiste. Le livre est en quelque sorte le deuxième volet de mon métier. Ce n'est pas parce que je reconstruis un sourire que je peux permettre à quelqu'un de l'avoir.»

En parallèle, Christelle Duquenoy a surmonté plusieurs épreuves personnelles durant les dernières années, dont de la violence psychologique au sein de son couple. Si les premières lignes ont été entamées comme exutoire à cette situation d'emprise et de désarroi, elles lui ont permis de se libérer et de s'épanouir à nouveau.

«Je suis redevenue moi-même, confie-t-elle. Ce livre m'a sortie de cette relation et j'ai appris à m'aimer. En parlant de ce même sourire que j'ai développé, je souhaite aider d'autres gens à cheminer.»

PUBLICATION

Réparti en quarante courts chapitres, l'ouvrage de 156 pages survole différentes situations comme le deuil, le couple et la gestion des émotions. «Il peut se lire très vite, poursuit son auteure qui voyait la publication comme un petit livre de chevet pour suivre différentes situations de la vie. C'est éclectique et il y a beaucoup de thèmes. Chaque lecteur y trouvera son compte.»

Christelle Duquenoy planche déjà sur un deuxième livre qui parlera cette fois-ci d'espoir en se basant toujours sur des aventures personnelles. Il sera également publié aux Éditions Le Dauphin Blanc dont elle était déjà une fervente lectrice alors qu'elle habitait en France.

LUXUEUX 3 1/2 ET 4 1/2
À LOUER IMMÉDIATEMENT

Personnes retraitées autonomes

- Ascenseurs
- Air climatisé murale
- Balayeuse centrale
- Bain/douche séparé
- Tirettes d'urgences
- Surveillance 24h/24
- Proximité des services



VISITES
7 JOURS SUR 7
DE 10 H À 16 H

COMPLEXE du Carrefour

875, rue Choquette, Saint-Jean-sur-Richelieu
(face au Carrefour Richelieu)

Appelez dès maintenant!
450 349-5966

>165706

Collecte de feuilles



19 NOVEMBRE
Secteur Saint-Luc

20 NOVEMBRE
Henryville
Lacolle
Saint-Valentin

21 NOVEMBRE
Secteur L'Acadie
Secteur Saint-Jean

22 NOVEMBRE
Secteur Saint-Athanase

23 NOVEMBRE
Saint-Alexandre
Saint-Blaise-sur-Richelieu

26 NOVEMBRE
Mont-Saint-Grégoire
Sainte-Brigide-d'Iberville

27 NOVEMBRE
Noyan
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix

29 NOVEMBRE
Secteur Iberville

30 NOVEMBRE
Saint-Sébastien
Venise-en-Québec

Compo-Haut-Richelieu

POUR INFORMATIONS :
WWW.COMPO.QC.CA
450 347-0299

Sacs acceptés



>161153

COLLABORATION QUÉBEC-HAÏTI

Une clinique dentaire prête à ouvrir à Labrousse

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

La vie des habitants de Labrousse a beaucoup changé depuis l'ouverture de son centre médical. Dix ans plus tard, la clinique a maintenant son bloc de chirurgie dentaire. Une fierté pour le dentiste à la retraite Gilbert Chaume, qui veille à former la première équipe de professionnels prête à s'envoler en Haïti au cours des prochains mois.

Dans le cadre d'une entrevue de la semaine réalisée avec lui à l'hiver 2017, Dr Chaume laissait entendre qu'une mission humanitaire figurerait bientôt à son agenda. Il s'est rapidement trouvé des atomes crochus avec Dr André Gamache, président fondateur de l'organisme Collaboration Québec-Haïti.

«On voulait diversifier les activités du centre médical à Labrousse. À voir la dentition des gens là-bas, le développement d'un centre de chirurgie dentaire était devenu une obligation. L'idée n'est pas tombée dans l'oreille d'un sourd!», souligne le chirurgien orthopédiste à la retraite.

Gilbert Chaume a effectué une première mission de reconnaissance avec lui en juin 2017. À leur retour, la compagnie Patterson dentaire a accepté d'élaborer gratuitement les plans de la future clinique. Celle-ci serait composée de trois salles, dont une munie d'un rayon X, d'un laboratoire et d'un entrepôt, ainsi que d'une salle mécanique.



(Photo gracieuseté)

Réal Oligny, Gilbert Chaume, Rosaire Blanchette, André Gamache ainsi que François Croteau (à l'avant) ont mis dix jours à installer l'équipement dans les trois salles d'examen.



(Photo gracieuseté)

Les bénévoles Réal Oligny, Rosaire Blanchette, André Gamache, Gilbert Chaume et François Croteau posent fièrement devant la clinique de Labrousse.

CHASSE AU TRÉSOR

Encore fallait-il trouver tout le matériel nécessaire. Dr Chaume a ratissé bien des cliniques pour trouver équipement et instruments. La chasse a été fructueuse. En février 2018, un conteneur rempli de matériel a pu être envoyé par bateau à Haïti grâce à la collaboration de Collaboration santé internationale. L'organisme de Québec donne une deuxième vie à une foule d'articles à usage médical à travers le monde.

C'est sans parler de la contribution de plusieurs entreprises locales. La Plomberie Carillon ainsi que les magasins Canadian Tire et BMR ont tous trois appuyé le projet en fournissant eux aussi du matériel.

Encore fallait-il trouver des bénévoles pour assembler tout ça! En juin dernier, Gilbert Chaume et André Gamache se sont envolés en Haïti en compagnie de Réal Oligny, Rosaire Blanchette et François Croteau. Ils n'avaient que dix jours pour réaliser le plus gros des travaux. Le reste a été confié à des ouvriers locaux.



(Photo gracieuseté)

Les salles de traitement de la clinique dentaire de Labrousse sont entièrement équipées et fonctionnelles.

«TRAVAIL COLOSSAL»

Le dernier voyage a eu lieu en septembre pour mettre la touche finale aux installations. Le dentiste n'est pas peu fier du résultat. «Quand j'ai dit oui, je ne pensais pas que ce serait un travail aussi colossal, avoue-t-il. Il fallait tout prévoir! J'y suis allé une chose à la fois.»

Après 43 années passées à pratiquer la dentisterie dans le quartier Saint-Eugène, Gilbert Chaume entend laisser la relève revêtir son sarrau. «Mon travail va consister à bâtir les équipes composées de dentistes, d'assistantes et d'hygiénistes dentaires, décrit-il. J'ai l'intention d'accompagner la première, je l'espère, d'ici Noël.»

Il va sans dire que l'ouverture de la clinique est très attendue à Labrousse. M. Gamache s'attend à une ruée comme lorsque les équipes médicales québécoises arrivent sur place. Un dentiste haïtien, qui s'installera dans la petite communauté au printemps, gardera le fort en leur absence.

CONFIANCE AVEUGLE

«Les habitants de Labrousse font très confiance aux Québécois, témoigne-t-il. Lorsque nous y allons, la clinique médicale reçoit 1000 patients par semaine. On a changé la vie des gens là-bas et ils en sont très reconnaissants. Pour nous, c'est une expérience extraordinaire. Tous les bénévoles veulent y retourner.»

La clinique dentaire étant fonctionnelle, il ne reste plus qu'à y recevoir des patients et des volontaires. Dentistes, assistantes et hygiénistes qui désireraient tenter l'expérience peuvent communiquer directement avec Dr Gilbert Chaume au 514 945-2111 ou lui écrire à gilbertachaume@hotmail.com.

Bell Cause pour la cause offre 20 000$ à l'Hôpital

Le département de psychiatrie de l'Hôpital du Haut-Richelieu se refera une beauté grâce à Bell Cause pour la cause. Le fonds communautaire lui a remis 20 000$ pour aménager la terrasse extérieure, le solarium, un coin réservé à l'activité physique et un salon réservé aux familles.

Bell Cause pour la cause fait la promotion de la santé mentale au Canada par l'intermédiaire de campagnes nationales de sensibilisation et de lutte contre la stigmatisation.

«C'est avec beaucoup de reconnaissance que nous avons appris que notre projet a été retenu parmi les nombreuses demandes reçues au Québec. La Fondation Santé peut toujours compter sur l'implication et le soutien du Fonds communautaire Bell Cause pour la cause pour les projets touchant la santé mentale», explique Brigitte Germain, directrice générale de la Fondation Santé.

RÉTABLISSEMENT

L'environnement où le patient est hospitalisé revêt une importance majeure dans l'expérience de soins et éventuellement dans le rétablissement. «Cette somme nous permettra d'améliorer le milieu dans lequel évolue les patients, de diminuer la détresse psychologique et peut-être même de réduire la durée des séjours à l'unité de psychiatrie», croit Sylvain Lachance, chef de l'unité de psychiatrie.

En plus d'améliorer le mieux-être de la personne hospitalisée avec un environnement digne et agréable, le projet permettra d'initier l'acquisition de saines habitudes de vie, incluant l'activité physique, et de faciliter le soutien et l'implication des proches.



(Photo gracieuseté)

La remise de chèque s'est faite en présence de Jacynthe Charbonneau, Daniel Poissant, Annie Croteau, Brigitte Germain, Dr Michael Saveureux, Martin Gallant, Sylvain Lachance, Jean-Paul Goncalves, Vivianne Martin, Sarah Mallet et Audrey Letendre.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Manon Turgeon, professeure de philosophie, expose les grandes lignes des programmes d'études au CMR.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Alexandre Giguère, professeur de chimie, répond aux questions des parents.

Plus d'un millier de visiteurs au Collège militaire

LOUISE **BÉDARD**
lbedard@canadafrancais.com

Le Collège militaire royal de Saint-Jean tenait samedi une journée portes ouvertes qui a attiré 1160 visiteurs, de jeunes étudiants et leurs parents pour la plupart.

Un peu moins de personnes que l'an dernier ont répondu à l'invitation. Il s'agissait de l'une des nombreuses activités pour faire connaître la formation offerte au CMR et recruter la prochaine cohorte d'élèves-officiers. Une autre journée du genre aura lieu en janvier.

À la différence des années antérieures, les visiteurs n'étaient pas regroupés pour effectuer la visite. Ils pouvaient circuler à leur guise sur le campus et entrer dans les pavillons où les attendaient les élèves-officiers, les professeurs et les militaires, dont ceux de l'équipe du commandant, le colonel Gervais Carpentier qui était présent pour saluer les gens.

PROGRAMMES

Que ce soit à la bibliothèque ou dans les laboratoires, les personnes pouvaient obtenir de l'information sur les programmes d'études au Collège, les avantages de fréquenter l'institution et les perspectives de carrière au sein des Forces armées canadiennes.

L'enseignement dans les classes aux effectifs réduits, la grande disponibilité des professeurs, les études payées et l'encadrement militaire étaient au nombre des avantages exposés.

On y faisait valoir aussi les quatre piliers de la formation au Collège: les études, le bilinguisme, le leadership et la bonne forme physique. Le professeur Ian Parenteau présentait le nouveau programme universitaire en études internationales et les opportunités de voyages à l'étranger.

Depuis le début de l'année scolaire, le Collège a retrouvé son statut universitaire et offre un programme d'études universitaires en plus de deux années d'études collégiales.

VIE MILITAIRE

Les résidences des élèves-officiers suscitent toujours l'intérêt des visiteurs curieux de connaître les conditions de vie au Collège, les exigences concernant la tenue militaire, l'horaire de la journée, les sorties permises, etc.

Cette année, il y avait des démonstrations d'exercices militaires et les jeunes comme leurs parents pouvaient s'exercer au tir dans un simulateur. La présence d'élèves-officiers en tenue de combat a attiré beaucoup l'attention des visiteurs.

Ces derniers concluaient leur visite au pavillon Dextraze où ils pouvaient obtenir des informations sur les équipes sportives du Collège. Des membres du Centre de recrutement de Montréal étaient sur place pour expliquer les démarches à suivre pour être admis au programme de formation des officiers.

Le chapitre Fort Saint-Jean des anciens avait aussi un kiosque pour faire connaître le soutien qu'il apporte aux élèves-officiers et faire découvrir la riche histoire du site sur lequel est érigé le Collège militaire.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Descente en rappel du toit du pavillon De Léry.

POUR LES SCOUTS FRANÇAIS

Sept mois à développer le camping dans les Alpes

VALÉRIE **LEGAULT**
vlegault@canadafrancais.com

Camper en hiver dans la forêt laurentienne est une chose. Dans les Alpes, c'en est une autre! C'est ce que s'apprête à faire Myriam Kirouac-Nascimento, une scoute de 19 ans qui passera les sept prochains mois sur le toit de l'Europe. Son objectif est bien précis: développer le camping d'hiver dans toutes ses déclinaisons pour les scouts français.

Dormir dans la neige, Myriam Kirouac-Nascimento s'y connaît. Elle fait partie du mouvement scout à Saint-Jean-sur-Richelieu depuis qu'elle a six ans. Elle est aujourd'hui membre des Routiers. Que sa candidature ait été retenue parmi toutes celles provenant des scouts francophones à travers le Canada représente un grand accomplissement.

« J'étais très contente d'apprendre que j'étais choisie, et très excitée aussi.



(Photo gracieuseté)

Myriam Kirouac-Nascimento expérimentera le camping d'hiver dans les Alpes pour donner l'occasion aux scouts français de vivre l'aventure.

J'ai déjà fait des camps d'hiver, je suis moi-même animatrice et je n'ai pas peur de faire le voyage. J'en suis à ma 13e année de scoutisme. Mes connaissances vont pouvoir être utiles ailleurs », se réjouit-elle.

Celle qui devait entamer son baccalauréat en criminologie cet automne doit mettre ses études sur la glace. Son départ est prévu le 9 novembre. Elle installera ses pénates dans un chalet savoyard de Valloire, le paradis des skieurs.

TECHNIQUE

Il faut penser à tout avant d'aller passer la nuit au froid. C'est ce à quoi s'emploiera la jeune femme rompue à toutes les techniques et approches de ce mode de vie.

Grâce à elle, les scouts français expérimenteront les trois types de camping d'hiver. « Il y a d'abord le camping lourd, qui consiste à transporter sa tente, son bois et son poêle sur un traîneau », explique-t-elle.

En camping léger, « on construit son propre abri pour la nuit, que ce soit un trou d'homme ou un quinzy », un abri de neige d'origine amérindienne. Le camping itinérant constitue le mode le plus exigeant, puisqu'il comprend de longues distances à parcourir. On fait des provisions de bois au fur et à mesure avant d'établir un nouveau campement pour chaque nuitée.

DANS LE SANG

Le scoutisme, Myriam Kirouac-Nascimento l'a dans le sang. Elle adhère au mouvement depuis si longtemps qu'elle ne s'imaginerait pas sa vie sans lui.

« Les animateurs ont à cœur de nous transmettre leurs connaissances. J'ai appris à être très débrouillarde et je m'accommode avec peu », résume-t-elle de son parcours.

Le scoutisme, c'est aussi synonyme d'amitiés qui durent longtemps. « Je ne m'en suis pas toujours rendu compte, avoue-t-elle, mais je sais aujourd'hui que les scouts nous transmettent de bonnes valeurs. »



(Photo Le Canada Français – Patrick Boucher)

La Fondation Rêve Congo poursuit son oeuvre

Plusieurs citoyens se sont régalés au brunch annuel de la Fondation Rêve Congo, le 27 mai, à l'Auberge Le National. L'organisme soutient la scolarisation des enfants orphelins du sida de Mbuji Mayi, en République démocratique du Congo. En septembre dernier, 189 enfants étaient inscrits à l'école grâce à leur parrainage pour la somme de 200$ par année. Sur la photo, de gauche à droite: François Dagenais, Pierre Bednikoff, Lise Roy, Jacynthe Cartier, Gérald Guimond, Lucille Authier, Pierrette Scott et Gilles Héroux. Pour parrainer un enfant orphelin, on communique avec Mme Roy au 450 348-6091.



(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)

Prêtes pour envoyer un télégramme

Le jamboree des ondes mobilise chaque année des milliers de scouts à travers le monde. Grâce au concours du Club radioamateur de la Vallée du Richelieu, ceux de Saint-Jean-sur-Richelieu ont pris part à l'exercice pour s'initier à différents modes de communication, des plus anciens aux plus récents. Sur la photo, Daphnée Dupont et Daphnée Fortin apprennent à communiquer en morse avec un télégraphe en suivant les conseils de Maxime Dupont.



(Photo Le Canada Français – Kim Valiquette)

Au cœur des Mille et une nuits

Le Cabaret Jazz Band s'est donné des airs du Moyen-Orient et de musique klezmer vendredi dernier, au Cabaret-Théâtre. Pour l'occasion, Mario Hébert (guitare), André Lahaie (contrebasse), Bruno Roy (batterie) et Pierre-Armand Tremblay (piano et direction musicale) recevaient la chanteuse d'origine portugaise Suzi Silva ainsi que le saxophoniste montréalais d'origine israélienne, Tevet Stela. Le peintre Roger Alexandre était également sur place pour dévoiler le résultat de la toile qu'il avait peinte en direct le concert précédent.



(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)

De tout pour les chevaux au même endroit

Le premier marché équestre organisé par Marie-Hélène Beauvolsk (notre photo) a connu un bon succès, le 20 octobre dernier. L'événement a attiré 250 visiteurs à la salle des Chevaliers de Colomb d'Iberville. Vingt-trois exposants y étaient réunis, dont Mme Beauvolsk qui crée des polos multicolores pour bander les pattes des chevaux. «Les chevaux sont notre passion commune et je voulais avoir un événement rassembleur pour rencontrer toutes ces personnes qui ont le même intérêt que moi», dit celle qui a bien l'intention de répéter l'expérience l'an prochain.



(Photo Le Canada Français - Archives)

Pas de prises de sang au CLSC

Le centre de prélèvements sans rendez-vous du CLSC de la Vallée-des-Forts sera fermé le vendredi 9 novembre pour une journée de congé conventionné. Seront également fermées, les installations suivantes: le CLSC de Henryville, le CLSC de Saint-Césaire, la clinique jeunesse, les Services de consultation externe situés aux Cours Singer et les services administratifs de la Maison de naissance du Richelieu. L'horaire régulier reprendra le lundi 12 novembre.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

L'Halloween aux Loisirs Saint-Edmond

Encore cette année, l'Association des loisirs Saint-Edmond a souligné l'Halloween en présence d'une cinquantaine de personnes, lundi dernier, au chalet Margot-Rock. Après l'activité de baseball-poches, les gens ont partagé le repas dans une ambiance de fête. Sur la photo: Fernande Legrand, Lise Lessard, Lorraine Gaboriau, Monique Lemaire, Denise Bessette et, à l'arrière, Marie-Claire Fortin, Maurice Lefrançois, Suzanne Bisaillon et Suzanne Gamache.

N'OUBLIEZ PAS CETTE SEMAINE

Information juridique

La clinique d'information juridique du Centre de femmes du Haut-Richelieu est offerte le jeudi 1er novembre. Elle permet aux femmes d'obtenir de l'information sur des sujets tels que le droit familial, le droit successoral, les mandats d'inaptitude, les testaments, l'immigration, le droit civil du logement et le droit du travail. Des consultations de 45 minutes sont prévues (maximum de trois rendez-vous par année). Information : 450 346-0662.

À la soupe

À la soupe offre un repas complet aux personnes démunies et isolées de la communauté le vendredi 2 novembre, à midi, à la salle de pastorale de la paroisse Saint-Athanase (500, 1re Rue, secteur Iberville). Soupe avec viande, pain, beurre, salade, dessert et café sont servis. Information : Jean-Charles Gagné, 450 347-4736, poste 21.

Banque alimentaire

La banque alimentaire Mission Nouvelle Génération permet à la population de se procurer une commande d'épicerie pour la modique somme de 16 $ par semaine le vendredi 2 novembre, à 13 h 30, au 182, rue Longueuil, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Frais d'inscription : 9 $ par année. Information : 450 350-2888.

Bingo

Le conseil 1145 des Chevaliers de Colomb organise un bingo le vendredi 2 novembre, à 19 heures, dans son local situé au 70, rue Saint-Jacques. Coût : 15 $ (adultes seulement). Information : Claude Ruest, 450 347-2672, ou François Levasseur, 450 349-6547.

Fabrique Sainte-Anne

La fabrique de Sainte-Anne-de-Sabrevois ouvre le sous-sol de l'église le samedi 3 novembre, de 9 à 16 heures, au 1138, route 133, pour se procurer des vêtements, de la vaisselle, des jouets, des meubles, des disques et des livres. La boutique Les trouvailles de Sainte-Anne sera ouverte durant les mêmes heures.

Soirée Kécane

Le conseil 3206 des Chevaliers de Colomb tient une soirée Kécane pour le financement de ses paniers de Noël, le samedi 3 novembre, au 335, 6e Avenue. Suivra son brunch mensuel le dimanche 4 novembre, de 9 à 13 heures, à la même adresse.

Déjeuners maison

Le conseil 1145 des Chevaliers de Colomb sert des déjeuners maison le dimanche 4 novembre, de 9 heures à midi, à son local situé au 70, rue Saint-Jacques. Musique rétro et danse jusqu'à 17 heures avec Bobby. Information : 579 362-1145.

Sommeil et vieillissement

L'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées présente un dîner conférence intitulé « Comment le vieillissement affecte-t-il le sommeil ? ». L'activité aura lieu le lundi 5 novembre, à 11 h 30, au restaurant Pizzeria Marzoni, 747, rue Saint-Jacques. La conférence débutera à 13 heures. L'infirmière clinicienne Linda Charest abordera le mécanisme du sommeil, les facteurs pouvant le perturber, les stratégies pour l'améliorer, les somnifères, l'insomnie et l'apnée du sommeil. Information : Gislaine Paquette, 450 357-9545.

Sécurité relationnelle

Comment s'affirmer lorsque nos proches nous envahissent la vie ? Le Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu présente une conférence sur la sécurité relationnelle le mardi 6 novembre, de 13 h 30 à 14 h 45, au 134, rue Saint-Georges. Découvrez de nouvelles façons de poser vos limites et gérer vos interactions sociales quotidiennes. Inscription : 450 347-7527.

Rose-Croix

L'école spirituelle de la Rose-Croix d'Or tient un café-rencontre pour échanger sur la vie et le sens de la vie le mardi 6 novembre, de 14 h 30 à 16 heures, aux Croûtons grillés, 870, boul. du Séminaire Nord. Les rencontres suivantes auront lieu aux deux semaines.

Dîner plus

C'est le retour du Dîner plus, le mercredi 7 novembre, au Centre d'action bénévole d'Iberville, 290, av. des Conseillers. Il s'agit d'une belle occasion pour rencontrer d'autres citoyens de la région autour d'un repas quatre services précédé d'une conférence. Inscription : 450 347-1172.

Collecte de sang

Le club FADOQ Iberville sera l'hôte d'une collecte de sang le mercredi 7 novembre, de 13 h 30 à 20 heures, au pavillon Mille-Roches, 190, av. Lareau. Objectif : 200 donneurs.

Souper paroissial

Les communautés de Saint-Georges-de-Clarenceville, Henryville et Noyan tiennent leur 66e souper paroissial, le samedi 10 novembre, au centre communautaire de Saint-Sébastien. Le repas sera servi de 17 à 20 heures. En musique, on entendra La boîte à souvenirs avec Marie-Ange Delfosse et Denis Raymond. Apportez votre vin et vos boissons. Coût : 20 $ par adulte (prévente) ou 23 $ à l'entrée, 7 $ pour les enfants de 6 à 11 ans, gratuit pour les 5 ans et moins. Livraison de repas possible si commandé à l'avance. Réservation : Marie Jeanne, 514 718-3500, ou Johanne, 450 358-3856.





Le Marché public du Vieux-Saint-Jean a été l'hôte d'une première Nuit des sans-abri, le 19 octobre dernier. Environ 250 personnes ont participé à l'événement.



L'activité de sensibilisation au phénomène de l'itinérance se voulait très convivial. Philippe Bernier-Levesque, intervenant à la Maison le Point Commun, a ajouté de l'ambiance avec sa guitare près du feu.

Une Nuit des sans-abri animée



Photos
JESSYCA **VIENS-GABORIAU**



Les guimauves grillées attiraient les enfants autour du brasero.



Stéphane Graveline, de l'organisme Donnez au suivant, a aidé une dizaine de personnes à s'équiper de vêtements chauds pour l'hiver.



Citoyens, responsables du milieu communautaire et policiers ont manifesté leur solidarité pour soutenir les personnes itinérantes à Saint-Jean-sur-Richelieu. À droite, on reconnaît le sergent Jérémie Levesque et l'agent Jasmin Tremblay.



Robert Boivin, directeur de la Maison le Point Commun, veillait au bon déroulement de la Nuit des sans-abri.



Le maire de Saint-Jean-sur-Richelieu, Alain Laplante (à droite), a fait halte au Marché public pour discuter avec ses concitoyens.



(Photo Le Canada Français © Jessyca Viens-Gaboriau)

Ce cavalier squelettique et sa monture ont élu domicile dans le cimetière hanté de l'île Sainte-Thérèse, sur la rue des Hérons.



(Photo Le Canada Français - Kim Valiquette)

Le conseiller municipal Justin Bessette était méconnaissable dans son costume pour accueillir les visiteurs du Champ des monstres, dans le secteur Iberville.

Des maisons hantées qui valaient le détour



(Photo Le Canada Français - Kim Valiquette)

Les costumes réussis de Joance Martin et René Dulude attiraient l'attention au village western fantôme de Saint-Sébastien.



(Photo Le Canada Français - Kim Valiquette)

Toutes sortes de personnages se cachaient dans le Champ des monstres, comme ceux incarnés par Antoine Bossé et Alexis Jacob Dumont.



(Photo Le Canada Français - Kim Valiquette)

Les enfants de Saint-Sébastien ont eux aussi donné vie à la maison hantée de la municipalité. Sur la photo, on reconnaît Nancy Lapointe, Sarah Boulais, Lili-Jade Gagnon et Olivier Desmarais.



(Photo Le Canada Français - Kim Valiquette)

L'air hagard de Cassiopé Nantel et Sarah Bessette n'avait rien de rassurant dans la maison hantée du club Optimiste Saint-Eugène, au chalet des loisirs du parc de la Joie-de-vivre.



(Photo Le Canada Français - Kim Valiquette)

Qui a osé se faire lire les lignes de la main par cette maléfique diseuse de bonne aventure? Andréanne Yvon l'incarnait à merveille dans le cirque hanté situé sur la rue Bouthillier Nord, dans le quartier Saint-Edmond.

LE CANADA FRANÇAIS

NÉCROLOGIE

INDEX DES DÉCÈS

BELHUMEUR René
Saint-Jean-sur-Richelieu

BERGERON-GIRARD Claire
Saint-Jean-sur-Richelieu

BRUNETTE Nicole
Saint-Jean-sur-Richelieu

CHOQUETTE Michel
Saint-Jean-sur-Richelieu

L. BÉLANGER Gilles
Saint-Jean-sur-Richelieu

LAPOINTE Maurice
Saint-Jean-sur-Richelieu

LEFEBVRE Gilles
Saint-Hyacinthe

LORRAIN LANDRY Anita
Saint-Jean-sur-Richelieu

MARCHAND Arlette
Saint-Jean-sur-Richelieu

PÉLADEAU Claude
Saint-Jean-sur-Richelieu

PENDLETON Paul
Saint-Jean-sur-Richelieu

RENAUD VALCOURT Gysèle
Saint-Jean-sur-Richelieu

SIMARD Robert
Saint-Jean-sur-Richelieu

DÉCÈS

BERGERON-GIRARD
Claire
(1932 – 2018)



À son domicile, entourée de l'amour des siens, le 25 octobre 2018, à l'âge de 85 ans, est décédée madame Claire Bergeron, épouse de feu Paul-André Girard, demeurant à Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle laisse dans le deuil ses enfants Christiane (Roger Boudreau), Lucie (Jean-Pierre Roy), André (Josée Goudreau), Murielle (Laurent Paradis) et Perle (Ronald Thibault), ses petits-enfants Martin et Simon Boudreau, Marie et Mathieu Beauchamp, Félix, Renaud et Didier Girard, Carole et Nancy Paradis, Vincent et Josiane Thibault, ses arrière-petits-enfants, sa belle-sœur Aline Ménard (feu Henri Bergeron) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le vendredi 2 novembre 2018 à 14h au:

Complexe funéraire HAUT-RICHELIEU

86, CHEMIN DES PATRIOTES EST
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2X 5P9
450.390.1111

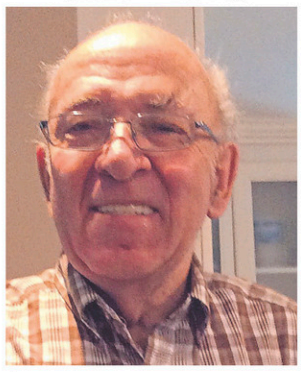
La famille accueillera parents et amis à compter de 11 h, vendredi, journée des funérailles au complexe.

La famille désire remercier bien sincèrement le personnel de l'équipe de soins palliatifs du CLSC Vallée-des-Forts pour leur soutien ainsi qu'aux Dr Rémi Bouchard et Dre Marie-Josée Préville.

Vos témoignages de sympathie peuvent être transmis via notre site web au: www.complexehr.com

S.V.P. Assurez-vous que ce papier journal soit recyclé.

BELHUMEUR
René
(1935 – 2018)



À la Résidence Champagnat, le 29 octobre 2018, est décédé à l'âge de 83 ans, monsieur René Belhumeur, époux de madame Jacqueline Boucher. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Stéphane (Chantal Robert) et Josée, ses petits-enfants Alec, Nicolas, Audrey et Thomas, frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs.

La famille recevra les condoléances le samedi 3 novembre 2018 à compter de midi au:

CENTRE FUNÉRAIRE
OLIGNY & DESROCHERS
(1915 – 2018)
826, 1RE RUE
IBERVILLE
450 346-1124
YVON DESROCHERS, PRÉSIDENT
GERMAINE BLACKBURN, DIRECTRICE
centrefuneraireolignydesrochers.ca

Les funérailles auront lieu le même jour à 13h30, en la chapelle du Centre funéraire Oligny & Desrochers.

BRUNETTE
Nicole
(1949 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 27 octobre 2018, à l'âge de 69 ans, est décédée madame Nicole Brunette. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Huguette (Jean-Louis), Andrée (Benoit) et Gisèle, onze neveux et nièces ainsi que parents et amis.

La famille vous accueillera au:

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le dimanche 4 novembre 2018 à compter de 10 h. Une cérémonie aura lieu à 11 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

CHOQUETTE
Michel
(1944 – 2018)



À la Résidence Champagnat, le 23 octobre 2018, à l'âge de 75 ans, monsieur Michel Choquette, fils feu Gérard Choquette et feu Laurette Roullier. Il laisse dans deuil ses sœurs et frères Nicole (Réal Poirier), Thérèse (Alain Ostiguy), Denis (Michèle Cyr), Réjean (Josée Rojette), Danielle (Bernard Clermont) et Guylaine (Marcel Méthé) ainsi que neveux et nièces, parents et ami(e)s.

La famille recevra les condoléances le samedi 3 novembre 2018 à compter de midi au:

CENTRE FUNÉRAIRE
OLIGNY & DESROCHERS
(1915 – 2018)
110, RUE SAINT-GEORGES
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
450 346-1124
YVON DESROCHERS, PRÉSIDENT
GERMAINE BLACKBURN, DIRECTRICE
centrefuneraireolignydesrochers.ca

Les funérailles auront lieu à 15 h, en la chapelle du Centre funéraire Oligny & Desrochers.

L. BÉLANGER
Gilles
(1931 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 27 octobre 2018, à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Gilles L. Bélanger, époux de madame Léonne Pinsonnault. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Marc (Nadia), Lyne, Pierre et Nathalie (François), ses neuf petits-enfants, ses sept arrière-petits-enfants, ses frères et sa sœur Jean-Claude, feu Germain, Monique, Bernard (Monique), Robert (Denise) et Luc (Mary) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera le lundi 5 novembre 2018 à 13 h, en la chapelle du Centre de ressourcement spirituel située au 80, Lajeunesse, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc, J3B 5G1. Les funérailles auront lieu à 14 h, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer du Haut-Richelieu.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

450 359-0990
lesieuretfrere.com

LAPOINTE
Maurice
(1916 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 25 octobre 2018, à l'âge de 102 ans et 7 mois, est décédé monsieur Maurice Lapointe, époux de feu Jeanne Dubuc. Il laisse dans le deuil ses enfants Huguette, André (France Pellerin), Ronald (Huguette Gagné), Ghyslaine (Michel Létourneau), feu Lise (Claude Brassard), Nicole (Yves Doré), Yolande (feu Ronald Tremblay), Alain (Nicole Fortier), Denise (Guy Bélanger) et Patrice (Sylvie Jourdenais), ses nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants, sa sœur Dolorès ainsi que neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera au:

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le dimanche 4 novembre 2018 à compter de 13 h. Une cérémonie aura à 15 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu).

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

LORRAIN LANDRY
Anita
(1920 – 2018)



À Saint-Blaise, le 26 octobre 2018, à l'âge de 98 ans, est décédée madame Anita Lorrain Landry, épouse de feu Réal Landry. Elle laisse dans le deuil ses enfants Claude (Gisèle), Nicole (feu Claude), feu Gilles (Francine), Louis (Michèle) et Bernard (Darlene), ses huit petits-enfants, ses huit arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

Un hommage aura lieu en toute intimité par la famille.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

450 359-0990
lesieuretfrere.com

LEFEBVRE
Gilles
(1955 – 2018)



Au Pavillon Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, le 27 octobre 2018, est décédé à l'âge de 63 ans, monsieur Gilles Lefebvre, époux de madame Renée Hallé, demeurant à Saint-Hyacinthe, autrefois de Saint-Jean-sur-Richelieu. Il était le fils de feu Jean-Guy Lefebvre et de feu Louiselle Jolin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux filles Marie-Claude de Saint-Jean-sur-Richelieu et Nancy de Saint-Hubert ainsi que sa petite-fille Daphnée. Il laisse également ses trois frères Gaétan (Manon Lapointe), Denis (Anta Diouf) et André (Ginette Richard), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Hallé Johanne, Nicole, Danielle (Jules Malouin), feu Pierre et Pascal (Claudia Normandin) ainsi que tous ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 10 novembre de 13 h à 16 h, à la :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MONGEAU Dignité
EN HOMMAGE À LA VIE

1115, GIROUARD OUEST
SAINT-HYACINTHE
www.dignitequebec.com

Une liturgie de la Parole sera célébrée à 16 h, en la chapelle du salon.

Au lieu des fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation canadienne du rein seraient appréciés.

MARCHAND
Arlette
(1954 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 octobre 2018, à l'âge de 64 ans, est décédée madame Arlette Marchand. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jessica et Nicolas, ses frères et sœurs Carole, Jacques, Bruno (Guylaine), Johanne et Luc (Francine) ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera le samedi 3 novembre 2018 de 16h à 19h au:

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

LE CANADA FRANÇAIS

NÉCROLOGIE

PÉLADEAU
Claude
(Frère Claude-Robert, mariste)
(1931 – 2018)



Au Mont-Champagnat (Château-Richer), est décédé le Frère Claude Péladeau (Frère Claude-Robert), le samedi 27 octobre, des suites d'une longue maladie. Né le 15 octobre 1931, il était le fils de feu Eucher Péladeau et de feu Cécile Vallée. Il était âgé de 87 ans, dans sa 67e année de vie religieuse.

Après quelques années d'enseignement à Saint-Jean-sur-Richelieu et à La Tuque, il a passé près de 40 ans soit au Collège Laval comme professeur, responsable des cuisines et imprimeur, soit à Rawdon dans différents services de la communauté ou au Camp Mariste.

Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil son frère Laurier, ses frères Maurice et Sauveur, décédés, ses neveux Jocelyn, Stéphane et Martin ainsi que de nombreux cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu samedi, le 10 novembre, à 11 h, en l'église Saint-Athanase, 500, 1re Rue, Saint-Jean-sur-Richelieu. Les membres de la famille et de la communauté recevront les condoléances à l'église à compter de 10 h.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur claudelesieur.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

La direction des funérailles est confiée au:

Claude LeSieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

530, 4e RUE
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC
J2X 3M6
450 346-6020
claudelesieur.com





PENDLETON
Paul
(1934 – 2018)



À l'Hôpital du Haut-Richelieu, le 29 octobre 2018, est décédé Paul Pendleton, à l'âge de 84 ans. Il laisse dans le deuil sa conjointe Maryline Roy, ses enfants Guy (Nancy Mitchell), Marie-Claude (Mélinda Reinhart), Marie-Andrée (Christian Marleau), ses petites-filles Karine et Camille Pendleton, ses sœurs Pauline et Louise Pendleton, la mère de ses enfants Michèle Gagnon, son grand ami Gilles Cyr (Yvette Choinière), les enfants de sa conjointe Robert (Line Veillette), feu André (Line Roy), feu Michel (Michelle Rémillard), Ray-Marc (Lyne Quintin), sept petits-enfants et huit arrière-petits-enfants.

Il a été incinéré et sera inhumé au cimetière de Saint-Jean-sur-Richelieu en présence de sa proche famille, selon sa volonté.

RENAUD VALCOURT
Gysèle
(1936 – 2018)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 14 octobre 2018, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Gysèle Renaud, épouse de feu Herman Valcourt. Elle laisse dans le deuil ses deux filles Josée (Normand Gauthier) et Sophie (Marco Babeu), ses petits-enfants Gabrielle, Jérémie et Guillaume, ses frères François et Michel ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera au:

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

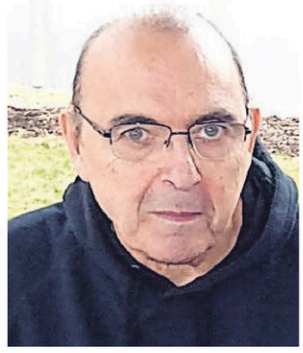
95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

le samedi 3 novembre 2018 à compter de 13 h. Une cérémonie aura lieu à 15 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfrere.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien
Don in memoriam
En souvenir d'un être cher
1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

SIMARD
Robert
(1955 – 2018)



Accidentellement, à Saint-Blaise-sur-Richelieu, le 26 octobre 2018, à l'âge de 63 ans, est décédé monsieur Robert Simard. Il laisse dans le deuil sa conjointe Jocelyne Bélanger, ses enfants Sébastien (Catherine Grisé) et Amélie (David Poirier), ses petits-enfants Jade et Romy, sa belle-mère Gisèle Bélanger, sa sœur Nathalie (Denis Ippersiel) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera le dimanche 4 novembre 2018 de 10 h à 12 h au:

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
J2W 1E2
450 359-0990
lesieuretfrere.com

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfrere.com

Pour un DÉCÈS, un ANNIVERSAIRE, des REMERCIEMENTS
Veuillez accepter nos sincères sympathie.
Contactez notre département de nécrologie au **450 347-0323** ou **necrologie@canadafrancais.com**

La mort n'est pas la fin mais le commencement d'une nouvelle vie!
Que nos pensées vous accompagnent en ces moments difficiles.

1er anniversaire





Jacques Lavigne (1943 – 2017)
Jeannine Desbiens (1944 – 2017)

Chers maman et papa,
Il y a plus d'un an que vous nous avez quittés. Il n'y a pas une journée que nous ne pensons pas à vous, votre présence nous manque.
Nous sommes convaincus que dans chacun de nos moments, vous nous accompagnez et vous nous protégez.
Veillez sur nous et reposez en paix.
Vos enfants, leurs conjoint(e)s et vos petits-enfants
>166418

ANNIVERSAIRES

1re anniversaire
FOREST
Huguette



Le 6 novembre sera pour nous un triste jour. Un an que tu n'es plus là, mais le souvenir de tout l'amour que tu nous as donné restera présent à jamais.

Ta grande famille

2e anniversaire
CARON TRUDEAU
Lucille
(3 novembre 2016)



Maman,

Déjà deux ans que tu nous as quittés.

Tu as laissé un très grand vide dans nos cœurs. Rien ne pourra effacer ce que tu as été pour nous tous. Tu nous manques beaucoup.

Ton époux et tes enfants

LeSieur et frère
COMPLEXE FUNÉRAIRE
À vos côtés, à votre écoute

CÉRÉMONIES COMMÉMORATIVES

en mémoire des personnes disparues au cours de la dernière année

à la Chapelle du Complexe funéraire LeSieur et frère

11 NOVEMBRE
Votre célébrant :
Pierre Girard
En musique et en chansons avec
Nathaly Boulerice

18 NOVEMBRE
Votre célébrante :
Josée Coulombe
En musique et en chansons avec
Valérie Lahaie

Entrée libre

Pour renseignements :
450 359-0990
ceremonies@lesieuretfrere.com

Secteur Saint-Luc
Complexe funéraire
LeSieur et frère
95, boul. Saint-Luc
lesieuretfrere.com



Suivez-nous sur

TABLEAUX INDICATEURS

BILLARD

Ligue du mardi

Moules & usinage Moreau

Équipe	Pg	Pp	Pt	Moy.
Les Boys Coiffure pour lui	357	264	621	575
Moules et Usinage Moreau	317	292	609	521
Garage du Travailleur	312	313	625	499
Équipe 6	296	319	615	481
Ac Carbone	282	329	611	462
Vitrerie Saran	274	320	594	461

Classement des joueurs

	Pg	Pp	Pt	Moy.
Charles Jourdain - Les Boys C.	74	34	108	685
Éric-André Boucher - Les Boys	71	41	112	634
Robert Demers - M / U Moreau	66	39	105	629
Pascal Chartrand - Les Boys C.	42	25	67	627
Francis Farley - Les Boys C.	63	39	102	618

Ligue du mercredi

Moules & usinage Moreau
Classement A

Équipe	Pg	Pp	Pt	Moy.
Ultra Clair	248	225	473	524
Bar L'Ex Aequo	240	228	468	513
Laudiom Son et Éclairage	238	232	470	506
Vitrerie 4 Saisons	237	241	478	496
Équipe 3	236	243	479	493
Cafétéria Soupe et Crème	216	246	462	468

Classement des joueurs

	Pg	Pp	Pt	Moy.
Claude Pierre - Laudiom	60	31	91	659
Michel Quintin - Ultra Clair	48	26	74	649
Jean-Luc Girard - Ultra Clair	51	29	80	638
André Berniquez - Équipe 3	60	37	97	619
Jean-François Marien - Ultra C	49	35	84	583

Moules & usinage Moreau
Classement B

Équipe	Pg	Pp	Pt	Moy.
Équipe 6	243	214	457	532
Resto-Bar Margarita	245	218	463	529
Distribution Pronet	251	231	482	521
Luc Veillette	246	234	480	512
Fbec - Entreprise Construction	235	229	464	506
Richelieu Amusement	234	229	463	505
Équipe 9	232	227	459	505
Équipe 8	223	249	472	472
Mëkanic Recherche et Tech	214	242	456	469
Équipe 10	207	256	463	447

Classement des joueurs

	Pg	Pp	Pt	Moy.
Mathieu Drapeau - Équipe 9	57	31	88	648
Yvan Benjamin - D. Pronet	46	26	72	639
Michel Cloutier - Équipe 6	46	27	73	630
Michel Landry - Luc Veillette	34	21	55	618
Yves Desmarais - Richelieu Am.	53	33	86	616

Ligue du jeudi

Moules & usinage Moreau

Équipe	Pg	Pp	Pt	Moy.
Équipe 2	536	443	979	547
Nettoyeur PH Théberge	521	475	996	523
Soudure Lauzière	503	487	990	508
Paré Assurances	517	517	1034	500
Const. B. Lajoie	504	503	1007	500
Services ACM	509	514	1023	498
Londero Sports	536	550	1086	494
Peinture Mercier	407	544	951	428

Classement des joueurs

	Pg	Pp	Pt	Moy.
Luc Marien - Soudure Lauzière	105	64	169	621
Yann Daudelin - Équipe 2	99	67	166	596
Bruno Gagnon - Const. B. Laj.	115	81	196	587
Rejean Daudelin - Londero Sp.	87	63	150	580
Daniel Barry - Paré Assurances	116	87	203	571

DARDS

FADOQ Iberville-Érablière au Sous-Bois

Nom		PTS
Normand Turmel	8	22
Raphaël Gauthier	9	21
M.-France Fournier	9	21
François Turcotte	12	18
André Lyons	14	16
Steeve Simard	15	15
Germain Saingelain	16	14
Émilien Labbé	16	14
Luc Gauthier	16	14
Marc Bernatchez	17	13
Yvonne Archambault	19	11
Denis Loubert	19	11
Bruno Turgeon	20	10
Lucille Lachance	20	10

Uniprix Serge Parent

Nom	PTS
Turmel Normand	72
Loubert Denis	69
Lapre Laurier	66
Turcotte François	66
Saingelain Germain	63
Labbe Emilien	63
Fournier M. France	60
Morin Jean-Claude	60
Lyons André	60
Sturrock Bruce	60
Cappiello Donald	54
Lafaille Lise	54
Turgeon Bruno	45
Bernachez Marc	39
Boudriau Gilles	39
Archambault Yvonne	39
Rocheleau Richard	33
Coté Monique	30

BASEBALL-POCHES

Ligue des champions Les Géants du couvre-plancher

Nom	PJ	PTS
Simone Brunelle	4	28
Yvette Lantin	4	26
Yves Patenaude	4	24
Louise Charest	4	22
Paul Raymond	4	18
Richard Rocheleau	0	16
Micheline Tougas	2	16
Émilien Labbé	2	16
Serge Brulé	2	16
Marc Bérubé	2	16
Réjean Breton	0	12
Luc Savard	0	10
Gérard Savary	0	10
Denis Bourdon	2	10
Léo Rousselle	2	10
Marielle Lussier	0	6

QUILLES

Courageux

Équipe	Pts	PJ	QA
Const. Bruno Tessier	36		17071
Design Jetset	36		17036
Ti-Wick	30		16911
Suma Ordinateur	29		16796
Claude-Francois Phoenix	28		17145
Garage Dubois	27		16906
Salon Sylvain Danneau	27		16881
Transmission Rondeau	26		16924
Ceramique Moderne	26		16909
Chevalier Colomb	26		16693
Boucherie Bernard	25		16901
Érablière Meunier	20		16677

Plus haut simple

Richard Breton	197
Micheline Martin	190

Plus haut triple

Richard Breton	190
Micheline Martin	459

Limoneux

Équipe	Pts	PJ	QA
Robert Gagné	192		19527
Claude Lecuyer	167		18968
David Simard	159		18934
Roland Leroux	157		19003
Jocelyn Ouellette	149		18799
Pascal Dextraze	146		18894
Luc Lamontagne	136		18706
Dario Matesi	135		18750
Vincent Lecuyer	132		18442
Richard Forest	128		18327
Kevin Messier	114		18290
Stéphane St-Pierre	111		18220

Plus haut simple

Luc Lamontagne	288

Plus haut triple

Luc Lamontagne	792

Gazon J.L.

Équipe	Pts	PJ	QA
Normand Iler	27		14051
Linda Santerre	21		13287
Gabriel Roy	19		13758
Bruno Forget	19		13208
Mario Turmel	18		14167
Stephane Duguay	17		13191
Renald Fournier	17		11702
Roger St-Pierre	15		11996
Jean Lahaie	13		12969
Steve Vinet	9		13046

Plus haut simple

Jean-Pierre Lamarche	236
Alexandra Brunelle	222

Plus haut triple

Mario Turmel	642
Lorraine Dextraze	548

Les Golfeurs

Équipe	Pts	PJ	QA
MAURICE LAPLANTE	20		7519
ANDRE DESROCHERS	18		7251
JOHN RASINGER	13		7107
J-GUY BOUTIN	5		6729

Plus haut simple

Dany Masie	211

Plus haut triple

Dany Masie	552

Amical

Équipe	Pts	PJ	QA
Josée Godbout	47		19390
Jean Claude Morin	40		19398
Florent Charbonneau	36		19536
Guy Corriveau	36		19348
Huguette Langlois	33		19140
Yolande Nantel	33		19074
Gilles Boudriau	32		19083
Madeleine Fougère	28		19287
Germaine Boucher	28		18991
Guy Dumont	27		19063
Claude Jussaume	24		19220
Alain Langlois	20		19132

Plus haut simple

André Audette	206
Diane Loiselle	200

Plus haut triple

André Audette	537
Diane Loiselle	552

Mardicus

Équipe	Pts	PJ	QA
Paul Bertrand	46		15588
Gilles Bourelle	36		11965
Richard Mailloux	36		16475
Alain Bellavance	36		17372
Mario Turmel	34		14620
Linda Lamontagne	30		15455
Luc Lamontagne	30		16861
Michel Guerin	29		14504
Jean Noel Belval	23		14409
Colete Ravenelle	20		13210

Plus haut simple

Alain Bellavance	279
Lynda Presse	255

Plus haut triple

Alain Bellavance	682
Lynda Presse	573

Bibittes Dry

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Couleuvres	23		13044
Les Cobras	18.5		15076
Les Coccinelles	17		15375
Les Monarques	17		14548
Les Mouches A feux	16		15374
Les Araignées	16		14826
Les Alligators	16		14424
Les Guepes	14.5		13740
Les Libellules	14		15239
Les Cigales	8		15043

Plus haut simple

Denis Belliveau	251
Diane Loiselle	213

Plus haut triple

Denis Belliveau	648
Diane Loiselle	553

Baie Missisquoi

Équipe	Pts	PJ	QA
Andre Dubuc	48		12705
Roger Trudel	38		12051
Jacques De Ladurant	34		12843
Pierre Robichaud	32		12989
Micheline Paquette	32		12734
Gisele Desilets	27		11661
Guy Roy	25		13524
Jean Louis Auclair	20		12034

Plus haut simple

André Dubuc	214
Annie Mavrovric	174

Plus haut triple

André Dubuc	545
Lise Lecours	446

Joyeux Copains

Équipe	Pts	PJ	QA
André Goyette	140		21104
Jacques Rondeau	134		21204
Yvon Aube	121		20902
Jacques Demers	120		21043
Pierre Hemmings	113		20792
Florent Charbonneau	111		20947
Gaston Bouchard	92		20496
Michel Trudeau	90		20698

Plus haut simple

André Goyette	213
Ginette Desenneville	192

Plus haut triple

André Goyette	601
Mariette Courville	481

Au Vieux Duluth

Équipe	Pts	PJ	QA
Francis Bernard	133		19257
Francois Bernard	131		19153
Andre Paquette	114		18950
Alain Brodeur	112		19034
Sylvain Beaudin	110		18900
Martin Couture	105		19037
Nicolas St-Gelin	105		18914
Ghyslain Cayer	105		18892
Joel Grenier	90		18623
Andre Raymond	87		18871

Plus haut simple

Martin Couture	300
Joelle Fortin	211

Plus haut triple

Francis Patenaude	712
Linda Brassard	582

Baby Boomers

Équipe	Pts	PJ	QA
Denis Bernier	102.5		15921
Jocelyn Pinet	95.5		15016
Simon Lefrancois	91		16824
Robert Vloico	83		16452
Mathieu Surprenant	78		16160
Yves Jacques	76.5		14812
Daniel Blanchette	75.5		14803
Richard Breton	75.5		14215
Pierre Goulet	69.5		13417
Jonathan Richard	53		13305

Plus haut simple

André Boyer	256
Roxanne Prévost	257

Plus haut triple

André Boyer	683
Roxanne Prévost	704

Les Mordus

Équipe	Pts	PJ	QA
André Goyette	127		20781
Michel Bombardier	119		20948
Yves Dubuc	119		20910
Claude Trudeau	116		20747
Michel Rockwood	111		20810
Denis Isabelle	109		20765
Bruno Turgeon	107		20820
Chantal Quintin	99		20595
Fernand Brunelle	97		20585
André L'Écuyer	93		20583

Plus haut simple

Claude Trudeau	224
Chantal Quintin	225

Plus haut triple

Réal Payant	560
Chantal Quintin	574

La Sportive

Équipe	Pts	PJ	QA
Andre Bonneau	110.5		18594
Marc Guay	91.5		17914
Stephane Thibodeau	82.5		18139
Yves Dallaire	82		18139
Robin Dallaire	80.5		18421
Roland Leroux	78.5		18121
Real Bonneau	75		18277
Éric Robert	73.5		18146
Robert St-Germain	69.5		17782
Patrick Vachon	56.5		17929

Plus haut simple

André Audette	266

Plus haut triple

Éric Robert	694

Pavé Caméléons

Équipe	Pts	PJ	QA
Alain Guay	71		14726
Richard Poitras	64		14105
Raymond Fontaine	63		14804
Richard Poitras	63		15994
Yves Bernier	62		14953
J-Marie Longchamps	61		14720

Plus haut simple

Jean Marie Longchamps	236
Vicky Fontaine	246

Plus haut triple

Jean Marie Longchamps	649
Vicky Fontaine	603

Les Farceurs

Équipe	Pts	PJ	QA
CLUB DE GOLF ST-JEAN	93		14708
DUVAL REMBOUREUR	82.5		14426
L'HOMME ET FILS/BMR	79.5		13905
DUPONT FORD LTEE	76.5		14087
CLUB GOLF ST-GREGOIR	74.5		13685
BULZAI GOLF	74		13434

Plus haut simple

Serge Beaudoin	236
Rejeanne Gagnon	158

Plus haut triple

Louis Marie Laforest	596
Rejeanne Gagnon	432

Resto Belgo

Équipe	Pts	PJ	QA
Josée Lapointe	18		14238
Paul Beaudet	17		13968
Claude Bienvenue	16.5		14654
Normand Fontaine	12.5		13128

Plus haut simple

Claude Bienvenue	213
Josée Lapointe	198

Plus haut triple

Claude Bienvenue	599
Josée Lapointe	514

Amis Montérégie

Équipe	Pts	PJ	QA
Eric Grenier	20		13084
Patrick Fecteau	20		12517
Nathalie Hamel	12		12787
Jean Dupont	12		12366

Plus haut simple

Eric Grenier	256
Nathalie Hamel	215

Plus haut triple

Eric Grenier	704
Nathalie Hamel	537

Baie Missisquoi 2

Équipe	Pts	PJ	QA
GISELE DESILET	36		15347
MICHELINE PAQUETTE	32		16025
PIERRE ROBICHAUD	30		15468
ANDRE DUBUC	30		15317

Plus haut simple

André Dubuc	191
Micheline Paquette	185

Plus haut triple

André Dubuc	539
Micheline Paquette	502

Évasion

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Pivots	25		15379
Rois De La Quilles	21		12513
Les Trolls	18		15698
L'Équipe Active	18		14065
Les John Deere	16.5		15032
Méli-Mélo	16		15064
Les Sachets De Gruau	15.5		16988
En Parlant de Boules	13.5		16802
Les Cowboys	9.5		14134
Les Imprévisibles	6		15511

Plus haut simple

Marcel Thibault	232
Mary Bylinski	182

Plus haut triple

Marcel Thibault	648
Mary Bylinski	509

Pièce auto Saint-Jean

Équipe	Pts	PJ	QA
SIMON LEFRANCOIS	40		15558
BENOIT COUTURE	38		16186
SYLVAIN GAGNON	38		15726
ROBERT ST-GERMAIN	32		15114
STEPHANE LACHANCE	28		15231
STEVEN GLADU	28		14623
NANCY CAMPBELL	26		14643
CLAUDE LAPOINTE	26		14680

Plus haut simple

Robert St-Germain	269
Nancy Campbell	213

Plus haut triple

Benoit Couture	743
Nancy Campbell	587

Michel Goyette

Équipe	Pts	PJ	QA
TEAM 16	92		16902
TEAM 11	84		17230
TEAM 4	84		11582
TEAM 13	83		16834
TEAM 12	82		14944
TEAM 6	79		16707
TEAM 1	79		16535
TEAM 9	78		17339
TEAM 7	76		16083
TEAM 15	75		17491
TEAM 5	75		15875
TEAM 8	74		15513
TEAM 10	74		14828
TEAM 14	69		17336
TEAM 2	66		14815
TEAM 3	63		15213

Juniors

Équipe	Pts	PJ	QA
TEAM 2			8342
TEAM 1			7812
TEAM 4			6676
TEAM 3			6070

Plus haut simple

Nicolas St-Gelin	257
Mylène Martin	124

Plus haut triple

Nicolas St-Gelain	714
Mylène Martin	348

Joyeux Naufragés

Équipe	Pts	PJ	QA
Claude Beaudin	40		10240
Richard Poitras	38		10739
Nevio Giugovaz	38		11192
Marcel Vallée	34		10694
André Benoit	32		11301
Luc Laplante	26		10642
Jocelyne Bessette	26		9988
Daniel Viens	22		10771

Plus haut simple

Claude Beaudin	238
Pierrette St-Denis	178

Plus haut triple

Claude Beaudin	624
Jocelyne Bessette	515

Les Boutes-en-Train

Équipe	Pts	PJ	QA
Gaetane	44	24	15845
Jean	41	24	15376
Pierre	39	24	15509
Charles	34	24	15052
Gilles	31	24	15019
Lise	28	24	15668
Micheline	28	24	14855
Le Flore	28	24	12593
Pierrette	27	24	15653
Louise	20	24	12578

Plus haut simple

Linda Perron	202
Maurice Marchand	224

Plus haut triple

SDenise Fortier	479
Jonathan Colmor	576

Manneken Pis

Équipe	Pts	PJ	QA
Martin	42	24	16721
Sylvie	39	24	14357
Isabelle	36	24	15844
J-Francois	31	24	15454
Luc	30	24	15350
Ernest	30	24	14534
Daniel	30	24	13650
Michel	28	24	15228
Réal	28	24	13901
Jean-Paul	26	24	14632

Plus haut simple

Caroline Larose	229
Martin Pluk	252

Plus haut triple

Caroline Larose	546
Martin Pluk	557

Bonne Entente

Équipe	Pts	PJ	QA
Ginette	36	24	13630
Nico	36	24	13353
Monique	34	24	12475
Rita	32	24	12958
Jacqueline	32	24	12752
Linda	30	24	12637
Nicole	28	24	12988
Suzanne	28	24	12722

Plus haut simple

Guylaine Choquette	185
Francine Brais	176

Plus haut triple

Guylaine Choquette	487
Linda Perron	431

L'Amitié

Équipe	Pts	PJ	QA
Ghislaine	21	24	15088
Bill	17	24	12202
Claire	16	24	12476
Gizelle	15	24	13087
Michel	14	24	12024
Jeanne D'Arc	13	24	12375

Plus haut simple

Lisiane Bélanger	139
Bill Shelton	196

Plus haut triple

Gizelle Martin	355
Bill Shelton	480

La Relève

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Industries Rainville	32	24	10413
Les Créations d'Hélène	32	24	9825
Labrèche Construction	30	24	11282
Boucherie Unique	30	24	10378
Produits Versailles	24	24	10741
Thérapie Louise Guay	20	24	10046

Plus haut simple

Jade Gosselin	152
Ethan Obbagy	162

Plus haut triple

Jade Gosselin	411
Ethan Obbagy	351

Élite St-Jean

Équipe	Pts	PJ	QA
Jean	300.0	27	20607
Chloé	280.5	27	23342
Mathieu	256.0	27	22758
Adam	268.5	27	23050
Isabelle	240.5	27	22449
Frédéric	251.5	27	22572
Stéphane	250.0	27	22759
Pierre	209.0	27	22089
Johanne	191.0	27	21991
André	183.0	27	22019

Plus haut simple

Sara Ménard	210
Mathieu Fafard	268

Plus haut triple

Karine Roux	609
Philippe Bernier	674

Joyeux Retraités

Plus haut simple

Denise Bessette	167
Noella Tremblay	165
Yves Benoit	253
Jean Grimard	204

Plus haut triple

Lise Cyr	410
Noella Tremblay	375
Yves Benoit	518
Réal Gaboriau	450

La Familiale

Équipe	Pts	PJ	QA
Gilles	163.5	24	14395
Michel Y	152.0	24	14979
Michel B	148.5	24	13986
Denis	141.5	24	13872
Pierre	132.5	24	15151
Gérard	126.0	24	12970

Plus haut simple

Nicole Desmarais	183
Jean-Paul Laplante	211

Plus haut triple

Nicole Desmarais	455
Jean-Paul Laplante	555

Seray Auto

Équipe	Pts	PJ	QA
Lousie Chagnon	40		17556
Nicole Quintin	36		17840
André Chaumont	34		21302
Lina Bessette	34		17805
Huguette Paradis	32		18380
Rita Gaudreau	30		18502
Lise Mercier	30		17695
Réjeanne Bathalon	28		17927
Micheline Duval	24		17923
Fernand Bisaillon	22		20573
Huguette Massé	16		17316
Lise Bazin	10		18525

Plus haut simple

Jean-Marie Poulin	255
Diane Poirier	244

Plus haut triple

Jean-Marie Poulin	681
Diane Poirier	640

Les Copains du Mardi

Équipe	Pts	PJ	QA
Lucette Halpin	46		24592
Micheline Tardif	42		24149
Pierre Bonin	40		23909
Gérard Daoust	39		25196
Jean-Guy Hould	38		24310
Marcel Prévost	36		24554
Louis Globensky	34		24024
Murielle Pepin	25		23281
Robert Cléroux	24		24070
Louise Ally	22		24174
Michel Bougie	20		23578
Muriel Royer	18		239569

Plus haut simple

Richard Lavallée	283
Pierrette Dupont	241

Plus haut triple

Pierre Bonin	697
Carmen Jodoin	661

Sabrevois

Équipe	Pts	PJ	QA
Réal Chabot	38		19140
Diane Ducap	36		18643
Adèle Bessette	34		18146
Marguerite Deneault	30		18318
Charles-Henri Lacaille	16		18339
Simone Bonneau	14		18723

Plus haut simple

Florian Rolland	264
Yolande Trudeau	238

Plus haut triple

Réal Chabot	628
Yolande Trudeau	616

Les Pros du Mercredi

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Abats-Jour	44		23954
Les Invincibles	42		23729
Les Tornades	36		23056
Les Red Boules	33		23620
Les Sportifs de Salon	32		24811
Les Lions	30		23717
Les Beaux Bébés	30		23461
Les Mouffettes	30		22577
Les Faucons	30		22231
Les Lucky Fives	28		24330
Les Cé-Ta-Cé	27		22102
Les Recrues	22		23063

Plus haut simple

Jean-Sébastien Leclair	300
Gilles Tremblay	741

Plus haut triple

Isabelle Beaucage	239
Isabelle Beaucage	650

Âge d'Or St-Luc

Équipe	Pts	PJ	QA
Huguette Duchesne	44		20524
Réjeanne Bathalon	38		21029
Carmen Jodoin	38		20841
Gilles Vinet	38		20426
Denis Lestage	34		20452
Yves Roy	30		20654
Jean-Guy Hould	28		20431
Claire L'Écuyer	26		20211
Eddy Slight	26		19837
Gérard Daoust	18		20599

Plus haut simple

Gérard Laporte	258
Carmen Jodoin	248

Plus haut triple

Gérard Laporte	620
Carmen Jodoin	602

Ste-Thérèse

Équipe	Pts	PJ	QA
Pharmacie Jean Coutu	40		21926
J.-G. et B. Ménard	40		21615
Buffet du Chef	40		21568
Sibobéton	38		21870
Quartier Excellence	36		21856
Pizzeria St-Luc	34		21682
Déry Toyota	32		21524
Barbies Resto Bar	28		22390
Récréation Urbaine	28		21309
Cédric Lebeau / Remax	28		21220
Entreprise Gilbert Roy	26		21414
Salon Marie-Paule	14		21222

Plus haut simple

Marcel Morneau	278
Johanne Dubé	286

Plus haut triple

Marcel Morneau	708
Johanne Dubé	692

Clarenceville

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Étoiles	38		18274
Les Colibris	38		18077
Les Braves	34		17956
Les Rossignols	32		18264
Les Éclairs	28		17545
Les Sautés	22		17814

Plus haut simple

Denis Mallette	247
Monique Proulx	223

Plus haut triple

Laurent Baller	618
Monique Proulx	605

Fernand-Auclair

Équipe	Pts	PJ	QA
Lareau Assurances	209.0		21613
GBM Aluminium	185.5		21422
Les Frères Moreau	180.0		21443
Vitrerie Saran	175.0		21725
Resto Chez Dan	168.5		21591
Emco	168.5		21056
Déry Toyota	166.5		21358
Pièces d'Auto Iberville	155.0		20937

Plus haut simple

Roland Kruse	279
JLinda Pascoal	212

Plus haut triple

Roland Kruse	697
Linda Pascoal	514

Les Joyeux Lurons

Équipe	Pts	PJ	QA
Les Gazelles	38		21228
Les Big Mooses	38		21001
Les No Names	38		20829
Les Micmacs	32		20704
Les Sautés	26		20934
Les Scorpions	20		21015

Plus haut simple

Denis Lefebvre	268
Lyne L'Heureux	246

Plus haut triple

Denis Lefebvre	750
Sonya Gamache	548

FADOQ Iberville

Équipe	Pts	PJ	QA
Gérard Daoust	40		20079
Jacques Ferland	34		20527
Réal Chaput	34		20514
Carole Girard	28		20760
Line Gadoury	27		20424
Jacqueline Cloutier	24		20831
Alain Giguère	20		19980
Huguette Verdon	17		19988

Plus haut simple

Raymond Lechasseur	237
Margot Blais	250

Plus haut triple

Charles Fortin	629
Margot Blais	613

Yoyo

Équipe	Pts	PJ	QA
Danielle Boutin	26		15744
Jean-Claude Régnier	26		16161
Lucie Demers	24		15687
Yoyo Gag

Claude Raymond SUR LE TERRAIN



Vous avez des photos, événements ou anniversaires? Contactez-moi à **craymond@canadafrancais.com**

Ici et là…

Qui seront les joueurs par excellence en 2018 dans le baseball majeur? Dans la Ligue nationale, les candidats sont Christian Yelich des Brewers de Milwaukee, Javier Baez des Cubs de Chicago et Nolan Arenado des Rockies du Colorado. Dans la Ligue américaine, Mookie Betts et J. D. Martinez des Red Sox de Boston, et Alex Bregman des Astros de Houston sont les candidats. Mes choix sont Yelich et Betts.

***

Ronald Acuna jr des Braves d'Atlanta est mon choix devant Juan Soto des Nationals de Washington pour remporter le titre de recrue de l'année dans la Ligue nationale. Dans la Ligue américaine, j'opte pour Miguel Andujar des Yankees, devant Shohei Ohtani des Angels et Gleyber Torres des Yankees. Pour le trophée Cy Young, dans la Ligue nationale, j'y vais avec Max Scherzer des Nationals (18-7, moyenne de 2,53 et 300 retraits), devant Jacob De Grom des Mets (10-9, moyenne de 1,70 et 269 retraits) et Jon Lester des Cubs (18-6, moyenne de 3,32). Dans la ligue américaine, Blake Snell des Rays (21-5 moyenne de 1,89 et 221 retraits) est mon choix devant Edwin Diaz des Mariners (0-4, moyenne de 1,96 et 57 matchs sauvegardés) et Corey Kluber des Indians (20-7, moyenne de 2,89 et 222 retraits).



(Photo Michael Miller)

Marc-André Fleury

Vous avez fait vos choix pour les gérants de l'année dans le baseball majeur? Dans la Ligue nationale, j'opte pour Craig Counsell des Brewers de Milwaukee, devant Brian Snitker des Braves d'Atlanta et Gabe Kapler des Phillies de Philadelphie. Dans la Ligue américaine, je choisis Bob Melvin des A's d'Oakland, devant Alex Cora des Red Sox de Boston et Terry Francona des Indians de Cleveland.

***

Les Marlins de Miami ont délié les cordons de leur bourse en embauchant deux des meilleurs espoirs internationaux. Ils ont fait signé un contrat de 5,25 M$ au Cubain de 22 ans, Victor Victor Mesa. Les Marlins ont aussi conclu une entente avec son frère, Victor jr, âgé de 17 ans, pour 1 M$. De son côté, Sandy Gaston, un lanceur droitier de 16 ans, a paraphé un contrat de 2,6 M$ avec les Rays de Tampa Bay.

***

Marc-André Fleury a dépassé Glenn Hall au dixième rang des gardiens de but de la Ligue nationale de hockey avec une 408e victoire. Tony Esposito en a 423. Le meneur de tous les temps est Martin Brodeur avec 691, devant Patrick Roy (551) et Ed Belfour (484). Deux gardiens dans le top 10 sont encore actifs, soit Roberto Luongo (471) et Henrik Lundqvist (433).

***

Andy Pettitte des Yankees de New York et des Astros de Houston domine toujours les lanceurs du baseball majeur avec 19 victoires en séries éliminatoires. John Smoltz (15), Tom Glavine (14), Justin Verlander (13) et Roger Clemens (12) suivent dans l'ordre. Whitey Ford des Yankees mène au chapitre des victoires en Séries mondiales avec 10, devant Bob Gibson (7) des Cards et Lefty Gomez (6) des Yankees.

***

Cette saison, deux frères dirigent des équipes de la Ligue nationale de football. Jay Gruden est à la barre des Redskins de Washington, tandis que Jon Gruden est entraîneur pour les Raiders d'Oakland. John Harbaugh (Ravens de Baltimore) et Jim Harbaugh (49ers de San Francisco) ont été les premiers frères à piloter des équipes de la NFL durant la même saison.

DANS L'HISTOIRE

- 1er novembre 1959: Jacques Plante des Canadiens de Montréal est le premier gardien de but à porter un masque.
- 3 novembre 1922: Les Canadiens de Montréal acquièrent les services d'Aurèle Joliat en retour de Newsy Lalonde.
- 3 novembre 1995: Les Raptors de Toronto et les Grizzlies de Vancouver disputent leur premier match dans la Ligue nationale de basketball.
- 4 novembre 2001: Les Diamondbacks de l'Arizona battent les Yankees de New York dans le septième match pour remporter leur première Série mondiale.
- 5 novembre 1955: Jean Béliveau marque trois buts en 44 secondes en avantage numérique contre les Bruins de Boston. À cette époque, le joueur puni devait être au banc des punitions durant deux minutes.
- 6 novembre 1970: Inauguration du pont Pierre-Laporte qui relie Québec à Lévis.
- 7 novembre 1968: Red Berenson marque six buts dans une victoire des Blues de St. Louis contre les Flyers de Philadelphie.
- 7 novembre 1999: Tiger Woods remporte un quatrième tournoi de suite sur le circuit de la PGA.

ÉPHÉMÉRIDES

Il est né le 1er novembre 1936: Yvan Dubois

Il est décédé le 1er novembre 1987: René Lévesque

De nouvelles ceintures

Comme à chaque fin d'année, les élèves de l'École de karaté Kyokushin St-Luc terminent le cours en passant des tests de promotion de grades.

Du cardio aux combats en passant par la technique et le kata, ces élèves ont pu démontrer leurs connaissances et leur savoir-faire devant les yeux des juges. Shihan Fouad El Harrif a dirigé l'examen alors que senseis Edgard Hernanz, Mélissa Cousineau et Stéphane Pageau ont pu évaluer le travail des élèves.



(Photo gracieuseté)

À l'avant: Richard Massicotte, Cynthia Clément, Annie Bisaillon, Arnaud Bisaillon, Liliane Beaulieu, Mégane Girard, Hemrick et Justin Ledoux, Sylvain Berger et Darrick Turgeon À l'arrière: sempaï Xavier Allard, Noah St-Onge, Hakim Bouchera, Karine Hébert, Gabriel Boivin-Massicotte, Ève Pelletier, Marie-France Roulier, Sabrina Van Duyse, Valérie Circé, Hugo Frappier, sempaïs Éric Hernanz, Serge Vaillancourt et Carole Pelletier, Anthony Alfonso-Fleury, sensei Edgard Hernanz, sempaï Maxime Larichellière, Marylou Beck, sensei Stéphane Pageau et Mélissa Cousineau, sempaï Sébastien Bolduc, Samuel Berger, shihan Fouad El Harrif et sempaï Charles-Étienne Marcoux.



(Photo gracieuseté)

À l'avant: Henrik Hernanz, Annabelle Giard, Félix Giard, Laura Léveillé, Nicolas Laramée, Diego Hernanz, Ludevick Côté, Mathis Berger, Alexis Boisvert, Xavier Robert et Nathan Messier. À l'arrière: sempaï Serge Vaillancourt, senseis Edgard Hernanz et Stéphane Pageau, Shihan Fouad El Harrif et sensei Mélissa Cousineau.

Les gagnants couronnés

La ligue des «Méchants mercredis!» a couronné ses champions de la saison au Club de golf St-Jean.

À tous les mercredis après-midi, un groupe d'hommes joue une ronde de golf pour ensuite partager le souper. La saison comporte une session au printemps et une à l'automne.

Lors du dernier rendez-vous, la ligue a dévoilé les gagnants des différentes catégories.

Dans la catégorie «Top Gun», Grégoire Desranleau, René Surprenant et Daniel Gaumond ont décroché les trois premières places, tout comme Stéphane Landry, Serge Parent et Pierre Horan dans la catégorie «Dauphins». Puis, dans la catégorie «Bronzés», les honneurs sont allés à Jean Langevin, Jacques Charette et Pierre Godin.

Jean Langevin a pour sa part remporté le trophée Déry Auto pour avoir accumulé le plus de points durant la saison.



(Photo gracieuseté)

François Déry remettant le trophée Déry Auto à Jean Langevin accompagné de l'organisateur, Daniel Gaumond.



(Photo Le Canada Français – Kim Valiquette)

Médaillées du Défi Chambly

Les représentantes du Club de patinage artistique de Saint-Jean-sur-Richelieu ont récolté un total de huit médailles lors du Défi Chambly, tenu du 19 au 21 octobre. À l'avant: Jeanne Cayeux (argent, Star 5 moins de 13 ans), Florence Bourget (or, Star 4 moins de 13 ans, groupe 3) et Mahé Duclos (or Star 4 moins de 13 ans, groupe 1). À l'arrière: Raphaëlle Giroux (argent, catégorie or), Frédérique Adsuar (or, Star 10), Noémie Demers (bronze, Star 4, 13 ans et plus), Élodie Adsuar (bronze, junior) et Joannie Lussier (or, catégorie or).



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Vers les championnats de section

Six membres de l'école de patinage Les As de Saint-Jean-sur-Richelieu ont obtenu leur qualification pour les championnats de section A qui se dérouleront du 9 au 11 novembre à Gatineau. Il s'agit de Vanessa Nadeau (catégorie prénovice), Mélyna Dagenais-Guay (prénovice), Rose Phaneuf (prénovice), Béatrice Dagenais-Guay (novice), Léa Éthier (novice) et Jérémy Allard (prénovice).



(Photo Le Canada Français – Kim Valiquette)

Les Ambassadeurs en demi-finale

Les Ambassadeurs de l'école secondaire Marcellin-Champagnat ont conclu leur saison régulière dimanche dernier, à Ormstown, en remportant deux autres victoires. L'équipe féminine, qui complète son calendrier au deuxième rang avec sept gains en dix matchs, disputera la demi-finale, ce dimanche, sur le terrain de l'école Saint-Joseph à Saint-Hyacinthe.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

2000$ au Fonds Claude-Raymond

L'agence Hypotheca de Saint-Jean-sur-Richelieu a remis un chèque de 2000$ au Fonds Claude-Raymond, somme représentant une partie des profits amassés à la suite du match de balle des 4 Chevaliers tenu en juillet à Chambly. La remise a eu lieu le 24 octobre en présence de Claude Raymond, Benoît Angers-Ste-Marie, Louis Sutton, Lily Morel, Ranza C. Thériault et Nathalie Lapointe.



(Photo gracieuseté)

De nouvelles ceintures au karaté adapté

Neuf élèves de l'école de karaté adapté Julie Blais ont obtenu leur nouveau grade lors d'un récent examen. Il s'agit de Léa Champagne, Raphaël-Ysaac Savage, Gabriel Massicotte, Mika Bourdeau, Isabelle Marcoux (ceinture orange), Jean-Marc Comeau (ceinture bleue), Océane Marcoux-Perron, Marc-Antoine Marcoux-Perron et Alice Gagnon (ceinture jaune). Ils sont accompagnés d'autres élèves et instructeurs.



(Photo gracieuseté)

Du bronze pour nos joueurs de boccia

L'équipe 1 d'Olympiques spéciaux Haut-Richelieu a remporté la médaille de bronze au Championnat provincial de boccia, tenu dernièrement à Joliette. Les médaillés sont Karina Deslongchamps, Frédéric Foisy, Mélanie Matt-Landry et, à l'arrière, Réjean Beaudoin.

CONCOURS COMPLET

Une belle fin de saison pour Emmanuelle Mongeon

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Emmanuelle Mongeon a conclu sa saison sur une bonne note en obtenant une sixième place lors de la dernière compétition estivale, au début septembre, au Centre équestre Équilibre, à Dudswell, en Estrie.

Ce résultat permet à la cavalière de la région de se classer en troisième place au classement du championnat de la division Québec de l'Association canadienne de concours complet.

«Je suis super contente. J'ai connu une bonne amélioration au cours de la saison», raconte-t-elle.

Sur sa monture Backstretch Babe, Emmanuelle Mongeon a pris part à cinq concours cet été. «On forme vraiment une belle équipe», ajoute-t-elle.

CATÉGORIE

Emmanuelle Mongeon vient de compléter sa deuxième saison sur le circuit des compétitions sanctionnées par l'Association canadienne de concours complet.

Le concours complet comprend une phase de dressage et une phase de sauts d'obstacles, incluant ceux de cross-country.

Après une participation dans la catégorie «débutant» lors de la première compétition au Parc équestre olympique de Bromont, Emmanuelle Mongeon et Backstretch Babe (une jument de 9 ans), a pris part aux autres épreuves dans la catégorie «pré-entraînement».

Au fil des concours, les points amassés lui ont permis de se hisser au troisième rang du championnat dans sa catégorie.

Emmanuelle Mongeon profitera de quelques semaines de pause avant de reprendre les entraînements en vue de la saison 2019. Elle prévoit s'inscrire dans la catégorie «pré-entraînement» en début de saison pour ensuite participer aux épreuves de la catégorie «entraînement».



(Photo GC Photographie)

Emmanuelle Mongeon, sur Backstretch Babe.



(Photo gracieuseté)

Thalyanne Auclair et sa monture, Firecracker.

JEUX ÉQUESTRES DU QUÉBEC

Une jeune cavalière de Noyan gagne le bronze

MARC-ANDRÉ **COUILLARD**
macouillard@coupdoeil.info

Thalyanne Auclair, âgée de 13 ans, a connu une saison de rêve qui a culminé avec une très belle performance lors de la finale des Jeux équestres du Québec, qui se tenaient dernièrement à Bromont, où elle a gagné une médaille de bronze, à l'épreuve des sauts d'obstacles.

Bien qu'elle pratique ce sport depuis cinq ans, elle a réussi cet exploit alors qu'elle monte ce cheval, nommé Firecracker, depuis le mois de mai seulement.

« Un mois avant le début des compétitions, elle a dû léguer le cheval qu'elle montait depuis quatre ans à sa copine parce qu'elle était trop grande pour le cheval », explique sa mère, Vicky Ayotte.

Depuis le mois de mai, Thalyanne Auclair s'entraîne aux Écuries Willdon, à Mercier. Ce podium vient clore une saison remarquable lors de laquelle elle a remporté pas moins de 56 rubans dans la catégorie Jumper Medium Poney.

« Elle a gagné des rubans à chacune des 12 compétitions auxquelles elle a participé, précise Mme Ayotte. Elle s'est classée 4e au Québec dans le pointage dans sa catégorie. »

En 2019, Thalyanne Auclair aimerait quitter le circuit régional et compétitionner sur le circuit provincial, ce qui lui donnerait la chance de participer au championnat canadien, le Royal Winter Fair.

CROSS-COUNTRY

La Montérégie détrônée au Championnat provincial

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Après cinq titres consécutifs, la Montérégie a été détrônée au Championnat provincial de cross-country, tenu samedi dernier, sur le site du parc de la Rivière-du-Moulin, à Chicoutimi.

Représentée par une cinquantaine de coureurs, la Montérégie a été devancée par la région de Québec-Chaudière-Appalaches lors de cette compétition annuelle marquée par le temps froid et la neige.

Les jeunes d'ici ont remporté les honneurs chez les benjamines et les moustiques masculins. Ils ont pris le deuxième rang chez les benjamins, les cadettes et les juvéniles masculins.

Au chapitre individuel, chez les benjamines, notons les performances de Léa Boucher (école secondaire Marcellin-Champagnat), Céleste Racine (école Paul-Germain-Ostiguy) et Shelby Lajeunesse (Marcellin-Champagnat) qui ont respectivement terminé quatrième, septième et huitième. Édouard Larose (école Sacré-Cœur d'Iberville) a pour sa part obtenu la sixième place dans la catégorie moustique.



(Photo RSEQ Montérégie)

La délégation de la Montérégie au Championnat provincial de cross-country.

HOCKEY SCOLAIRE

Neuvième match sans défaite pour les juvéniles

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Les Oursons juvéniles de la polyvalente Marcel-Landry ont prolongé à neuf leur série de matchs sans défaite en disposant des Carnicas de l'école La Ruche, vendredi dernier, à Magog.

Thomas Belgarde, Jacob Bonvouloir et Médérick Roy ont chacun terminé la rencontre avec un but et une passe. Charles-Antoine D'Amour a complété le pointage.

«Nous avons réussi à prendre les devants tôt dans le match et garder le contrôle. Nos adversaires ont joué avec beaucoup d'indiscipline en troisième période, ce qui a brisé le momentum du match. Je déplore beaucoup ce genre de partie. Ils ont essayé de blesser nos joueurs, ce qui nous a coûté une suspension à un des nôtres», affirme l'entraîneur-chef, Marco Lachance.

Les Oursons visitent les Intrépides de l'école Chêne-Bleu, vendredi, à Vaudreuil-Dorion.

CADETS

Du côté des cadets, en division 1, les Oursons ont connu une semaine parfaite avec deux victoires. Ils ont d'abord eu raison des Gouverneurs de Massey-Vanier, 5 à 4, mardi dernier, à Cowansville. Andy Bourassa, Claude-Alexandre Guimond, Philippe Languedoc, Ali Makkouk et Alexis Tarte ont enfilé les buts. «Nous avons connu un très fort match contre une équipe très talentueuse. Nous avons su tenir une avance en fin de match pour récolter trois points très importants pour le classement et pour notre moral aussi», mentionne l'entraîneur-chef, William Belgarde.

Puis, vendredi, les Oursons ont eu le meilleur sur les Grenadiers de l'école Louis-Philippe-Paré (Châteauguay), l'emportant 5 à 3. Zakary Charbonneau, Ali Makkouk, Emerik Dessalines, Médéric Berteau et Andy Bourassa ont récolté chacun deux points. Félix Campbell a complété la marque avec un but.

L'entraîneur-chef souligne la performance du gardien Emmanuel Pepin. «Il a un talent incroyable et montre une confiance exemplaire devant les buts pour un gardien de première année.»

Les cadets joueront également vendredi à Vaudreuil-Dorion contre les Intrépides de l'école Chêne-Bleu.

En division 2, les Oursons ont perdu 5 à 2 contre les Dynamiques du Collège Charles-Lemoyne, mardi dernier. François-Xavier Fecteau a inscrit un but et fourni une passe. Félix Bergeron a marqué l'autre filet pour les Oursons qui visitent les Patriotes à Beauharnois aujourd'hui (jeudi).

BENJAMINS

Chez les benjamins, l'équipe de Marcel-Landry a remporté son seul match de la semaine, 7 à 4, contre les Grenadiers de Louis-Philippe-Paré.



(Photo Le Canada Français – Jessyca Viens-Gaboriau)

Les Oursons juvéniles de Marcel-Landry ont remporté huit victoires et livré un verdict nul à leurs neuf derniers matchs.

Émile Boivin (trois buts et deux passes), Dylan Perron (deux buts et trois aides), Malcolm Gonzales (deux buts et une passe) et Gabriel Rousselle (trois aides) ont dirigé l'offensive.

Après avoir pris les devants 3 à 0, les Oursons ont vu l'adversaire créer l'égalité en deuxième période. Ils ont toutefois répliqué avec deux buts pour reprendre l'avance et tenir le coup jusqu'à la fin. Dylan Perron a scellé l'issue du match avec un but dans une cage déserte.

Les Oursons reçoivent les Harfangs du Triolet (Sherbrooke) vendredi et les Dynamiques du Collège Charles-Lemoyne le mercredi 7 novembre. Les deux matchs seront présentés à 15h30, à l'aréna Marcel-Larocque.

SAMEDI, AU 435, LAURIER

Place au gala de boxe et d'arts martiaux mixtes

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

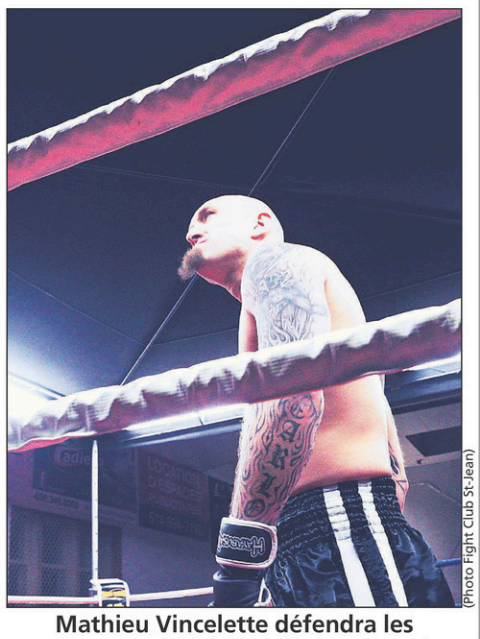
C'est ce samedi, 3 novembre, que se déroulera le gala de boxe et d'arts martiaux mixtes, au complexe de Dekhockey Saint-Jean, situé au 435, rue Laurier.

Plusieurs porte-couleurs du Fighter's Pride académie boxing de Saint-Jean-sur-Richelieu monteront dans le ring lors de cet événement, présenté par Fight Club St-Jean, en collaboration avec Impak MMA.

Ainsi, Jonathan Richard affrontera Olivier Gauvin (Verdun) chez les 165 livres, Tommy Gingras se mesurera à Adam Wayne (Verdun) chez les 175 livres, Jean-Michel Côté sera opposé à Simon Ouimet (Impérium) chez les 160 livres, Guillaume Tremblay fera face à Alek Caron (Impérium) chez les 145 livres, Claude Lévesque aura comme adversaire Tarek Khirat (club Ambition) chez les 165 livres, Éric Davidson fera un retour dans l'arène contre Shay Sashcov (club Ambition) chez les 152 livres, Mathieu Beaudry affrontera Gianni Delicolli (Gladiateur Gym) chez les 135 livres, Olivier Sauvagnat fera face à Rachid Agoujime (Gladiateur Gym) chez les 205 livres et Patrick Lagarde sera opposé à Enrico Giacomini (club Lafrenière) chez les 200 livres.

ARTS MARTIAUX MIXTES

Au volet des arts martiaux mixtes, deux combattants défendront les couleurs du Fight Club St-Jean. Mathieu Vincelette affrontera Mike Charbonneau (Trois-Rivières), alors que Tristan Carello aura comme adversaire Cédric Noël (Trois-Rivières).


(Photo Fight Club St-Jean)

Mathieu Vincelette défendra les couleurs du Fight Club St-Jean lors du gala présenté samedi soir.

Quatre combattants du club Impak MMA seront aussi en action. Marc-André Vaillancourt contre Wilclif Louis (Montreal Fight Club), Félix Cvetkovich contre David Hubert-Therrien (Trois-Rivières), Vanessa Carpentier contre Akyona Légaré-Guilbault (Montreal Fight Club) et Richard Reid contre un adversaire à déterminer.

Des billets sont entre autres disponibles en prévente au Fight Club St-Jean.

MIDGET AA

Tout un retour des Patriotes

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Les Patriotes du Richelieu ont enfilé trois buts dans les quatre dernières minutes de jeu pour vaincre les Sélects Rive-Sud, 6 à 5, vendredi dernier, au Colisée Isabelle-Brasseur.

Ce cinquième gain en huit matchs permet à l'équipe midget AA de demeurer tout près du sommet du classement de la Ligue de hockey élite Richelieu.

«On revient souvent de l'arrière, mais ça ne fonctionnera pas tout le temps», mentionne l'entraîneur-chef, Stéphane Boyer.

Après une première période sans but, les Patriotes ont ouvert la marque sur un filet d'Alexandre Lanctôt. Les visiteurs ont répliqué peu de temps après, mais Louis-Philippe Le Breux a redonné l'avance aux Patriotes.

Les Sélects ont par la suite inscrit trois buts en moins de trois minutes pour se forger une priorité de 4 à 2 à l'issue de la deuxième période.

À L'ATTAQUE!

Dès le début du dernier engagement, Samuel Sweeny Lareau a rétréci l'écart à 4 à 3.

Le match s'est joué dans les cinq dernières minutes de jeu. Après un but des Sélects, les Patriotes ont ouvert la machine offensive en marquant trois fois en trois minutes.

Marc-Antoine Savaria a fait 5 à 4, puis Cédryk Gendron a créé l'égalité avec 2 min 22 s à écouler.

Alors qu'il ne restait que 28 secondes, Mathis Rousseau a tranché le débat en déjouant le gardien adverse.

À noter la performance du capitaine, Alexis Bourboin, qui a récolté cinq passes. C'est Théo Boisvert qui défendait la cage des Patriotes.

«Notre jeu offensif s'est amélioré dans les derniers matchs, mais on a maintenant des lacunes dans notre zone. Malgré tout, on connaît une bonne séquence. Il y a une bonne chimie dans l'équipe», commente Stéphane Boyer.

À VENIR

Les Patriotes disputeront un seul match au cours du week-end, alors qu'ils seront les hôtes des Bulldogs du Roussillon, à 18 heures, à l'aréna Robert-Lebel de Chambly.

Le bronze aux Gants dorés

Daven Labranche-Alexandre est revenu des Gants dorés avec une médaille de bronze. Le jeune pugiliste de Saint-Jean-sur-Richelieu a subi la défaite à son premier combat aux mains de Louis Balleux du Gym Performance de Trois-Rivières dans la catégorie des 48 kg. Daven est membre du Club de boxe St-Jean et s'entraîne au Fight Club St-Jean.


(Photo gracieuseté)

BASKETBALL COLLÉGIAL

Rentrée réussie pour les Géants

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Les équipes de basketball du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu ont comblé leurs partisans lors de la soirée d'ouverture de la saison locale, vendredi dernier.

Chez les filles, la troupe de Bernard Tanguay jr a signé une victoire de 53 à 32 aux dépens des Spartiates du Vieux-Montréal.

Élodie Lajoie a dirigé l'attaque avec 21 points. Mégane Prince a pour sa part marqué 13 points, dont 11 en première demie.

UN DOUBLÉ

De son côté, l'équipe masculine a connu un week-end parfait avec deux victoires. Les Géants ont d'abord vaincu les Cheetahs de Vanier, 88 à 59, vendredi soir. Thomas Quintin-De Kercadio et Marc-Antoine Beaulieu ont inscrit chacun 14 points, alors que Marc-Antoine Pomerleau et Raphaël Beaudin en ajoutaient chacun 12.

Puis, dimanche au Cégep Marie-Victorin, les Johannais ont disposé des Trappeurs par la marque de 76 à 53. Marc-Antoine Pomerleau (16 points), Thomas Quintin-De Kercadio (15) et Marc-Antoine Beaulieu (12) ont mené l'offensive pour les Géants qui se déplacent au Collège de Maisonneuve dimanche pour croiser le fer avec les Vikings.



(Photo Le Canada Français – Kim Valiquette)

Élodue Lajoie (9) et Mégane Prince (12) ont totalisé 34 points dans la victoire de 53 à 32 de l'équipe féminine de basketball du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu aux dépens des Spartiates du Vieux-Montréal, vendredi dernier.



(Photo Le Canada Français – Julien Saguez)

Un premier tournoi populaire

Pas moins de 50 équipes ont participé au premier tournoi de minibasket du Sport scolaire des Hautes-Rivières, samedi dernier. Les Étoiles de Napoléon-Bourassa, les Coyotes de Lacolle, les Centaures de Monnoir, les Tornades de l'école Aux-Quatre-Vents, les Adrénalines de l'école Hamel, les Patriotes de Pointe-Olivier et les Daltons de Richelieu ont raflé les honneurs dans les différentes catégories. Le prochain tournoi aura lieu le 10 novembre.

SPORT COLLÉGIAL



(Photo Le Canada Français – Kim Valiquette)

L'équipe féminine de flag-football a conclu sa saison par une victoire et une défaite, dimanche, au stade Alphonse-Desjardins.

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Flag-football

Après huit défaites consécutives, l'équipe féminine de flag-football du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu a remporté une victoire de 13 à 12 aux dépens des Spartiates du Vieux-Montréal lors de la dernière journée du calendrier régulier, dimanche, au stade Alphonse-Desjardins. Camille Barjol et Charlène Leclerc ont inscrit les touchés.

La troupe johannaise a par la suite subi une défaite de 43 à 12 aux mains des Nomades de Montmorency. Marie-Maxim Laterreur et Laurence Mayer ont réussi les deux touchés des Géants.

Volleyball

Au volleyball, l'équipe masculine de division 1 profite d'un congé jusqu'au 10 novembre où elle accueillera les Griffons de l'Outaouais à 13 heures.

Pour sa part, l'équipe masculine de division 2 a remporté trois de ses quatre matchs, dimanche dernier, devant ses partisans. Les Géants ont vaincu John Abbott (25-18 et 25-17), Saint-Jérôme (25-22, 26-28 et 15-10) et Montmorency (25-17 et 25-14) et ont subi la défaite contre Abitibi-Témiscamingue (22-25, 25-17 et 9-15). Le prochain tournoi aura lieu le 18 novembre.

Du côté féminin, l'équipe du Cégep jouera son prochain tournoi le 11 novembre.

Soccer

Au soccer, l'équipe féminine du Cégep a subi l'élimination en demi-finale du championnat de conférence à la suite d'une défaite de 2 à 0 aux mains des Cheetahs de Vanier, samedi dernier.



(Photo Le Canada Français – Kim Valiquette)

L'équipe masculine de volleyball de division 2 du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu a gagné trois de ses quatre matchs dimanche dernier.

LE CANADA FRANÇAIS

SPORTS ET LOISIRS



(Photo Le Canada Français – Patrick Boucher)

Les Géants et les Cheetahs s'affronteront au premier tour éliminatoire, samedi, au Collège Vanier.

SAMEDI AU COLLÈGE VANIER

Duel Géants-Cheetahs au premier tour

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com



Les jeux sont faits en division 1 de la ligue collégiale de football du Réseau du sport étudiant du Québec. Battus par les Élans de Garneau lors du dernier match de la saison, les Géants du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu terminent le calendrier au sixième rang du classement et visiteront les Cheetahs de Vanier au premier tour éliminatoire, ce samedi.

Grâce à une victoire de 30 à 2 aux dépens des Spartiates du Vieux-Montréal, le Phénix du Collège André-Grasset (7-2) rafle le premier rang du classement et profite ainsi d'un laissez-passer en première ronde.

Les Spartiates (7-2) accueilleront Notre-Dame-de-Foy (4-5) en quarts de finale. Dans l'autre série, les Élans de Garneau (5-4) visiteront les Cougars de Champlain-Lennoxville (6-3).

Les demi-finales seront présentées le 10 novembre. Suivra la grande finale le samedi 17 novembre, à 15 heures, au Complexe sportif Claude-Robillard à Montréal.

MATCH SERRÉ

Samedi dernier au Cégep Garneau, la troupe d'Alex Surprenant a encaissé une défaite de 23 à 20, sa quatrième en neuf parties.

Après avoir accordé un touché en début de match, les Géants ont créé l'égalité 7 à 7 à la suite d'une passe de 19 verges d'Ettore Casati III à William Paquette.

Au troisième quart, les Géants ont pris les devants 12 à 10 grâce à un placement d'Alexis Bradette. Les Élans ont toutefois répliqué au début du quatrième quart avec un placement, un touché et un autre placement pour prendre les commandes 23 à 12.

« Vanier sera assurément mieux préparé. L'effet de surprise ne pourra fonctionner une deuxième fois. On parle de la meilleure défensive de la ligue. »

- Alex Surprenant

Avec deux minutes et 35 secondes à écouler, Mai Jie Yuan a redonné espoir aux Géants en franchissant la zone des buts sur une course d'une verge. Le converti de deux points a rétréci l'écart à 23 à 20.

Les Élans ont cependant tenu le coup jusqu'à la fin.

EN CHIFFRES

Les deux équipes ont généré sensiblement le même nombre de verges de gains. Le quart-arrière Ettori Casati III a complété 19 de ses 31 passes pour un total de 297 verges. Il a été victime de deux interceptions. William Paquette a capté cinq ballons pour 105 verges.

Au sol, l'offensive des Géants n'a récolté que 47 verges. Étienne Doyon en a amassé 21 en autant de courses.

De leur côté, les Élans ont totalisé 294 verges en 54 courses et 62 verges par la voie des airs.

En défensive, Carl Marchesseault et Félix Daoust ont effectué chacun six plaqués. Ce dernier a également réussi une interception. Christopher Cléroux a ajouté quatre plaqués pour pertes de verges.

DÉCEPTION

L'entraîneur-chef, Alex Surprenant, qualifie de très décevante la tenue de l'offensive, particulièrement les joueurs de ligne, dans ce dernier match du calendrier régulier.

«Notre ligne offensive s'est fait dominer physiquement par le front défensif de Garneau. Notre quart-arrière a multiplié les mauvaises décisions et les passes imprécises. Ces erreurs auront coûté des points et des revirements. Nos receveurs de passe ont également connu un match difficile avec quelques passes échappées et des blocs manqués», affirme le coach, ajoutant toutefois la bonne performance de William Paquette qui évolue comme receveur inséré.

Défensivement, l'équipe a connu un bon match contre les Élans. Par contre, mentionne l'entraîneur, quelques punitions d'indiscipline auront permis à l'adversaire de marquer des points et de conserver le ballon plus longtemps.

Quant aux unités spéciales, un placement bloqué et des punitions sur les retours de botté n'ont pas aidé, note Alex Surprenant.

VANIER

Les Géants avaient surpris les Cheetahs lors du troisième match de la saison. Une victoire de 28 à 13 qui avait lancé l'équipe sur une séquence de quatre gains.

«Vanier sera assurément mieux préparé. L'effet de surprise ne pourra fonctionner une deuxième fois. On parle de la meilleure défensive de la ligue sur le plan des statistiques. L'offensive a eu plus de difficulté, mais les Cheetahs ont des athlètes très dangereux qui peuvent faire la différence. La victoire peut donner de la confiance à l'approche d'un match de séries, mais l'équipe qui aura la meilleure semaine de préparation gagnera samedi soir», estime Alex Surprenant.

SAMEDI AU STADE ALPHONSE-DESJARDINS

Huskies: un dernier match avant les séries

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Les Huskies tenteront de conclure une saison parfaite alors qu'ils accueilleront les Mustangs de Lanaudière, ce samedi 3 novembre, à 13 heures, au stade Alphonse-Desjardins.

L'équipe de football sénior de Saint-Jean-sur-Richelieu sera en quête d'une huitième victoire en autant de matchs avant d'entreprendre les séries éliminatoires de la LFS12.

En sept rencontres, les Huskies ont inscrit 248 points et en ont alloué seulement 35.

C'est plutôt l'inverse pour les Mustangs, qui ont perdu leurs sept matchs, marquant un seul touché. Ils ont accordé pas moins de 298 points, soit une moyenne de 42,5 points par match. Les Huskies avaient remporté le premier duel 55 à 0, le 9 septembre au domicile des Mustangs, à Saint-Roch-de-l'Achigan.



(Photo Le Canada Français – Patrick Boucher)

Marc Rémillard et les Huskies compléteront leur calendrier régulier ce samedi contre les Mustangs de Lanaudière, au stade Alphonse-Desjardins.

DE JUSTESSE!

Samedi dernier, au stade Hébert à Saint-Léonard, la neige est venue jouer les trouble-fêtes lors de l'affrontement entre les Huskies et les Panthères de Montréal.

Les Johannais l'ont emporté in extremis, 18 à 17, dans une fin de match enlevante.

«On a joué dans la neige du début à la fin. Les conditions étaient très difficiles», raconte le porte-parole, Marc Rémillard.

Les Panthères ont été les seuls à inscrire un touché en première demie. Ils ont également concédé un touché de sûreté avant la mi-temps et un autre au début du troisième quart. Ils ont ajouté un placement pour accroître leur avance à 10 à 4.

Au début du quatrième quart, Nicolas Pilon a lancé une longue passe à son frère Alex pour le touché, procurant ainsi les devants 11 à 10 aux Huskies.

Cette avance a été de courte durée, puisque les Panthères ont répliqué avec un majeur pour porter le score à 17 à 11.

Les Huskies ont repris le ballon à leur ligne de 10 verges et ont traversé le terrain. Nicolas Pilon a complété la séquence avec une course de quatre verges.

Tirant de l'arrière 18 à 17, les Panthères ont à leur tour réalisé une longue poussée pour se retrouver à cinq verges des buts avec six secondes à écouler. Ils ont toutefois raté la tentative de placement, alors que le ballon a frappé le poteau des buts, mettant ainsi fin au match.

SÉRIES

Déjà champions du calendrier régulier, les Huskies voudront donc terminer sur une bonne note samedi avec la visite des Mustangs de Lanaudière.

La ronde des demi-finales suivra le samedi 10 novembre. Les Huskies accueilleront les Phénix de Trois-Rivières, au stade Alphonse-Desjardins.

Dans l'autre série, les Bulldogs de Laval se mesureront aux Panthères de Montréal. La grande finale sera présentée le 17 novembre au stade Mc Gill.

FOOTBALL SCOLAIRE

Les Oursons juvéniles remportent le titre

RICHARD **HAMEL**
rhamel@canadafrancais.com

Les Oursons de la polyvalente Marcel-Landry ont blanchi la Milice de l'école de la Magdeleine, 36 à 0, vendredi soir dernier, pour mettre la main sur le titre de la division 2B de la ligue de football juvénile de la Montérégie.

Après avoir vaincu le Drakkar de la polyvalente Hyacinthe-Delorme, 30 à 27, en demi-finale, le week-end précédent à Saint-Hyacinthe, la troupe de Martin Thibert a disputé un solide match, notamment en défensive, alors que l'adversaire a eu très peu de chances de placer des points au tableau.

«On a marqué 36 points, mais c'est la défensive qui a gagné le match», mentionne l'entraîneur-chef.

Thomas Belgarde, Antoine Gosset, Samuel Deland et Mavrick Deschamps ont inscrit les touchés pour les Oursons, qui menaient 16 à 0 à la mi-temps. La Milice a également concédé un touché de sûreté.

Lors du premier affrontement de la saison entre les deux équipes, la Milice l'avait emporté, 44 à 38. «On a joué un match complètement différent. Notre adversaire a vu une tout autre équipe», résume le coach.



(Photo Jean-Marc Dufort)

Les Oursons juvéniles de la polyvalente Marcel-Landry ont remporté la bannière de l'équipe championne dans la division 2B de la ligue de football scolaire du Réseau du sport étudiant de la Montérégie.

En défensive, Martin Thibert souligne la performance de Raphaël Gauthier et Zachary Bernier.

En raison de l'écart des points, le match s'est terminé en temps continu. «Ça nous a permis de faire jouer tout le monde», conclut l'entraîneur.

En division 3, les Castors de Mgr-Euclide-Théberge se sont inclinés, 23 à 15, devant les Spartans de Chateauguay Valley (Ormstown). Ils compléteront leur saison vendredi à Cowansville, contre Massey-Vanier.

CADETS

Chez les cadets, les Titans de Joséphine-Dandurand ont conclu leur saison par un revers de 37 à 0, samedi dernier, à Ormstown, contre les Spartans de Chateauguay Valley.

L'équipe de William Julien termine le calendrier au sixième rang avec une fiche de trois gains en huit matchs.

En division 3, les Oursons de Marcel-Landry ont subi une défaite de 20 à 14 contre les Patriotes de Saint-Joseph (Saint-Hyacinthe) samedi lors du dernier match du calendrier régulier. Les deux équipes croiseront le fer en demi-finale, samedi, au domicile des Maskoutains.

BENJAMINS

Du côté des benjamins, les deux équipes de Saint-Jean-sur-Richelieu ont réussi des jeux blancs le week-end dernier.

Samedi, devant leurs partisans, les Oursons de Marcel-Landry ont disposé des Broncos de Baie-Saint-François (Valleyfield), 38 à 0, alors que le lendemain à Granby, les Obélix d'Armand-Racicot ont eu raison des Incroyables de J. – H. – Leclerc, 20 à 0.

Pour la dernière fin de semaine du calendrier régulier, les Obélix reçoivent les Dynamiques du Collège Charles-Lemoyne, samedi, tandis que les Oursons attendent la visite des Polypus de Bernard-Gariépy (Sorel-Tracy). Ces deux matchs auront lieu à 10 heures, au stade Alphonse-Desjardins.

NOUS PAYONS

LES TAXES

SUR MEUBLES ET MATELAS

Faites vite! La vente se termine le 4 novembre.



COUSSINS DÉCORATIFS GRATUITS

MOBILIER DE SALON EN TISSU, SOFA 649$ CAUSEUSE 599$

Modèle Dieppe format grand lit

399$

~~Rég. 799$~~

- Ressorts ensachés
- Contour de mousse
- Confort moelleux



50% DE RABAIS + TAXES INCLUSES

Mirabel MATELAS ★ MATTRESS



MOBILIER DE CHAMBRE 1499$
LIT COMPLET (3 MCX.), 2 TABLES DE NUIT ET BUREAU 6 TIROIRS AVEC MIROIR.



SURPLUS D'INVENTAIRE!

ACHETEZ UN VÊTEMENT ET OBTENEZ LE 2e À 50%*

meublesetdavantage.ca
info@meublesetdavantage.ca

OUVERT 7 JOURS

FARNHAM
1555, boul. Industriel
450 293-4727

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
370, rue Laberge
450 348-0006

MEUBLES & DAVANTAGE

NOTRE MISSION :
Vous offrir le meilleur prix

>166447